

Tornado IDS



No 2520 model kit
modèle réduit

1:32 scale
échelle



AERONAUTICA
MILITARE

Instruction sheet

Tornado IDS

EN

The Tornado arose from a collaborative project between Italy, Germany, and the United Kingdom to produce a multi-role high-performance combat aircraft. The primary requirement however was to develop a "state of the art" modern aircraft able to perform low-altitude penetrating strike missions. This need was met by the development of a twin-engine combat aircraft with a variable-sweep wing. The Tornado IDS (Interdictor / strike) was the first version to be released by the British Royal Air Force and designated GR.1 Tornado IDS (Interdictor / strike), an aircraft ideally suited to attack roles, was the initial version used by the Flight Squadrons of the three countries that developed the plane, the Italian Aeronautica Militare, the German Luftwaffe and the UK RAF. The Tornado IDS was used in different scenarios where it was able to demonstrate its operational efficiency.

IT

Il progetto del Tornado è nato dalla collaborazione di Italia, Germania e Regno Unito per la realizzazione di un aereo da combattimento multiruolo dalle alte prestazioni di volo. Venne così sviluppato un aereo bimotore, con configurazione biposto ed ali a geometria variabile per meglio rispondere al suo ruolo principale: caccia bombardiere supersonico a bassa quota in grado di "seguire" il profilo del terreno. Il Tornado IDS (Interdictor/strike), ideale per le missioni di attacco, è stato il primo ad essere impiegato dai reparti operativi di volo dei tre Paesi che svilupperanno il progetto. Dal progetto originario venne realizzata anche la versione ECR (Electronic Combat/ Reconnaissance). Il Tornado IDS è stato utilizzato in diversi scenari dove ha potuto dimostrare la sua efficienza operativa.

FR

Le projet du Tornado est né de la collaboration entre l'Italie, l'Allemagne et le Royaume-Uni pour réaliser un avion de combat multifonction avec des performances de vol élevées. C'est ainsi qu'a été développé un avion bimoteur, avec une configuration biplace et des ailes à géométrie variable pour mieux répondre à son rôle principal : un chasseur-bombardier supersonique de basse altitude en mesure de « suivre » le profil du terrain. Le Tornado IDS (Interdictor/Strike), idéal pour les missions d'attaque, a été le premier à être utilisé par les services opérationnels de vol des trois pays qui ont développé le projet. À partir du projet initial, la version ECR (Electronic Combat/Reconnaissance). Le Tornado IDS a été utilisé dans différents scénarios où il a pu démontrer son efficacité opérationnelle.

RU

Проект «Торнадо» (Tornado) родился в результате сотрудничества Италии, Германии и Великобритании по созданию многоцелевого истребителя с высокими летно-техническими характеристиками. Таким образом, был разработан двухмоторный самолет с двухместной конфигурацией и изменяемой геометрией крыльев, чтобы лучше выполнять его основную задачу: маловысотный сверхзвуковой истребитель-бомбардировщик, способный «следовать» контурам местности. «Торнадо» IDS (изоляция сил противника и нанесение удара), идеально подходящий для атакующих миссий, был первым, который использовался летними подразделениями трех стран, разрабатывавших этот проект. Из первоначального проекта также была создана версия ECR (ведение разведки и радиоэлектронной борьбы). Система Tornado IDS использовалась в различных сценариях, где она смогла продемонстрировать свою эксплуатационную эффективность.



EN **WARNING:** Model for adult modelers age 14 and over
IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 et plus.
DE **ACHTUNG:** Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.
NL **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES **ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un paire de cisaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la mousse le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour pistolet. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la mousse où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per pistoletto. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

RU предупреждение - чаевые!

Перед тем, как приступить к сборке, внимательно изучить чертёж. Осторожно отсоединить распечатанные элементы, использовать для этого канцелярский нож или пару ножниц, снять неровности с помощью тонкого лезвия или с помощью абразивной бумаги. Не отсоединять элементы руками. Выполнить сборку согласно порядку нумерации таблиц. Удалить из списка только что собранную деталь, перечёркнув её. Чёрные стрелки указывают детали для склейивания, белые стрелки указывают детали, которые собираются без клея. Использовать только клей для пистолета. Буквы (A - B - C...) на пронумерованных строках указывают лист, где находится деталь. Перечёркнутые детали не используются.

DE

Das Projekt Tornado ist aus der Zusammenarbeit von Italien, Deutschland und Großbritannien entstanden, um ein Mehrzweckkampfflugzeug mit hoher Flugleistung zu bauen. So wurde ein zweimotoriges Flugzeug mit einer zweisitzigen Konfiguration und Schwenktüpfeln entwickelt, um seiner Hauptanforderung besser gerecht zu werden: Ein Überschalljagdbomber, der im tiefst Flug in der Lage ist, dem Geländeprofil zu „folgen“. Der für Angriffseinsätze ideale Tornado IDS (Interdictor/Strike) ist der erste, der von den Flugbetriebsabteilungen der drei Länder, die das Projekt entwickelt haben, eingesetzt wurde. Aus dem ursprünglichen Projekt wurde auch die ECR-Version (Electronic Combat/ Reconnaissance). Das Tornado IDS wurde in verschiedenen Szenarien eingesetzt, in denen es seine Betriebseffizienz unter Beweis stellen konnte.

ES

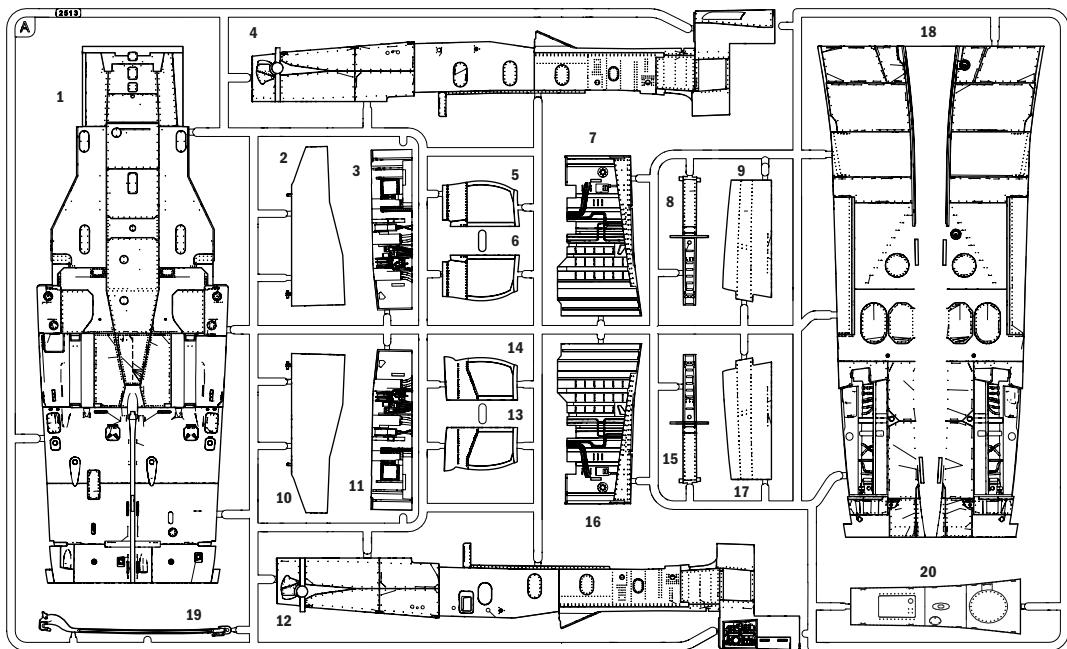
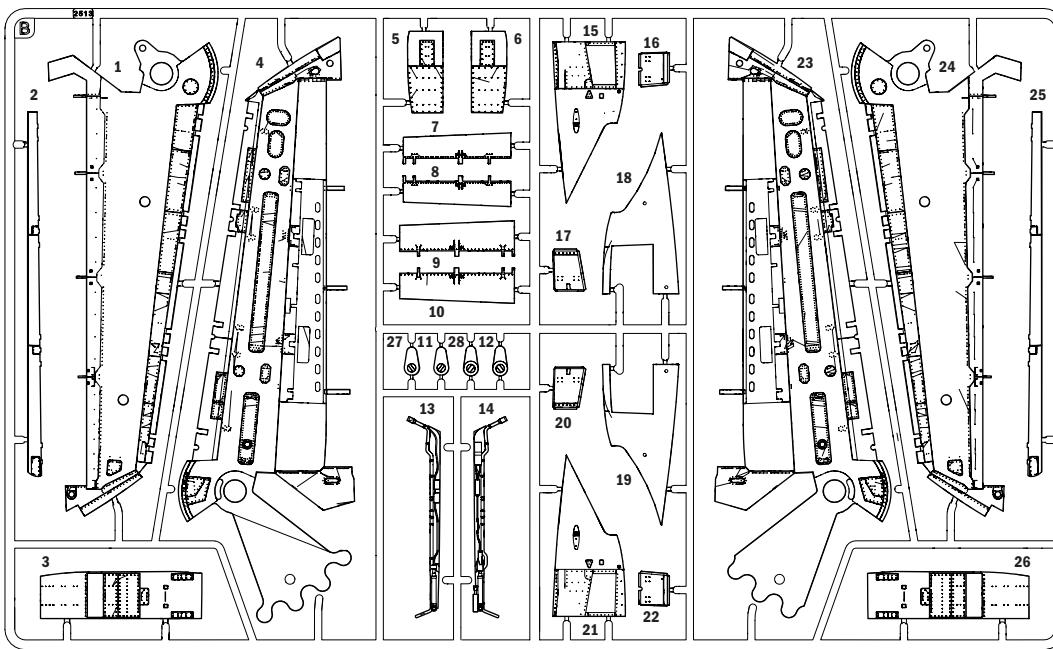
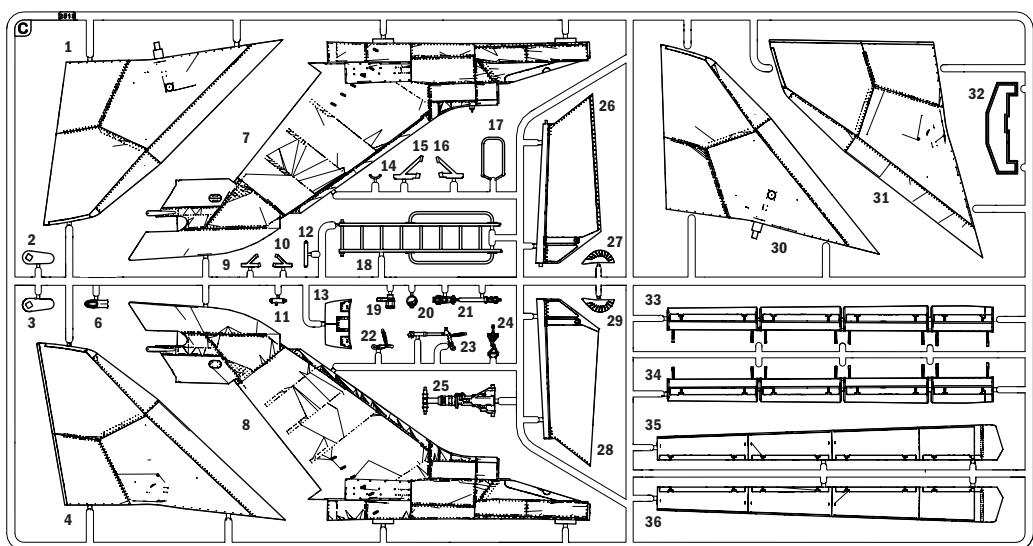
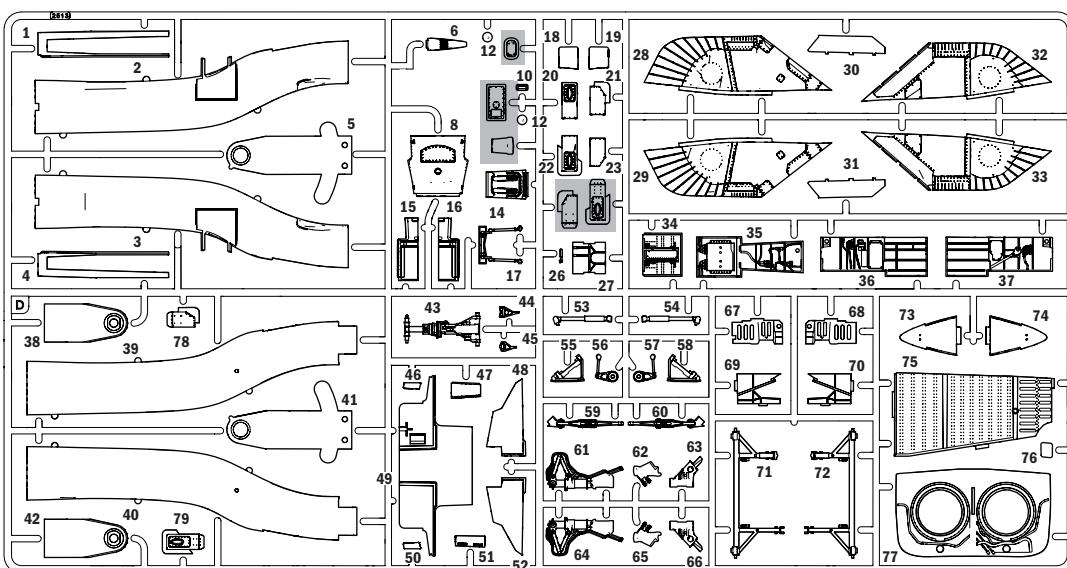
El proyecto del Tornado nació de la colaboración de Italia, Alemania y Reino Unido para la realización de un avión de combate multiusos con elevadas prestaciones de vuelo. De esta manera se desarrolló un avión bimotor con configuración de dos puestos y alas de geometría variable, para cumplir mejor con su papel principal: cazabombardero supersónico de baja cota capaz de «seguir» el perfil del terreno. El Tornado IDS (Interdictor/strike), ideal para las misiones de ataque, fue el primero en ser utilizado por los departamentos de operaciones de vuelo de los tres países que desarrollaron el proyecto. A partir del proyecto original, también se creó la versión ECR (Electronic Combat/Reconnaissance). El Tornado IDS se utilizó en diferentes escenarios donde pudo demostrar su eficiencia operativa.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

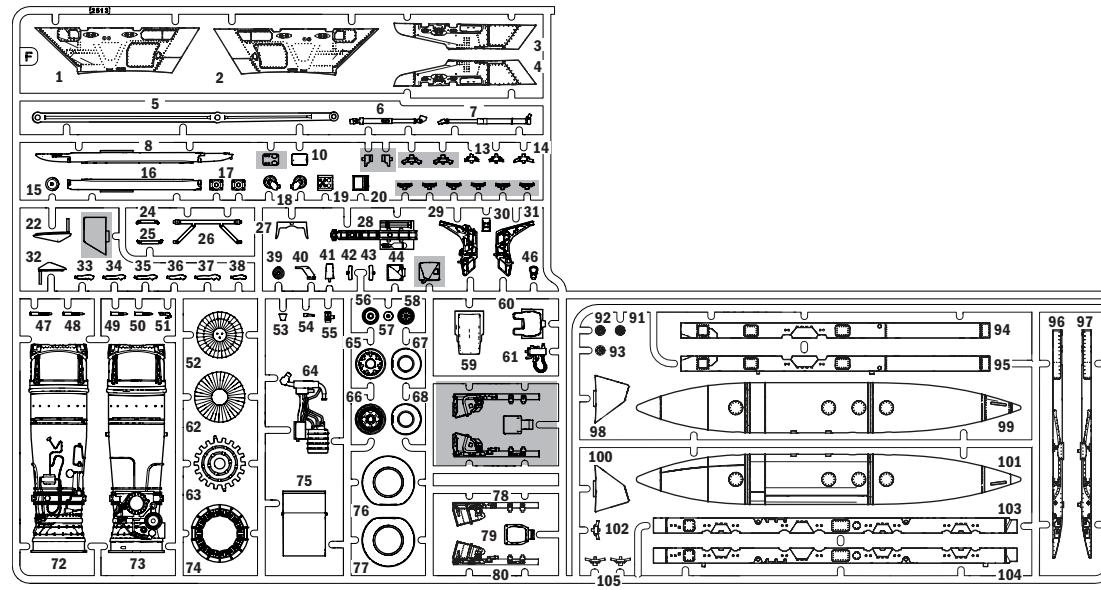
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling entfernen. Eventuelle Grade werden mit eicer Klinge oder feinem Schnitzgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelumierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt,auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ES ATENCION - Consejos útiles!

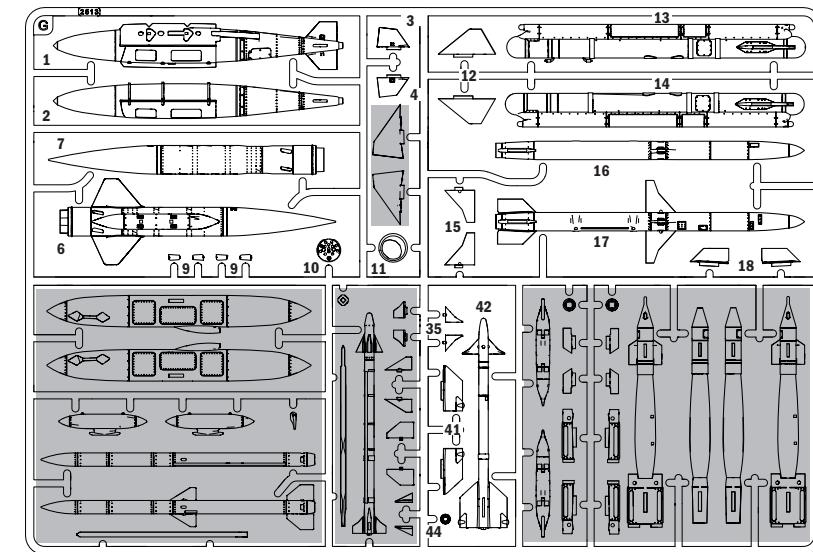
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejitas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandejita se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandejita. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

A**B****C****D**

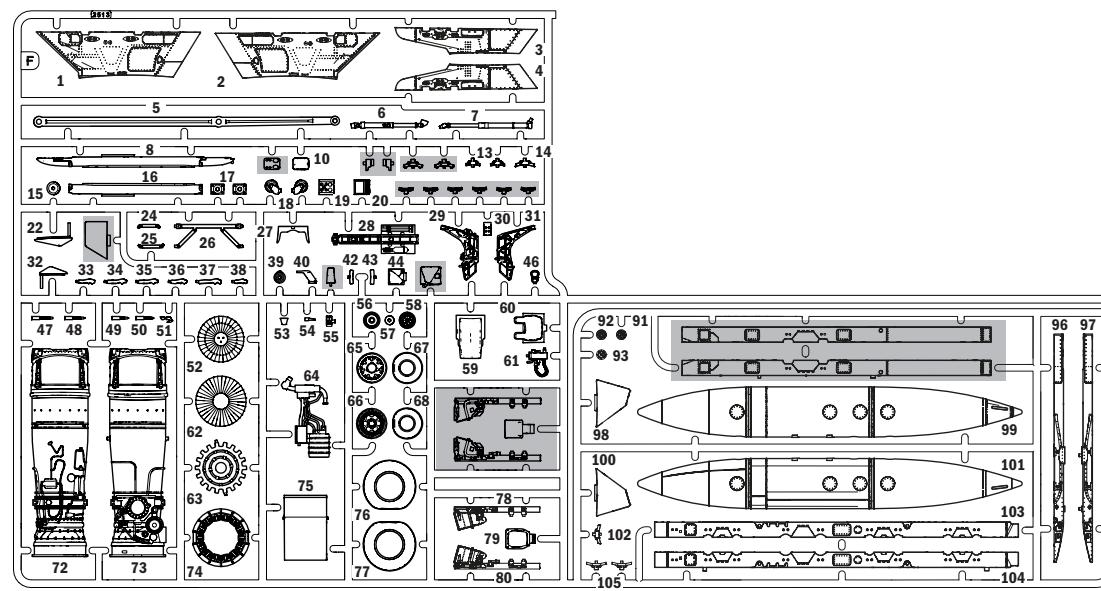
F



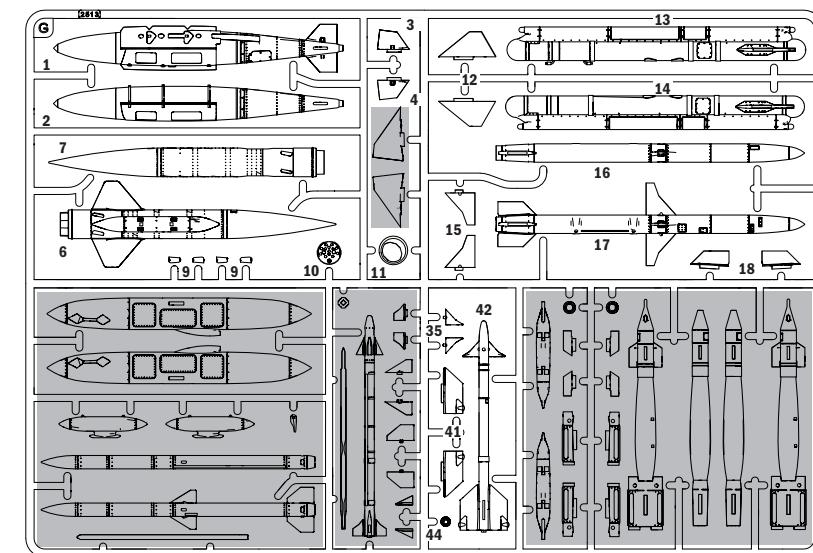
G

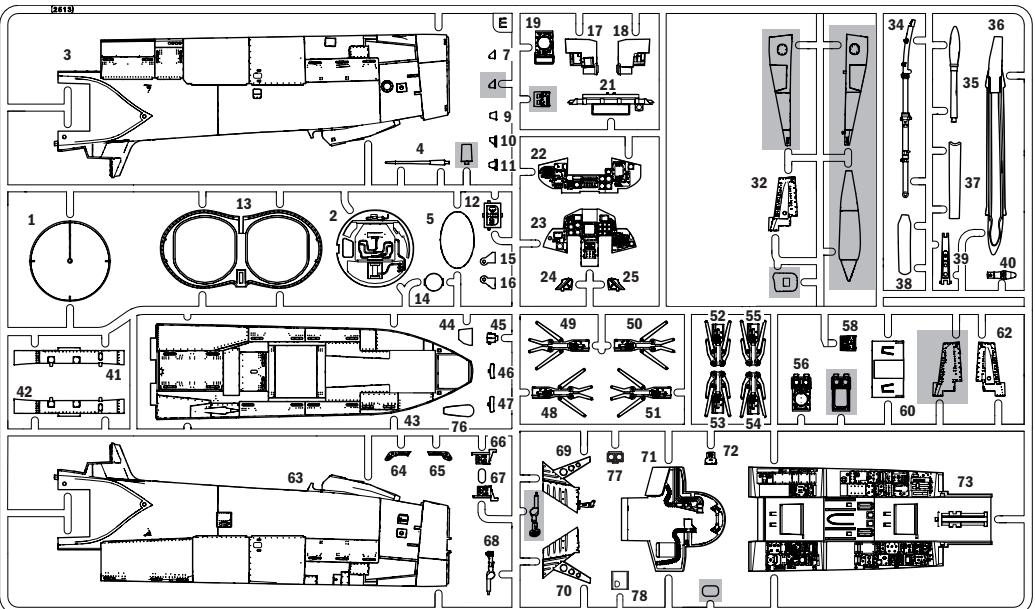
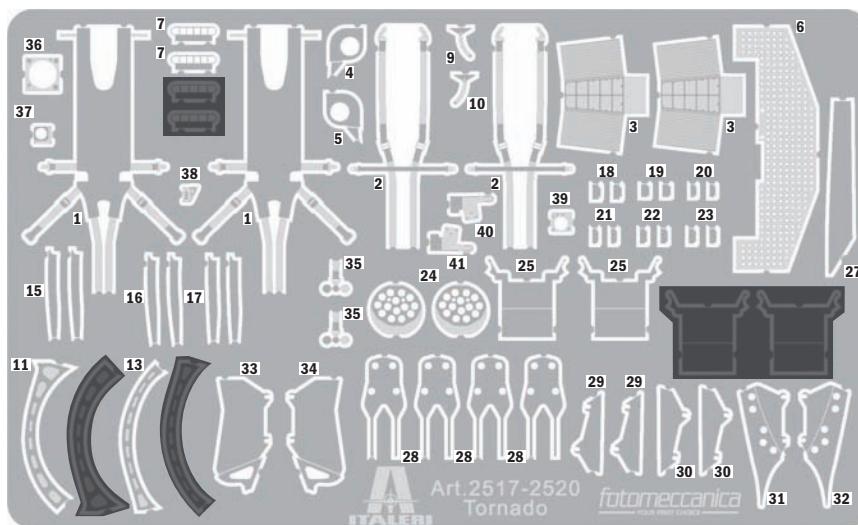
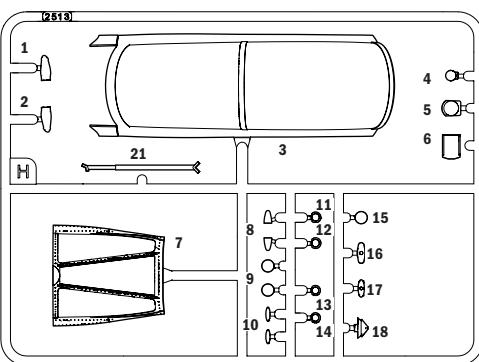
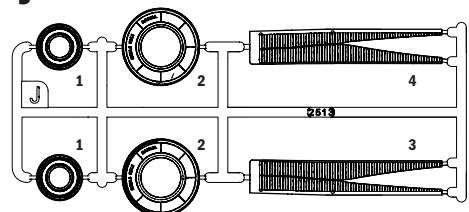


F



G



E**PE****H****J**

Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwendet
Partes a no utilizar
Onderdelen niet te gebruiken



Aggiungere un peso
Add a weight
Ajouter un poids
Fügen Sie ein Gewicht
Añadir un peso
Voeg een gewicht

Aprire i fori
Drill holes
Ouvrir les trous
Die Löcher Ausbören
Perforar los agujeros
Open gaten



Vite
Screw
Vis
Schraube
Tornillo
Schroef

**SCREW 14
1,4 x 8mm**

Separare
Cut
Retirer
Entfernen
Separar
Gesneden



SUGGESTED COLORS

A

FLAT BLACK
F.S.37038

Italeri AcrylicPaint 4768AP

G

FLAT ORANGE
F.S.32197

Italeri AcrylicPaint 4302AP

M

FLAT GREEN
F.S.34102

Italeri AcrylicPaint 4862AP

B

FLAT DARK GULL GRAY
F.S.36231

Italeri AcrylicPaint 4755AP

H

FLAT YELLOW
F.S.33538

Italeri AcrylicPaint 4721AP

N

METAL. GLOSS GOLD
F.S.17043

Italeri AcrylicPaint 4671AP

C

FLAT LIGHT GREEN
F.S.34230

Italeri AcrylicPaint 4309AP

I

FLAT MIDDLE STONE
F.S.30266

Italeri AcrylicPaint 4304AP

O

FLAT OLIVE DRAB
F.S.34088

Italeri AcrylicPaint 4315 AP

D

FLAT MEDIUM BLUE
F.S.35095

Italeri AcrylicPaint 4307AP

J

FLAT LIGHT GRAY
F.S.36495

Italeri AcrylicPaint 4765AP

P

FLAT LIGHT GHOST GRAY
F.S.36375

Italeri AcrylicPaint 4671AP

E

FLAT WHITE
F.S.37875

Italeri AcrylicPaint 4769AP

K

FLAT GUNSHIP GRAY
F.S.36118

Italeri AcrylicPaint 4752AP

Q

METAL. FLAT STEEL
F.S.37178

Italeri AcrylicPaint 4679AP

F

FLAT RED
F.S.31400

Italeri AcrylicPaint 4606AP

L

METAL. FLAT ALUMINUM
F.S.31778

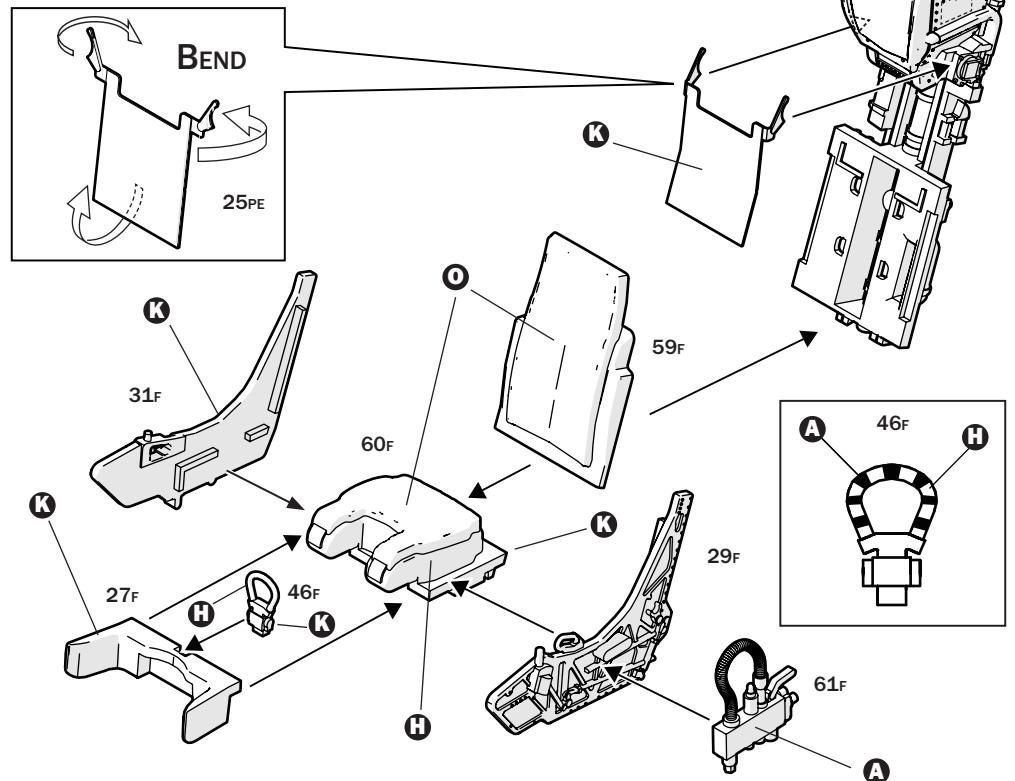
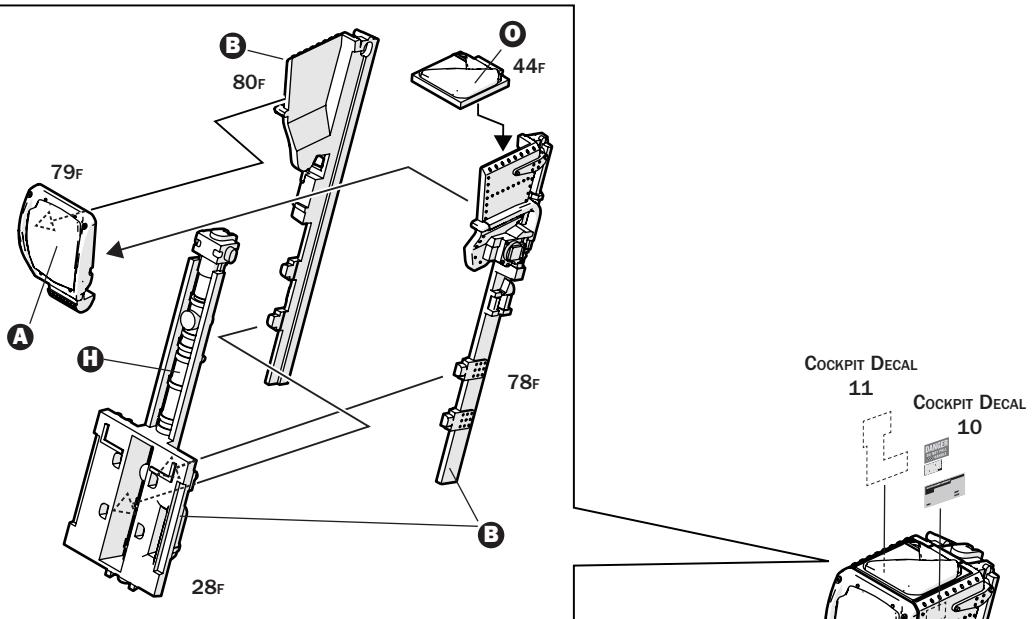
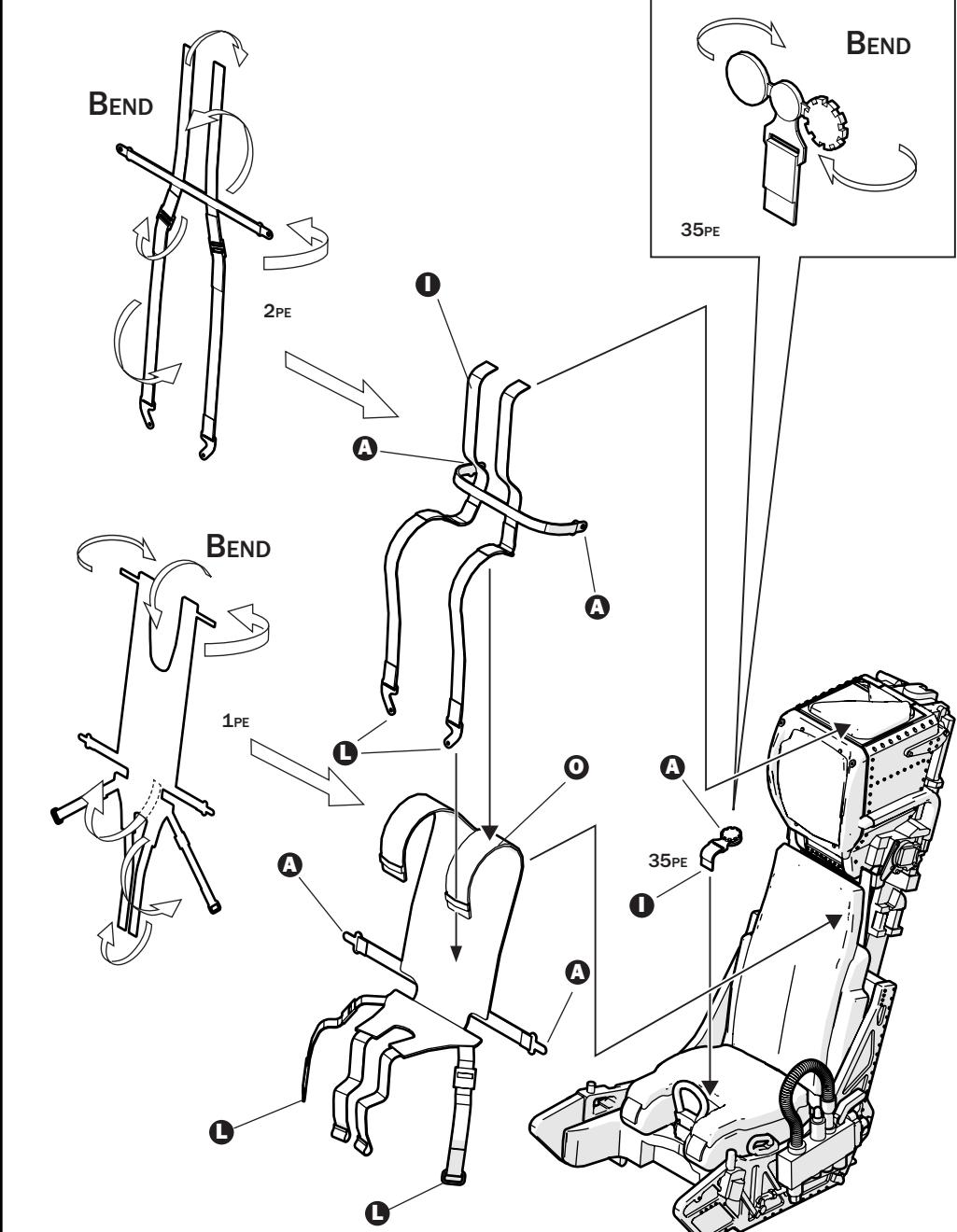
Italeri AcrylicPaint 4677AP

R

FLAT GUN METAL
F.S.37200

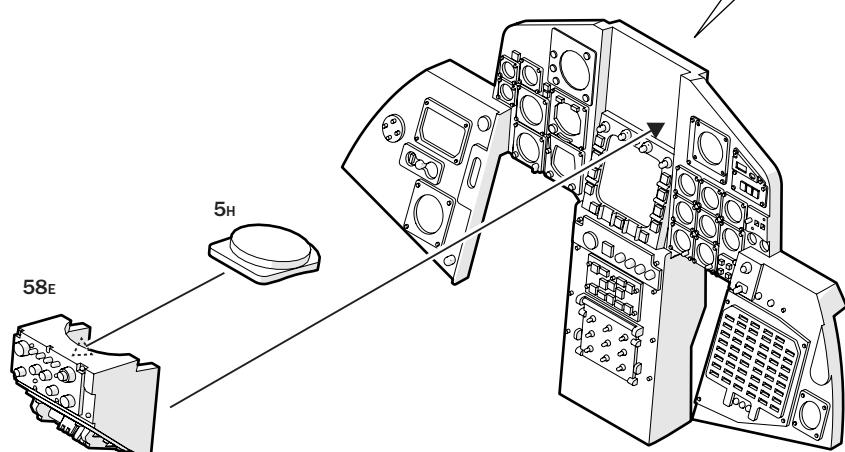
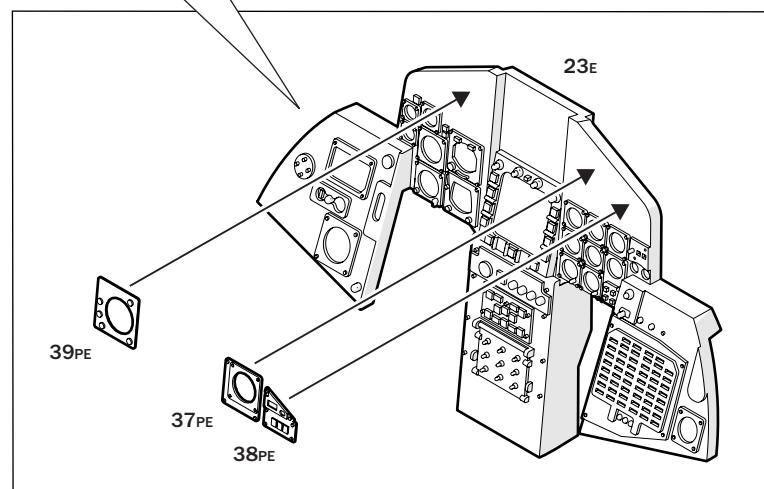
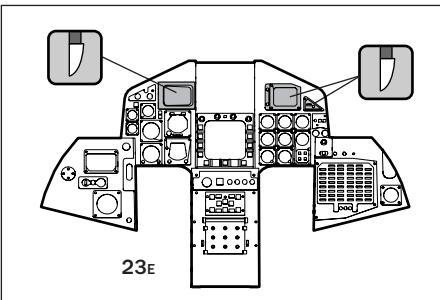
Italeri AcrylicPaint 4681 AP

CHOOSE VERSION (A-B-C-D) BEFORE ASSEMBLY

1**2**

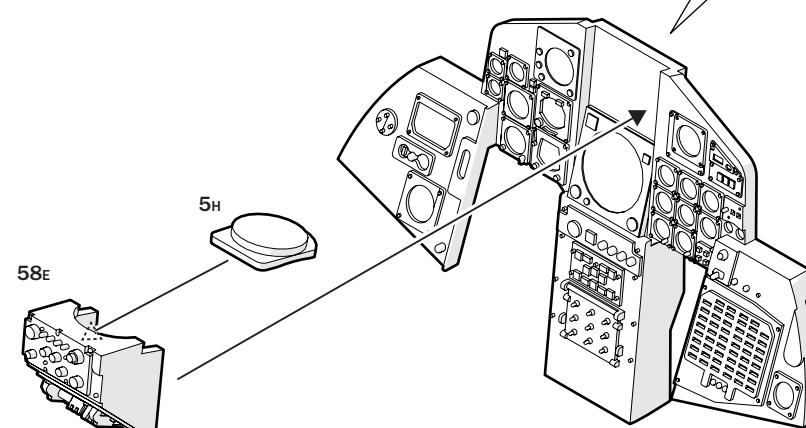
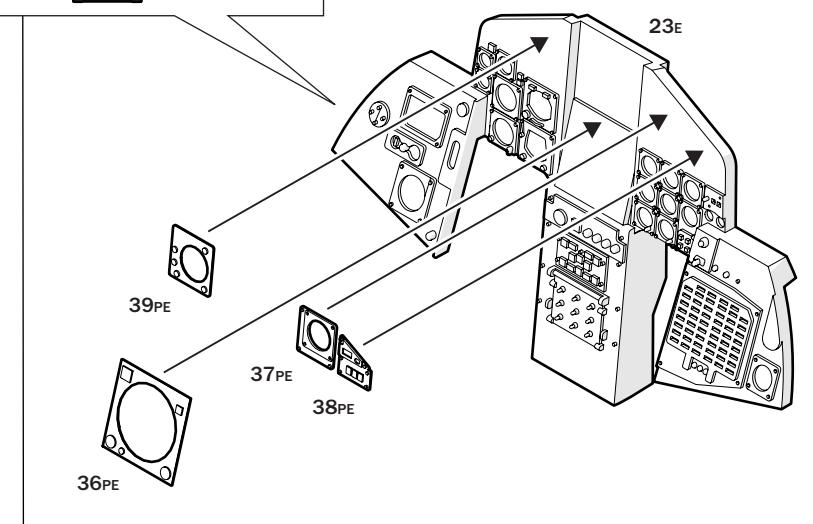
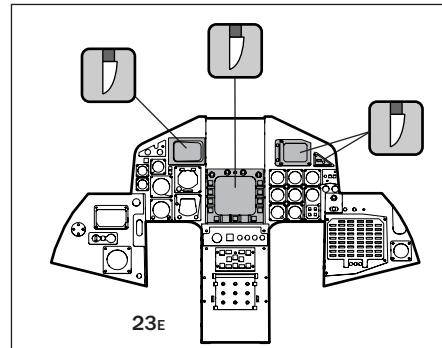
3

A1 VERSION A

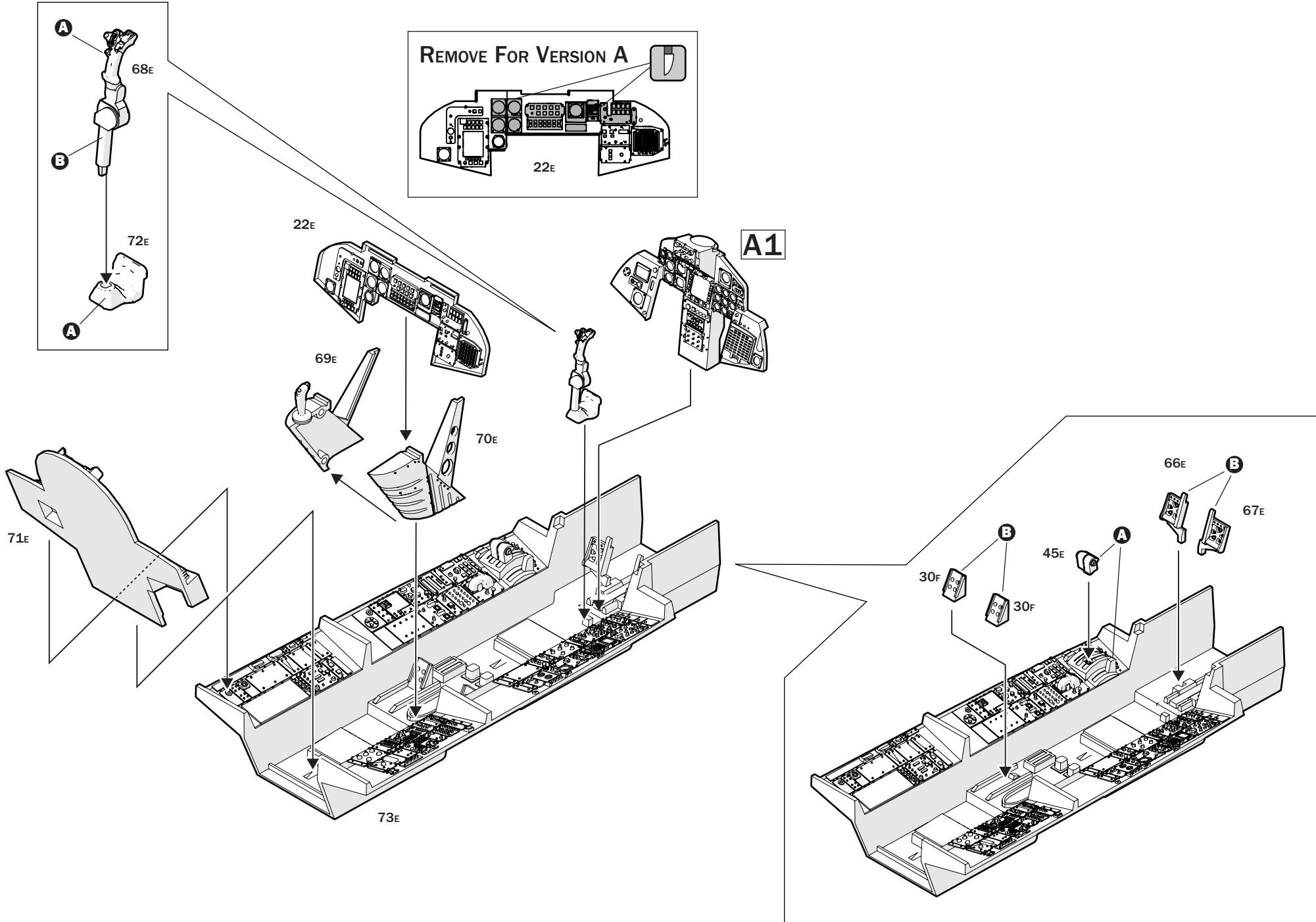


4

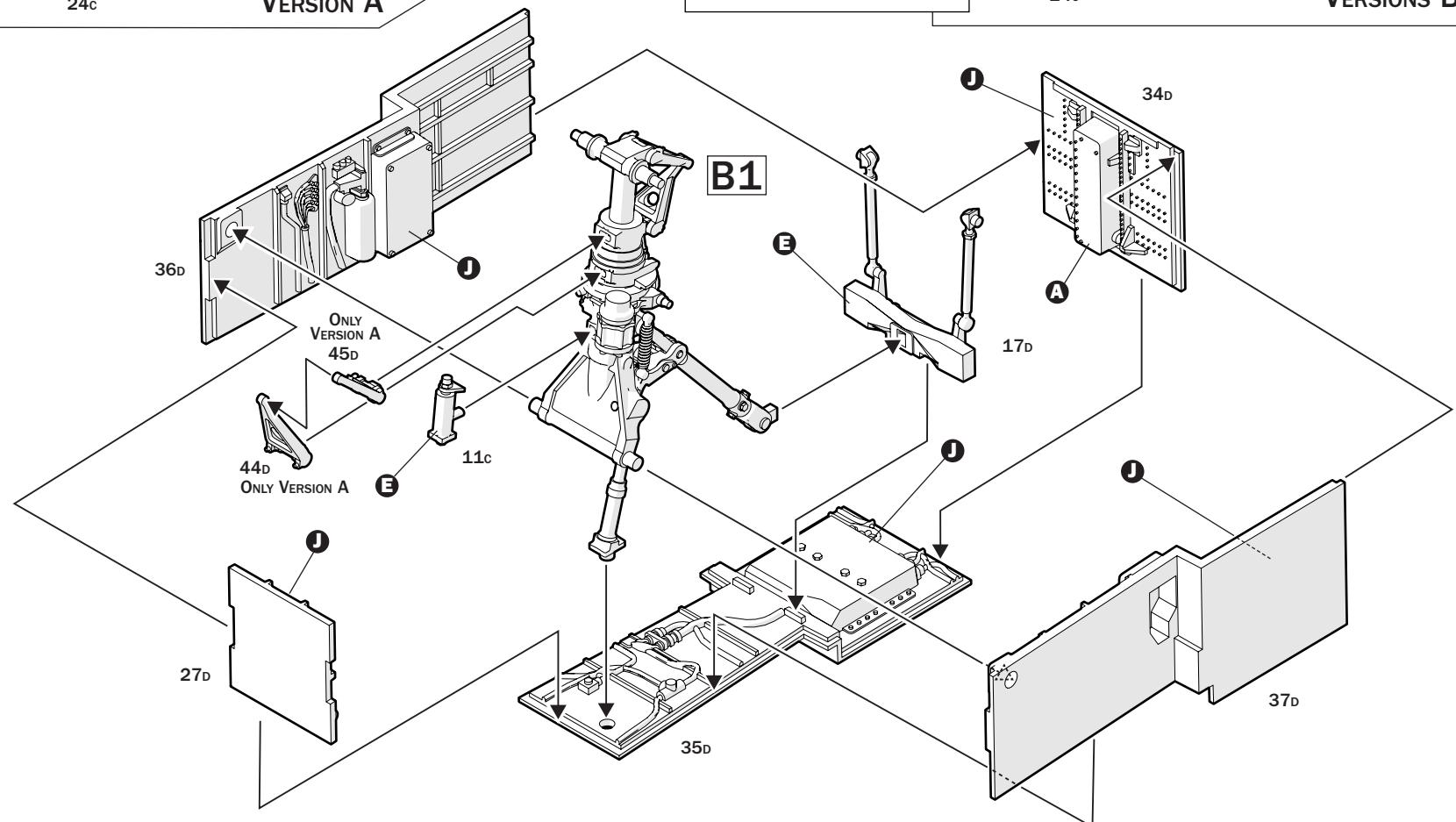
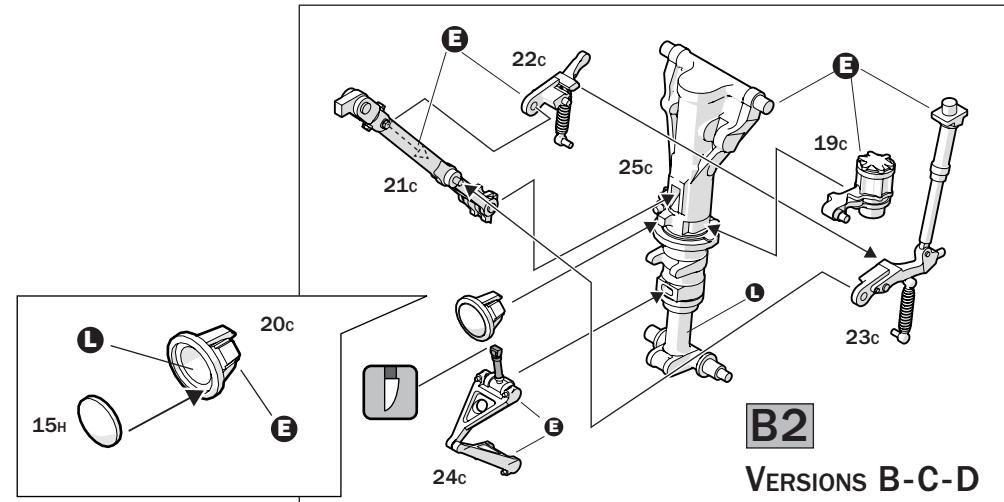
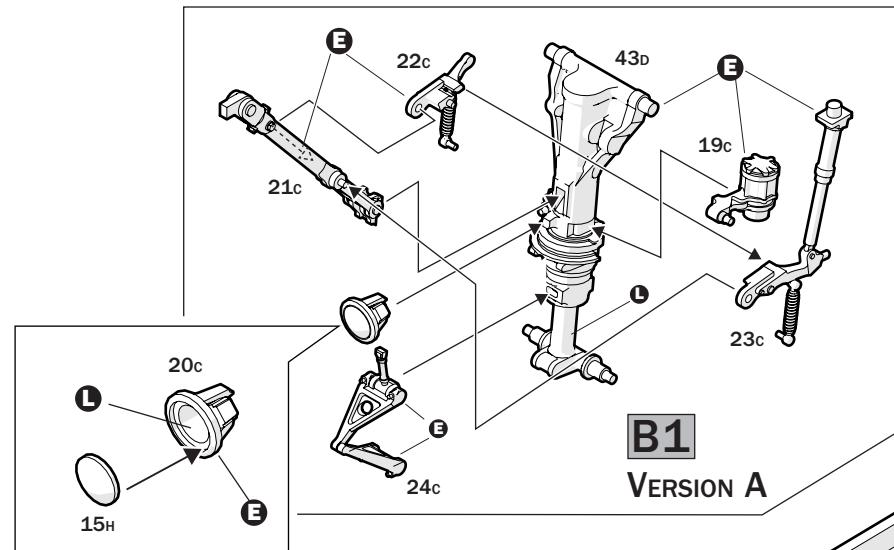
A2 VERSIONS B-C-D



FOR COCKPIT PAINTING AND DECALS POSITIONING SEE THE PAINTING GUIDE (PAG.8)

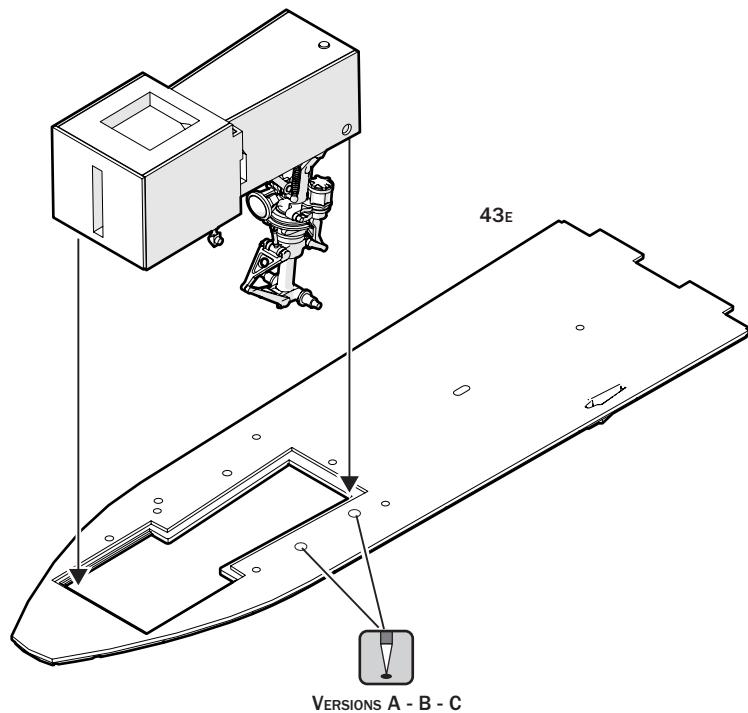


OPENED FRONT LANDING GEAR CONFIGURATION

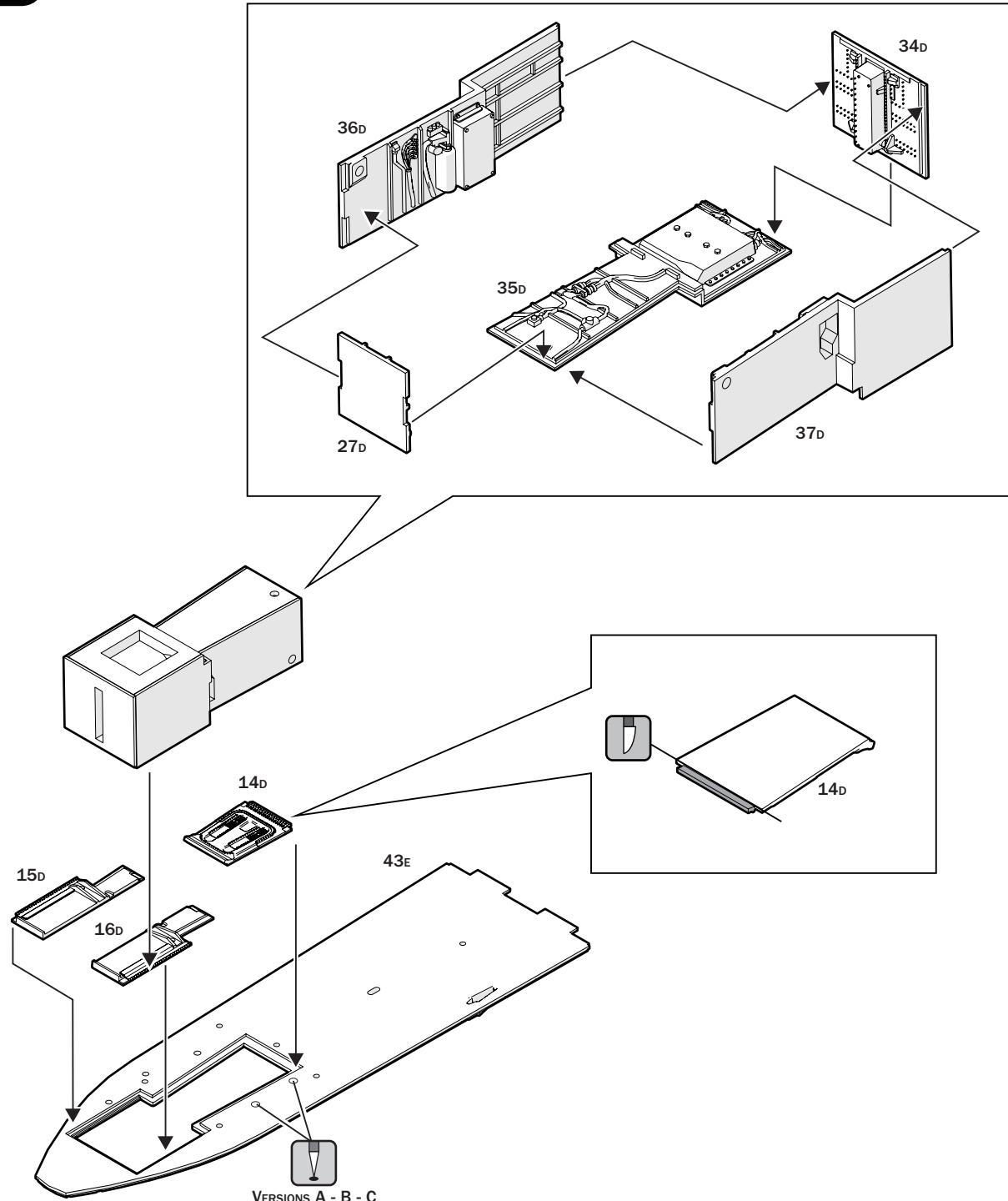


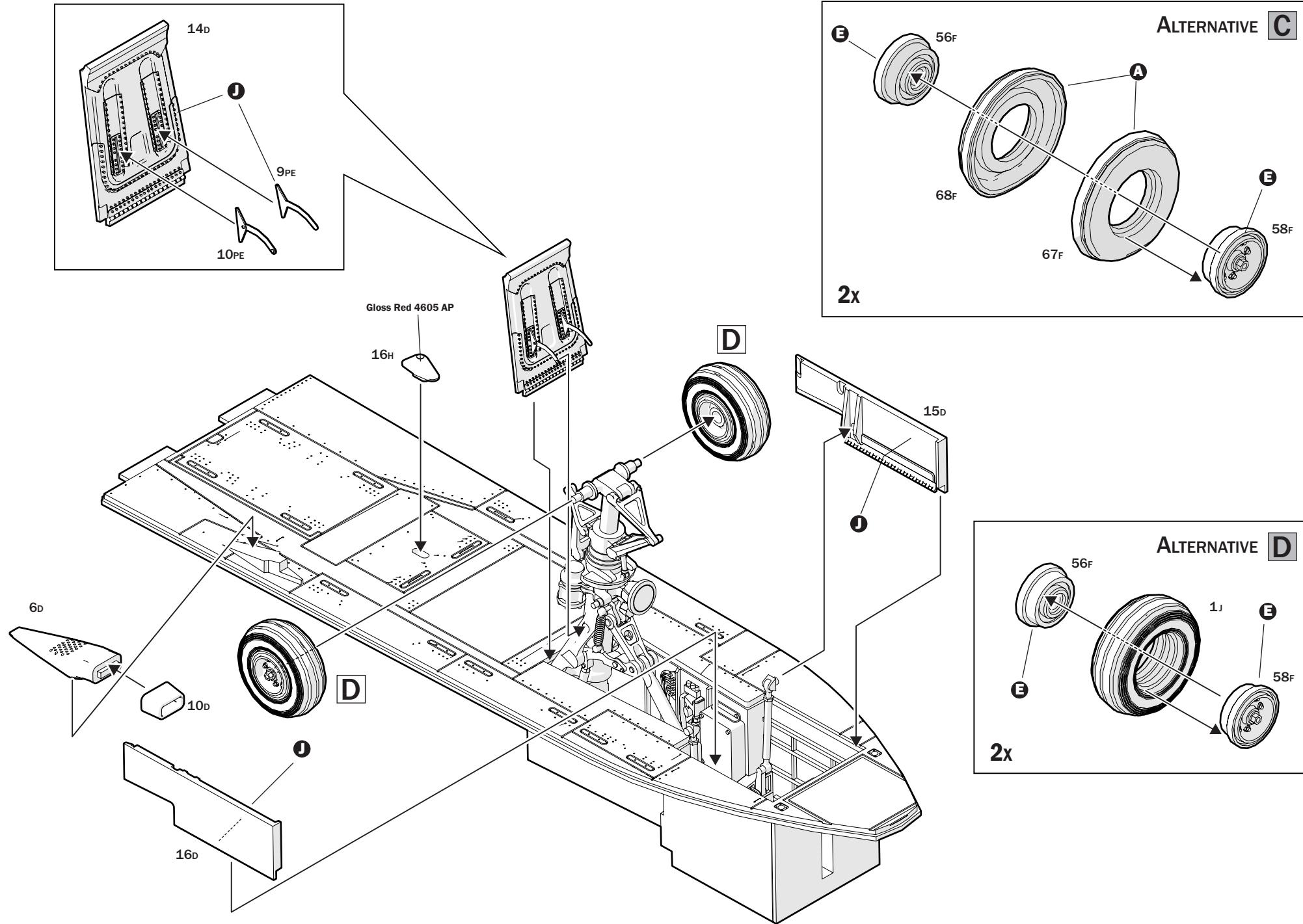
7

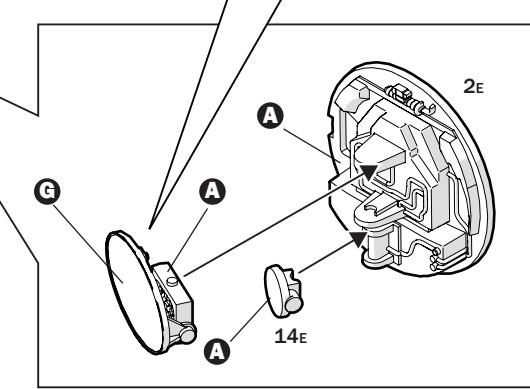
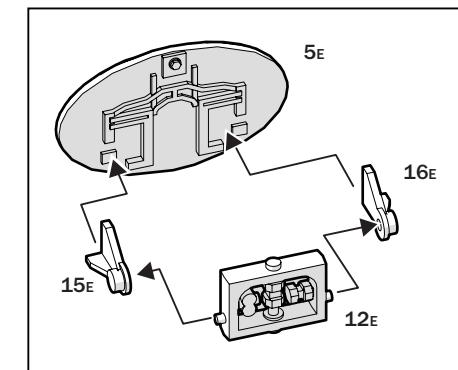
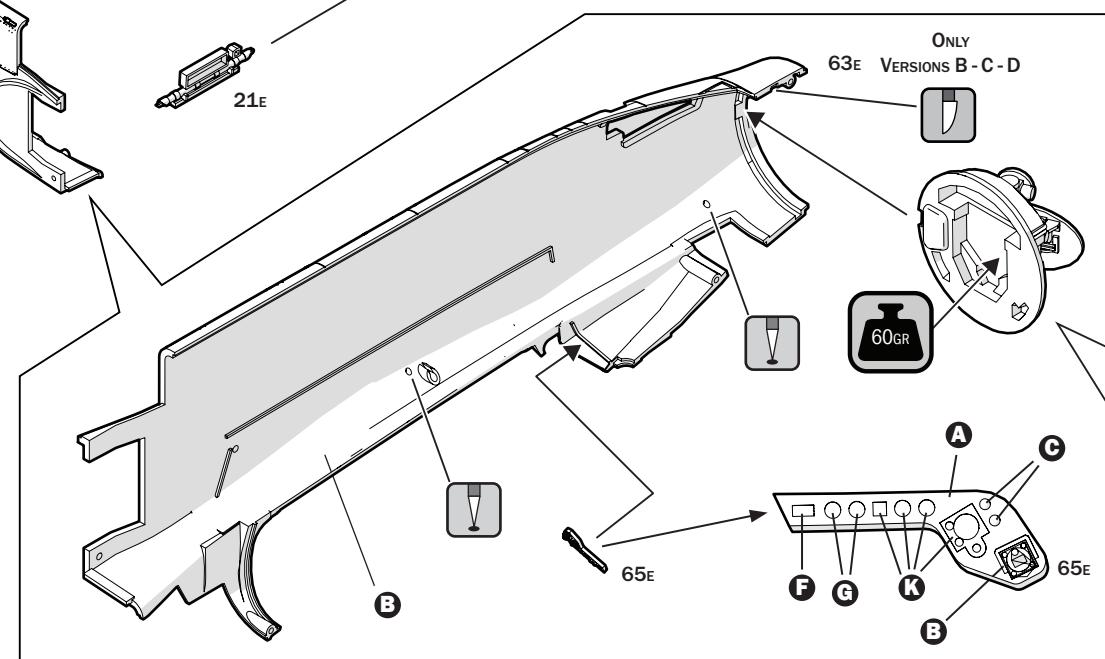
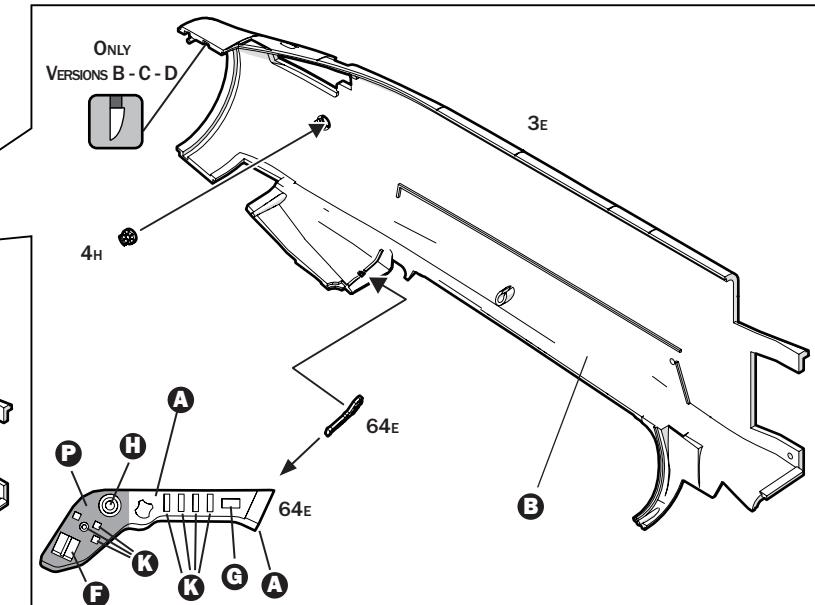
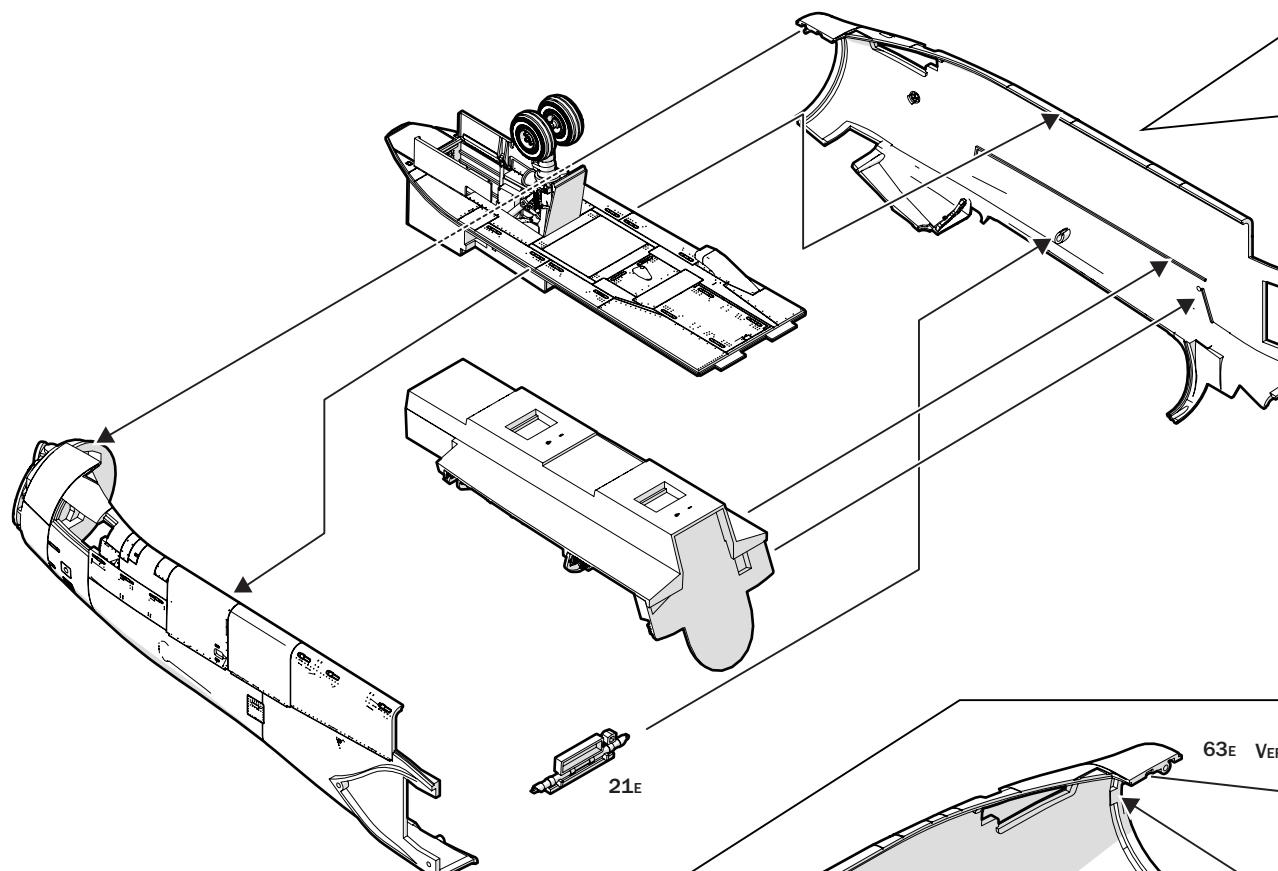
OPENED FRONT LANDING GEAR CONFIGURATION

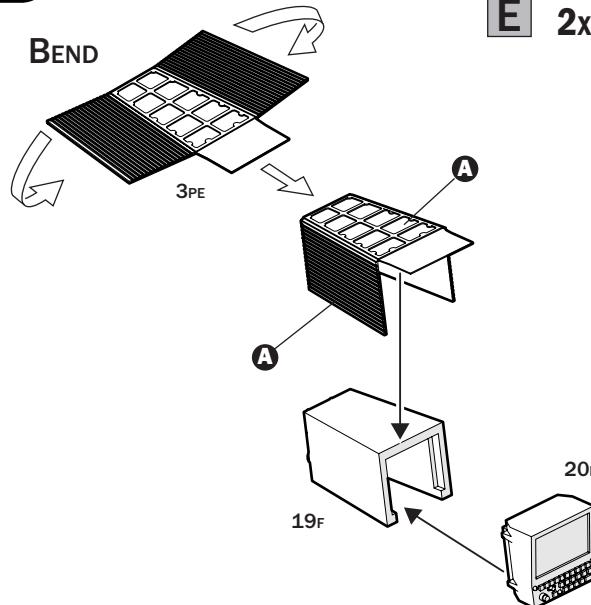
**8**

CLOSED FRONT LANDING GEAR CONFIGURATION

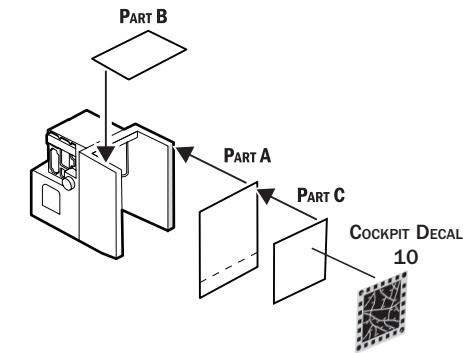
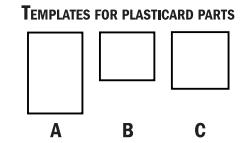
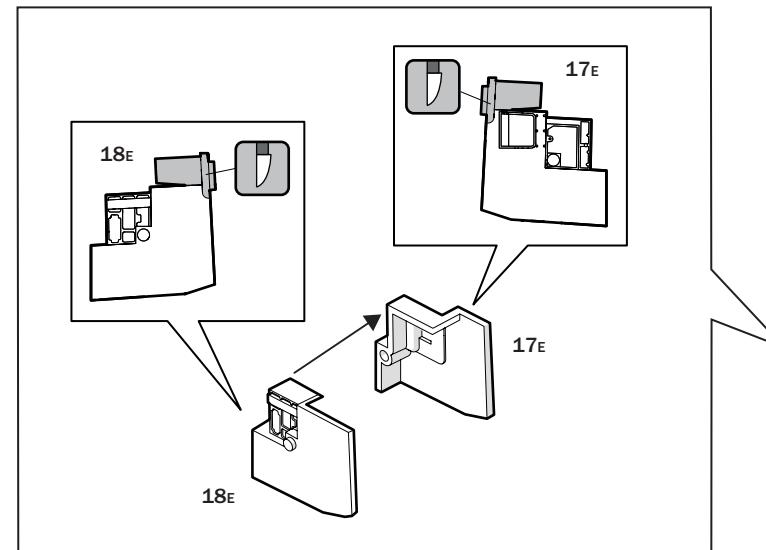




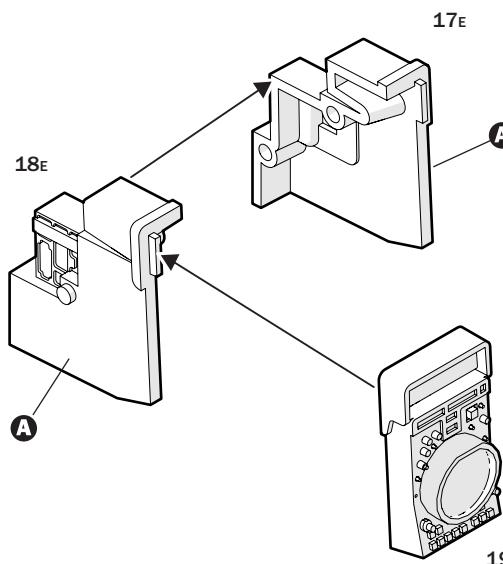




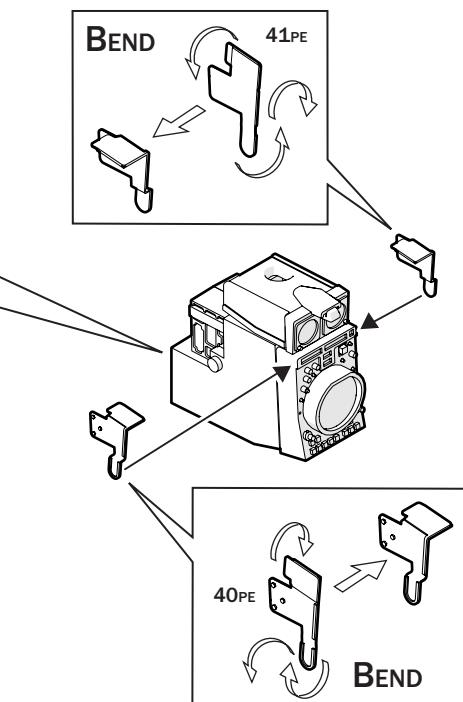
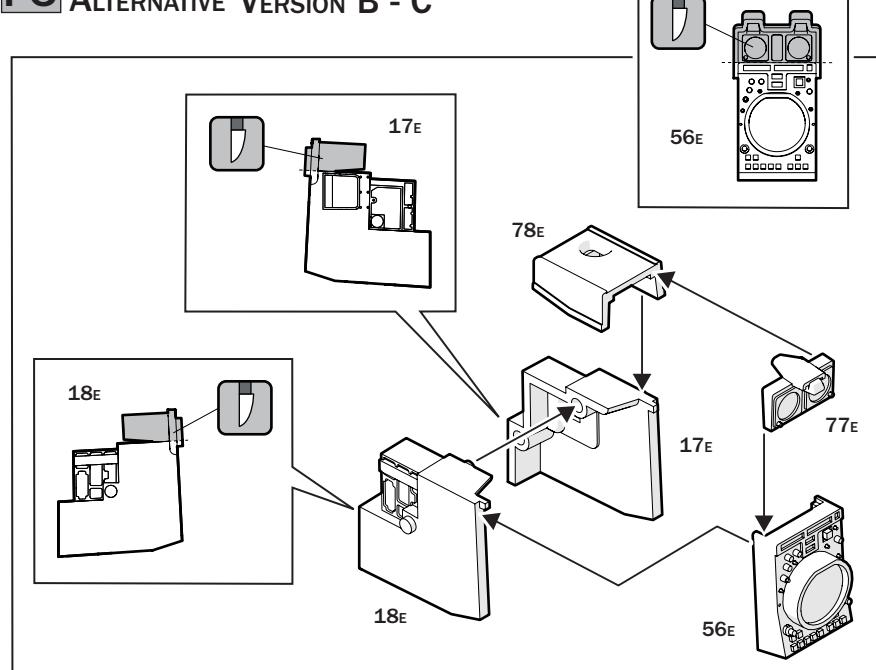
F1 ALTERNATIVE VERSION A

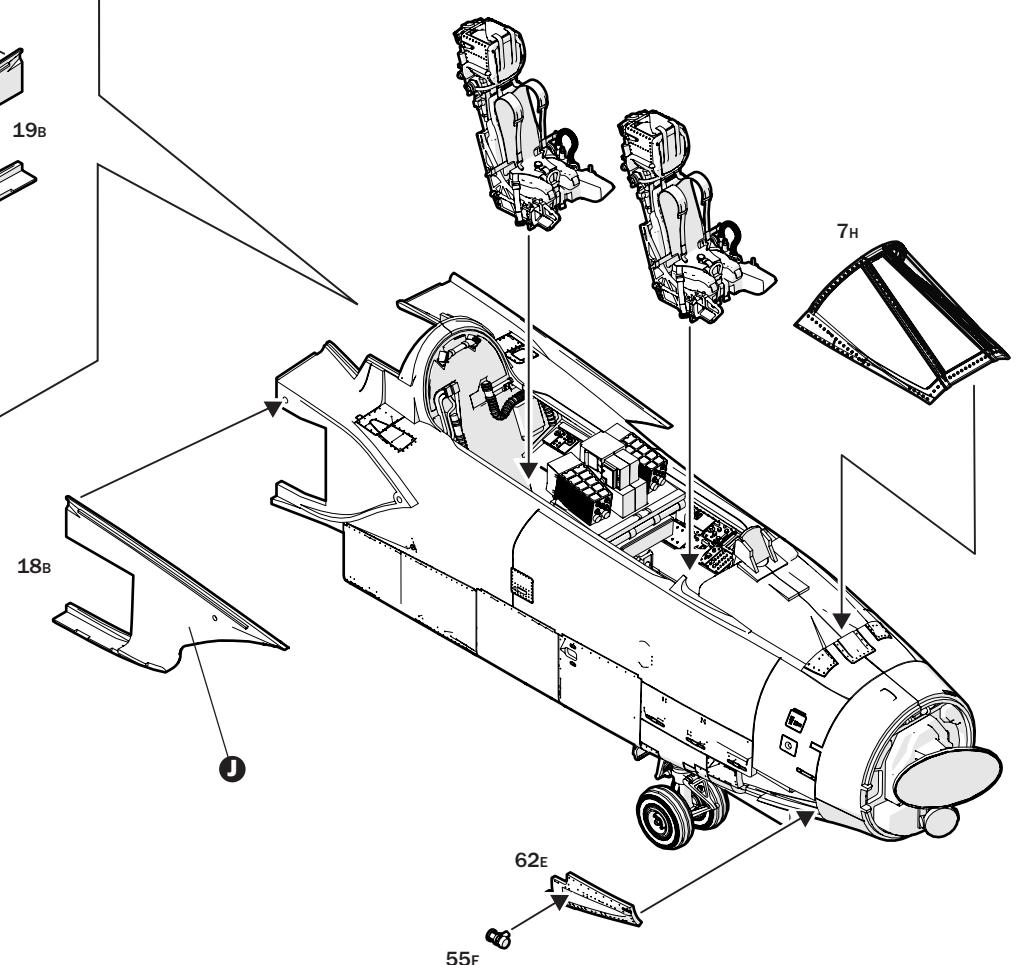
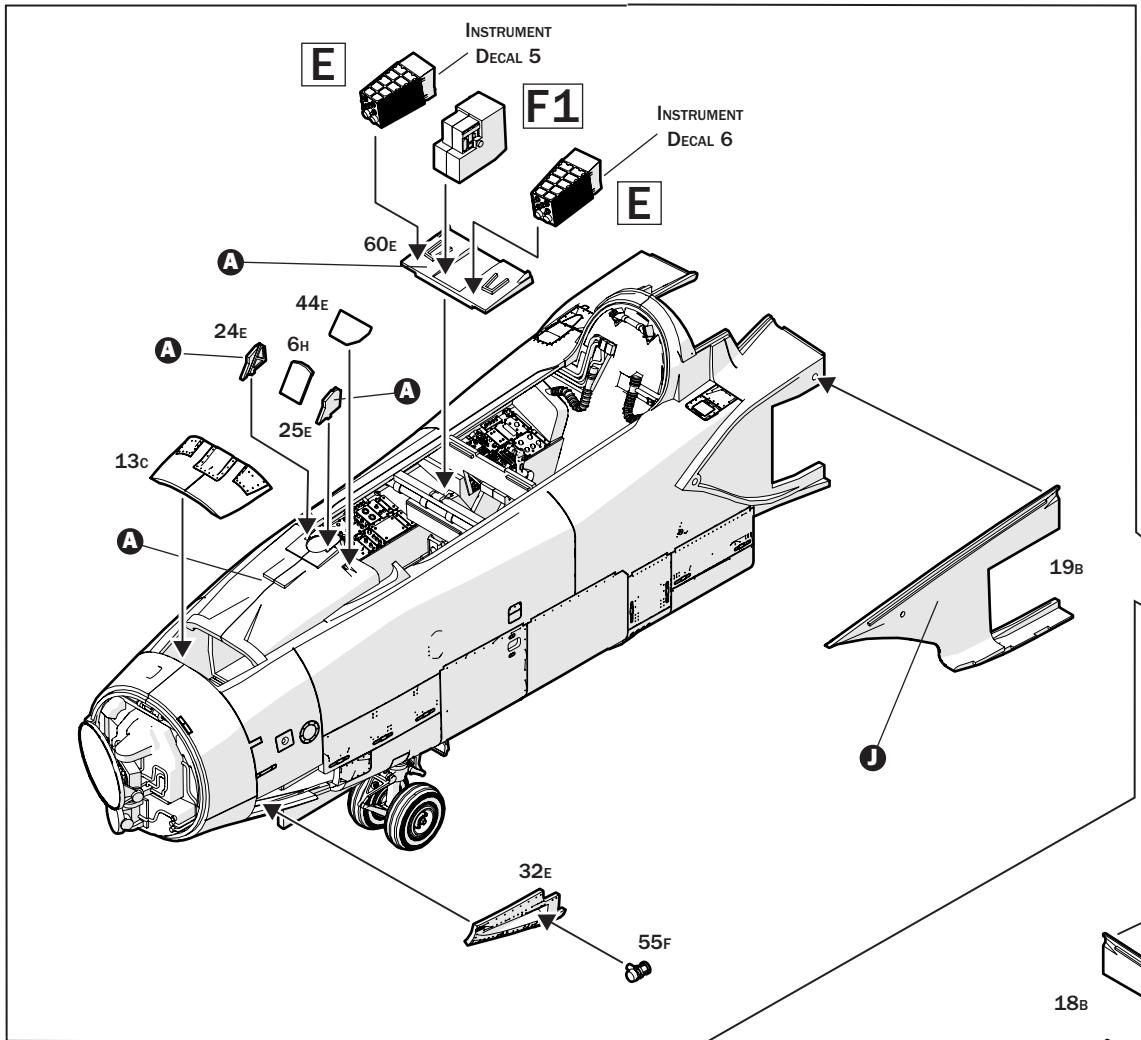


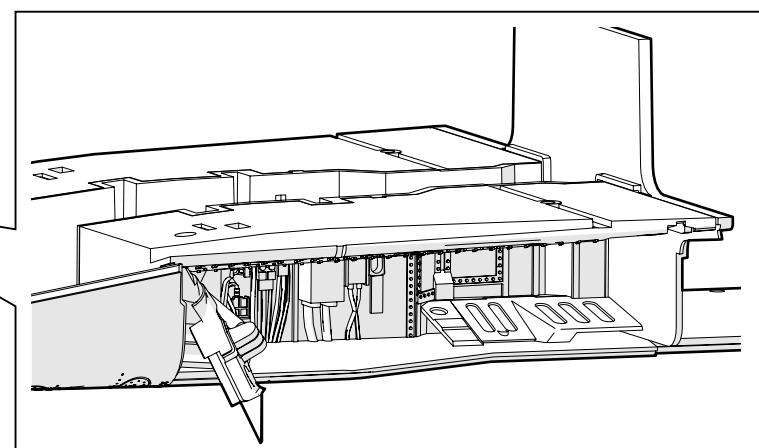
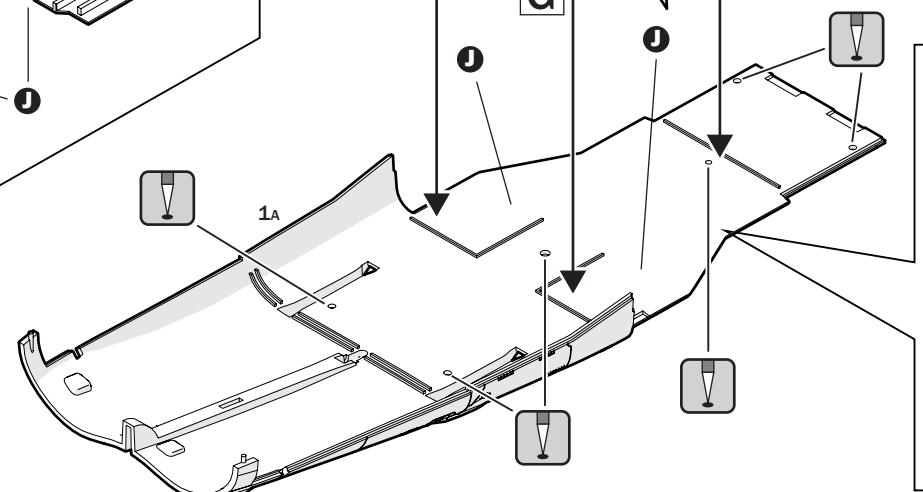
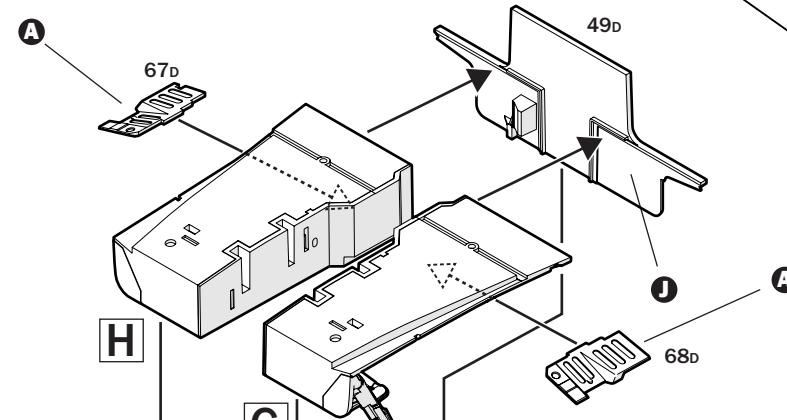
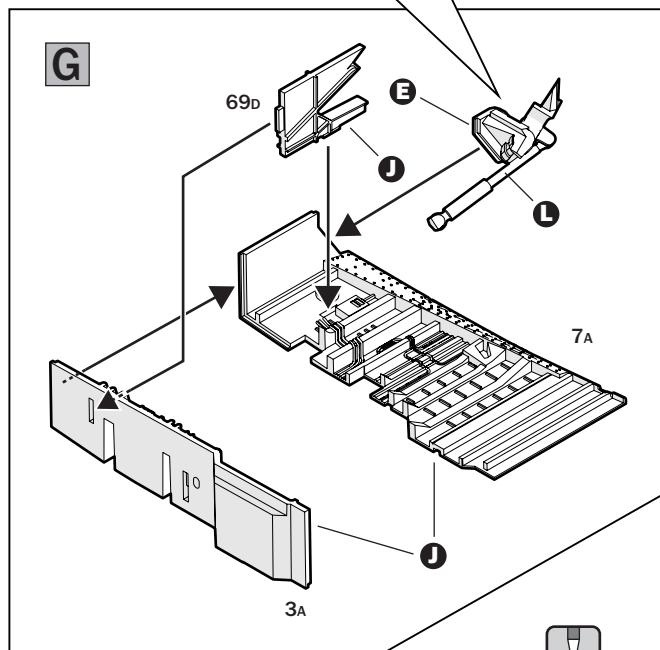
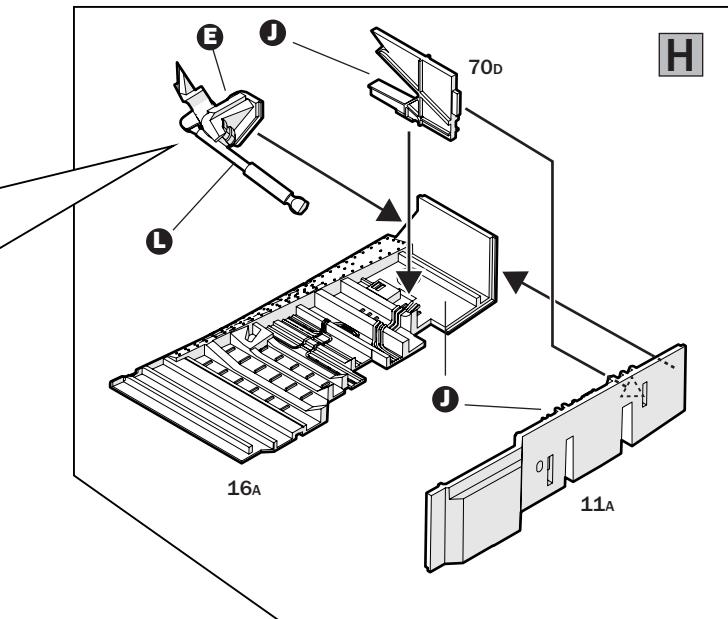
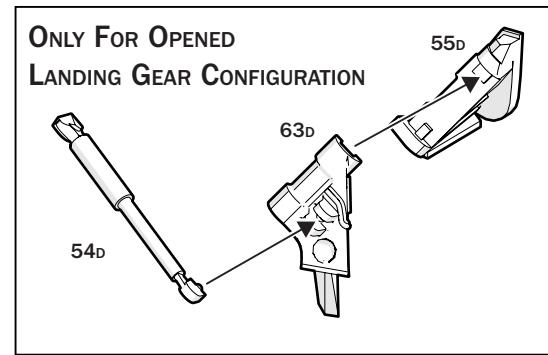
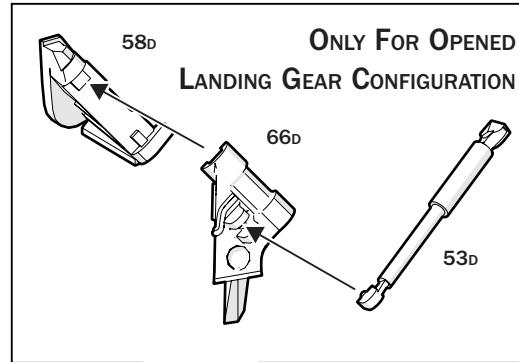
F2 ALTERNATIVE VERSION D



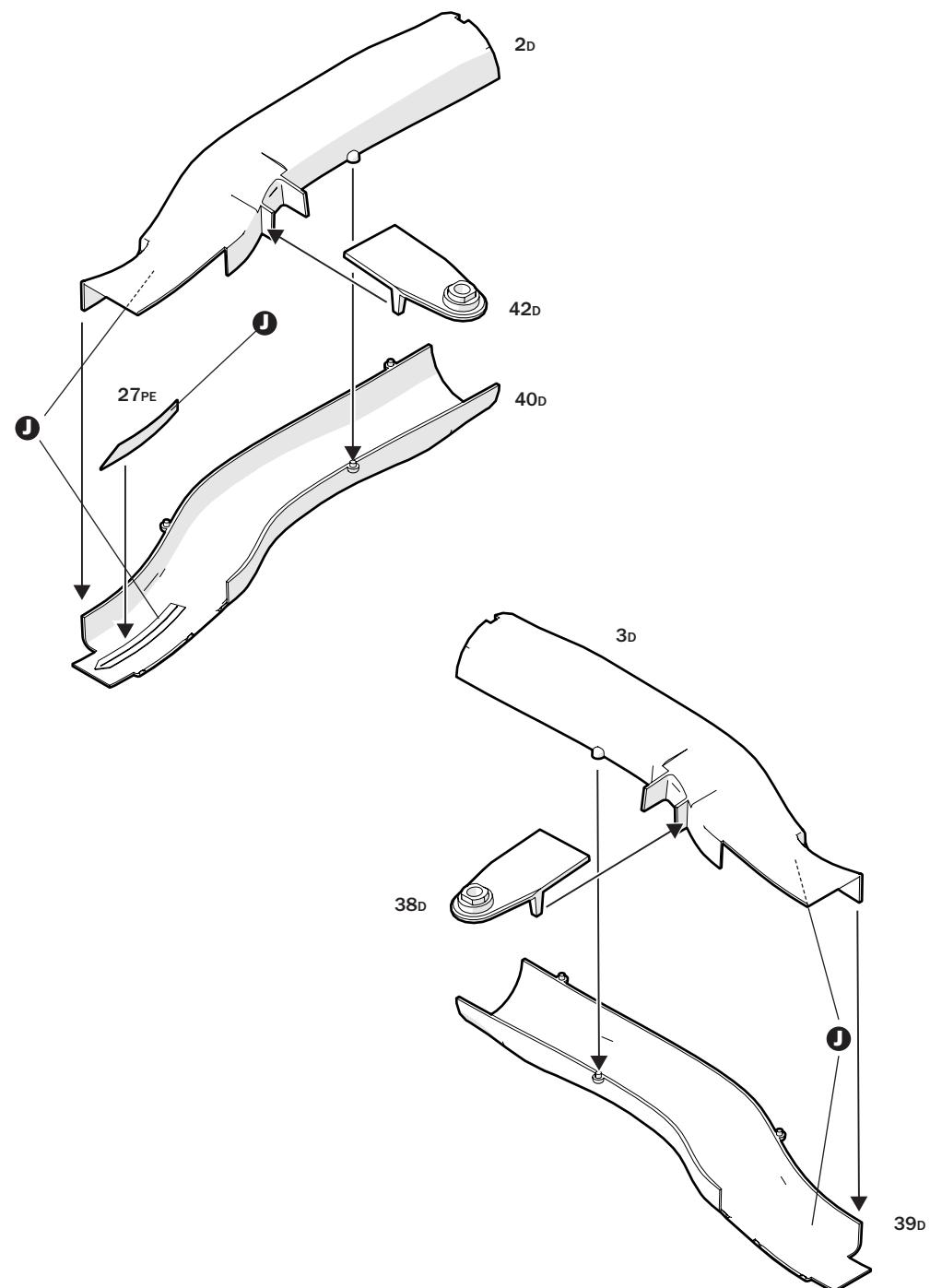
F3 ALTERNATIVE VERSION B - C



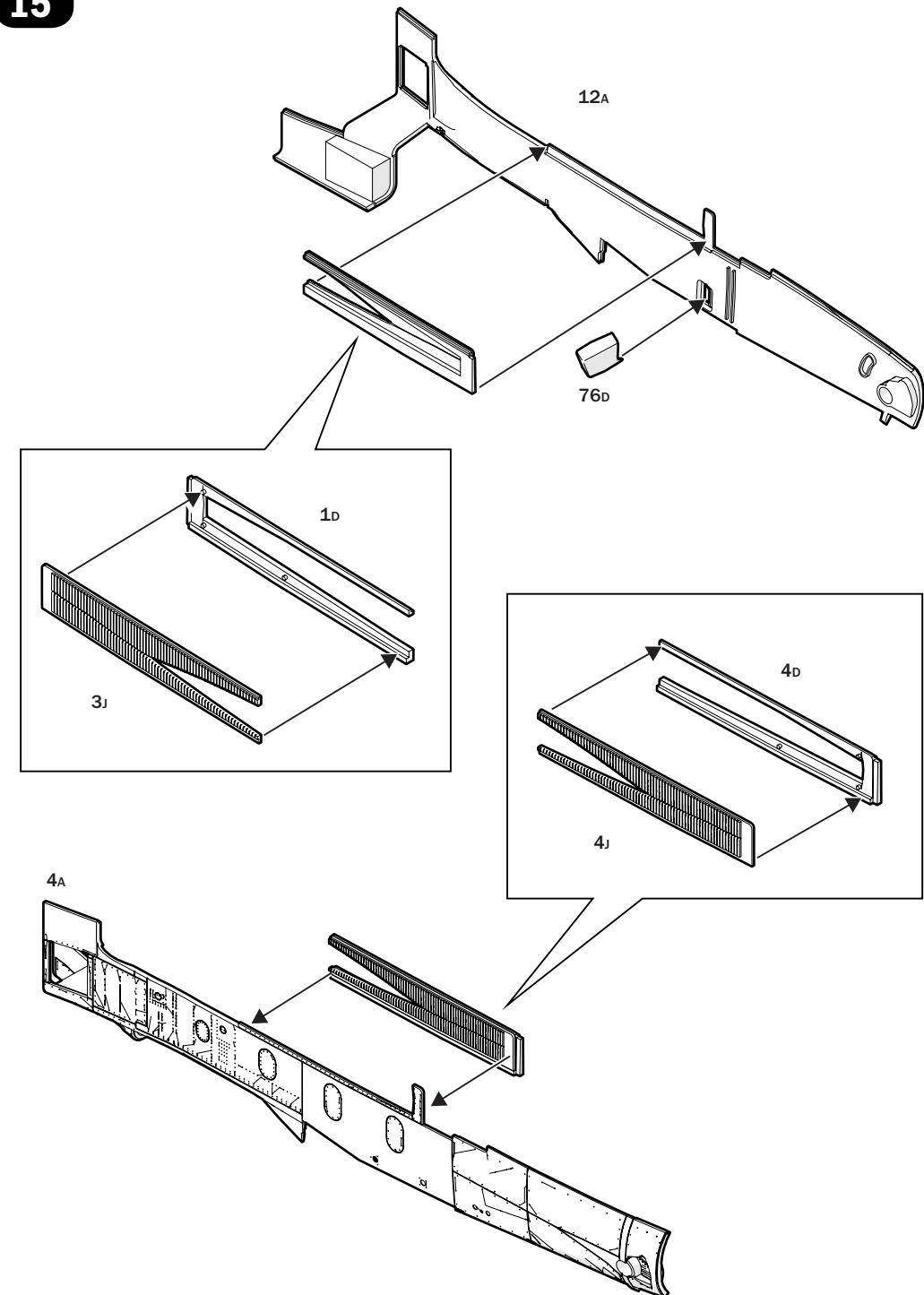


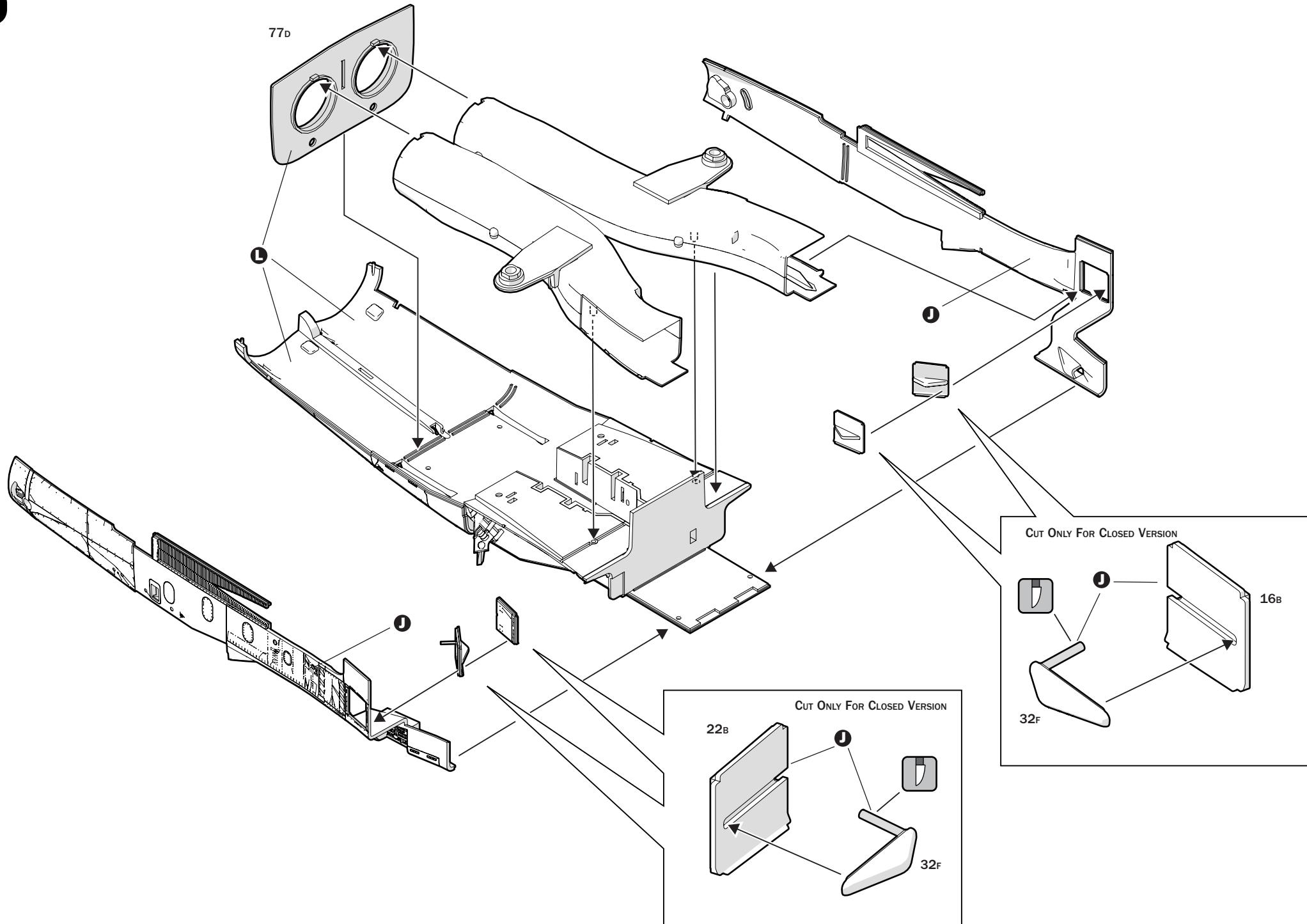


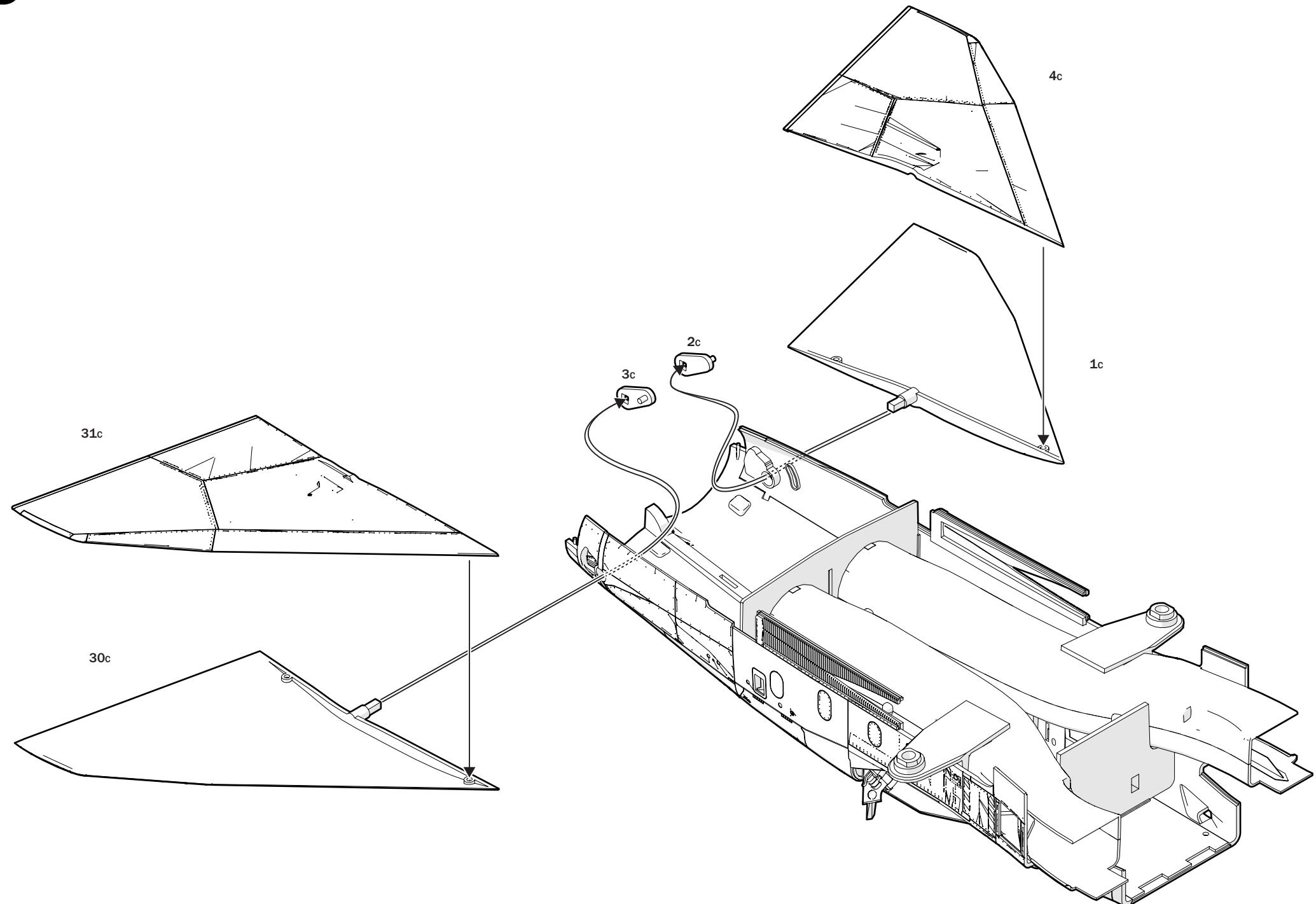
14



15

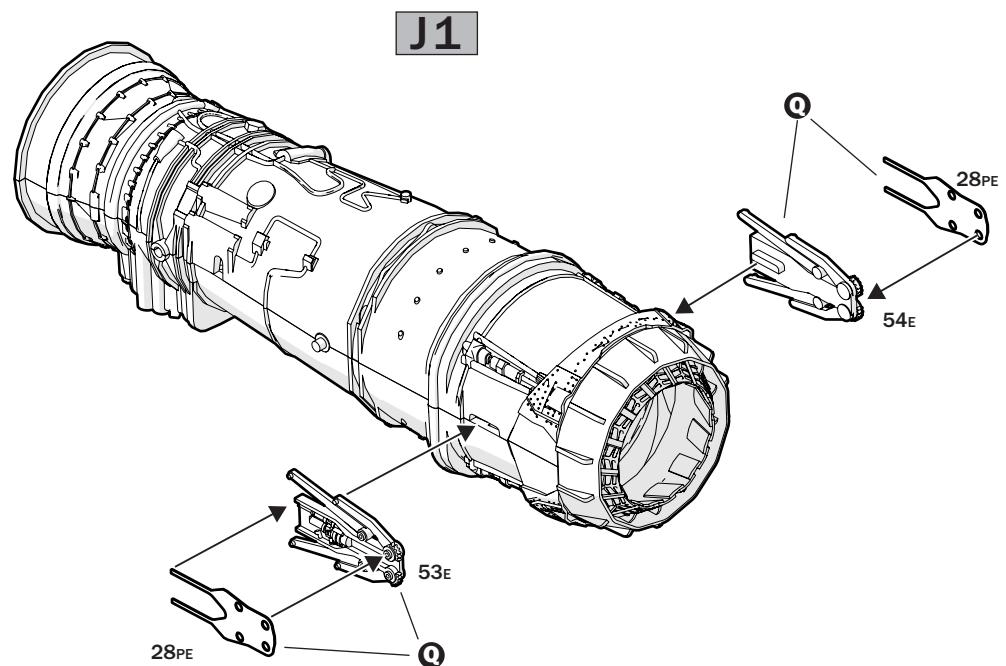
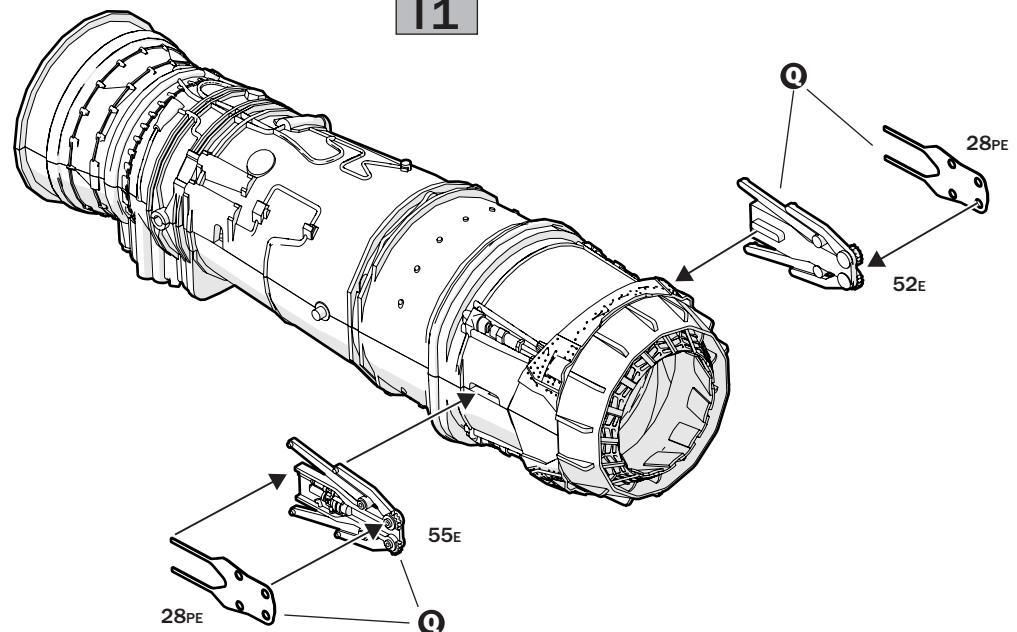
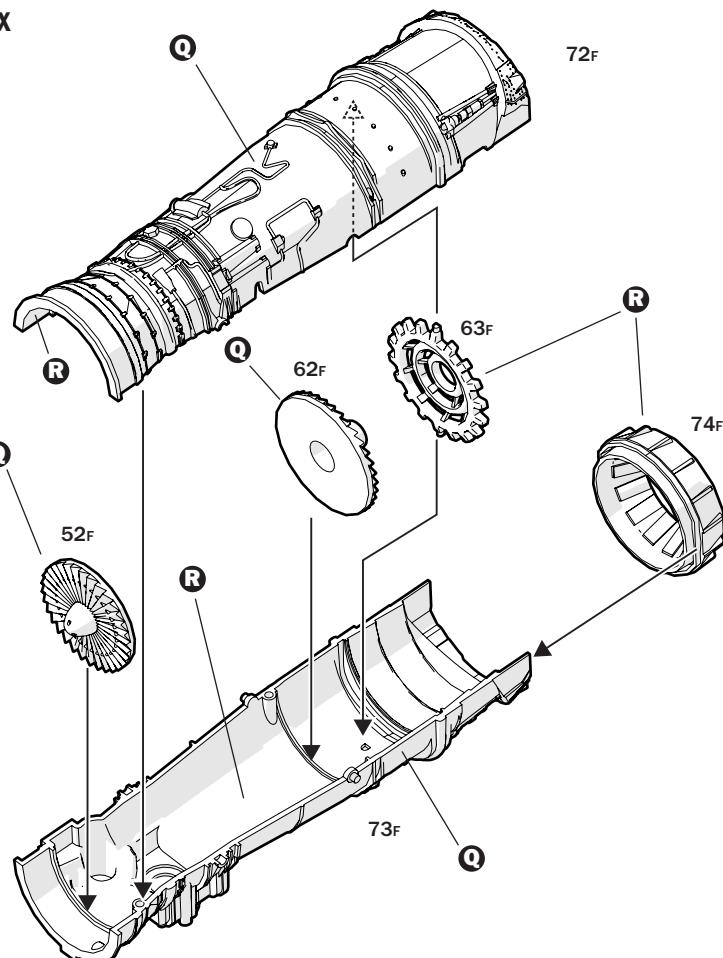




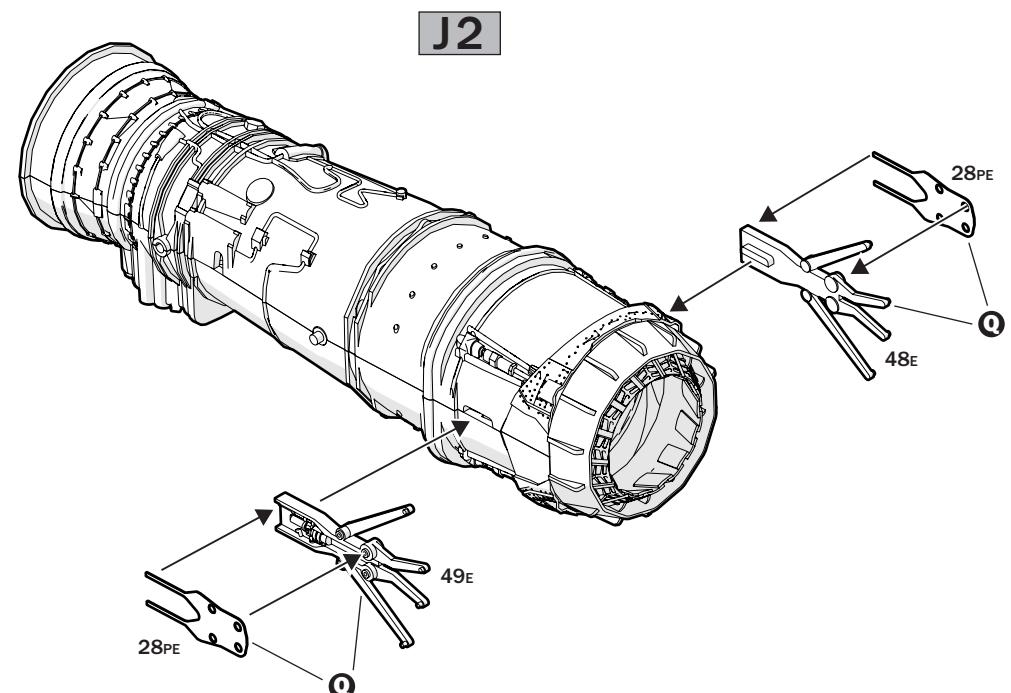
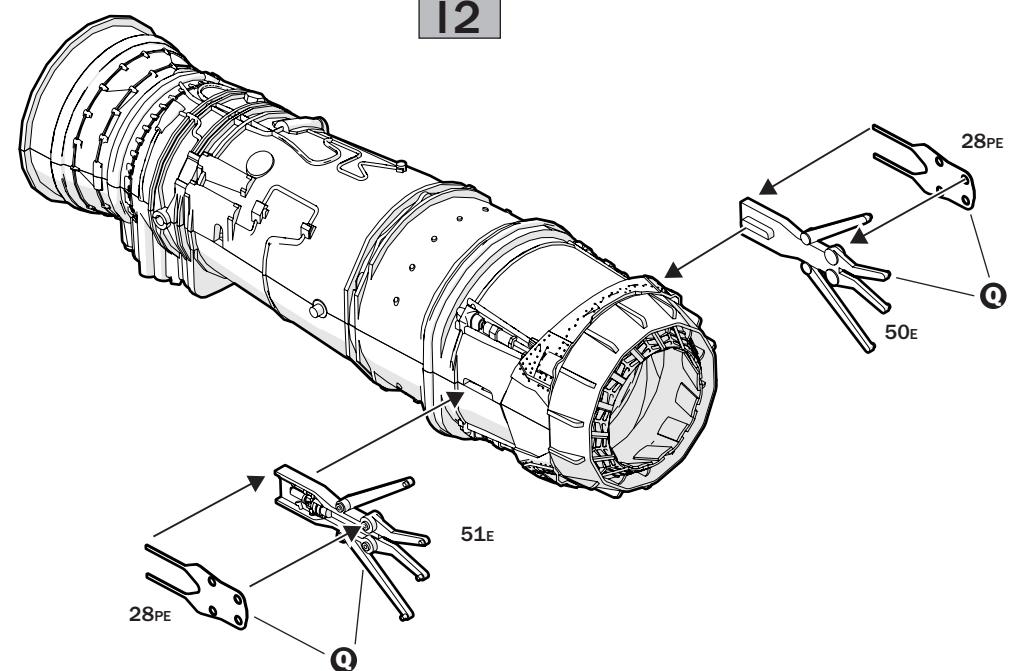
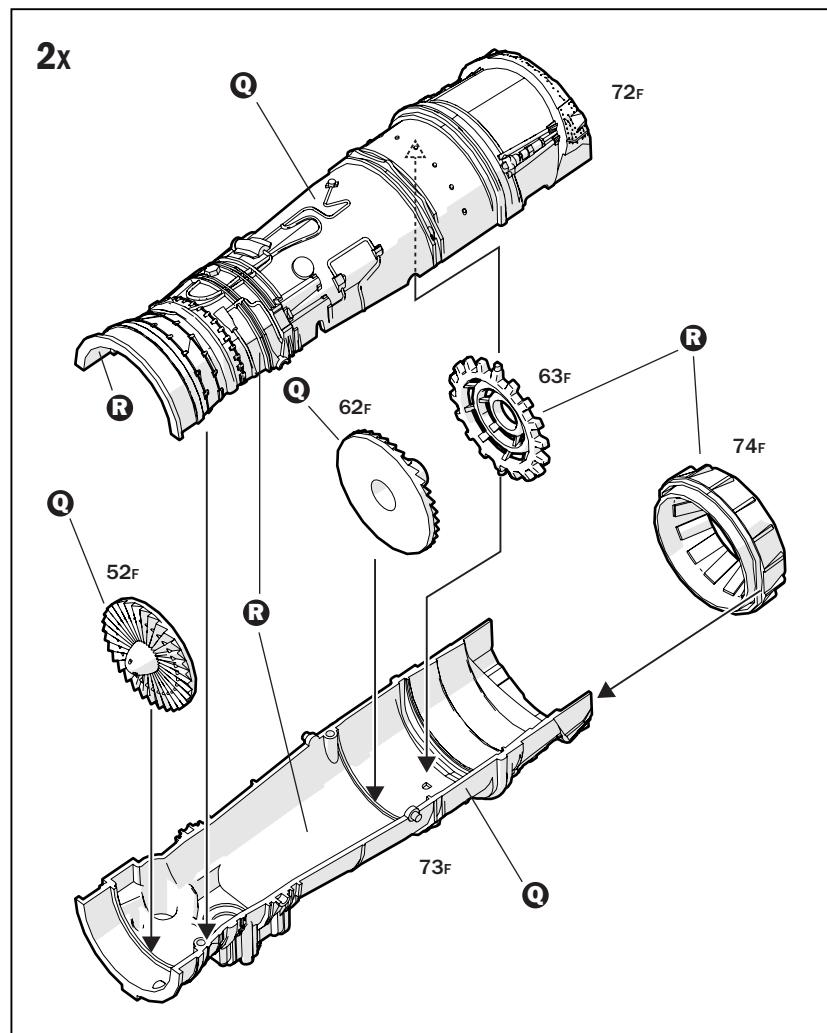


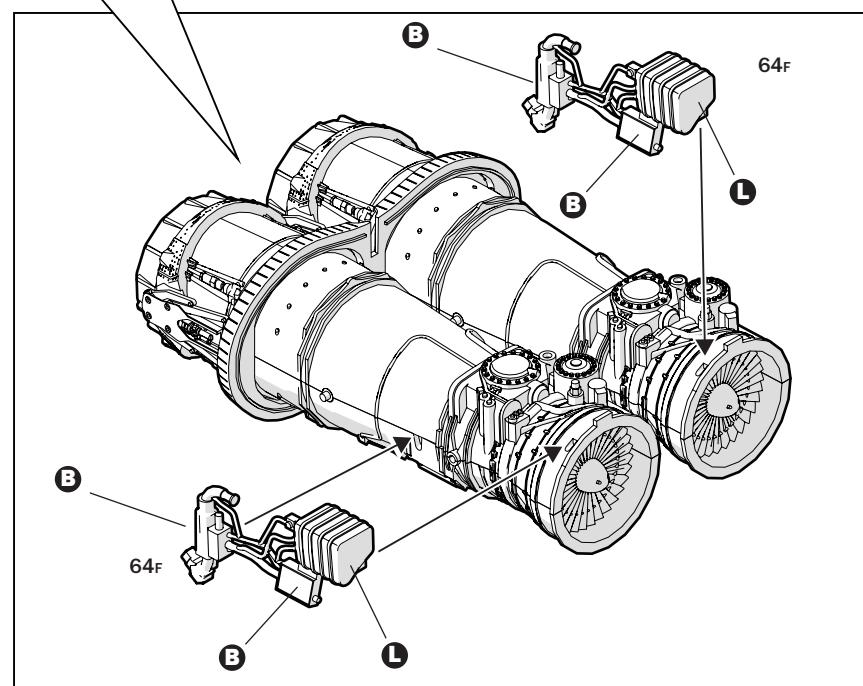
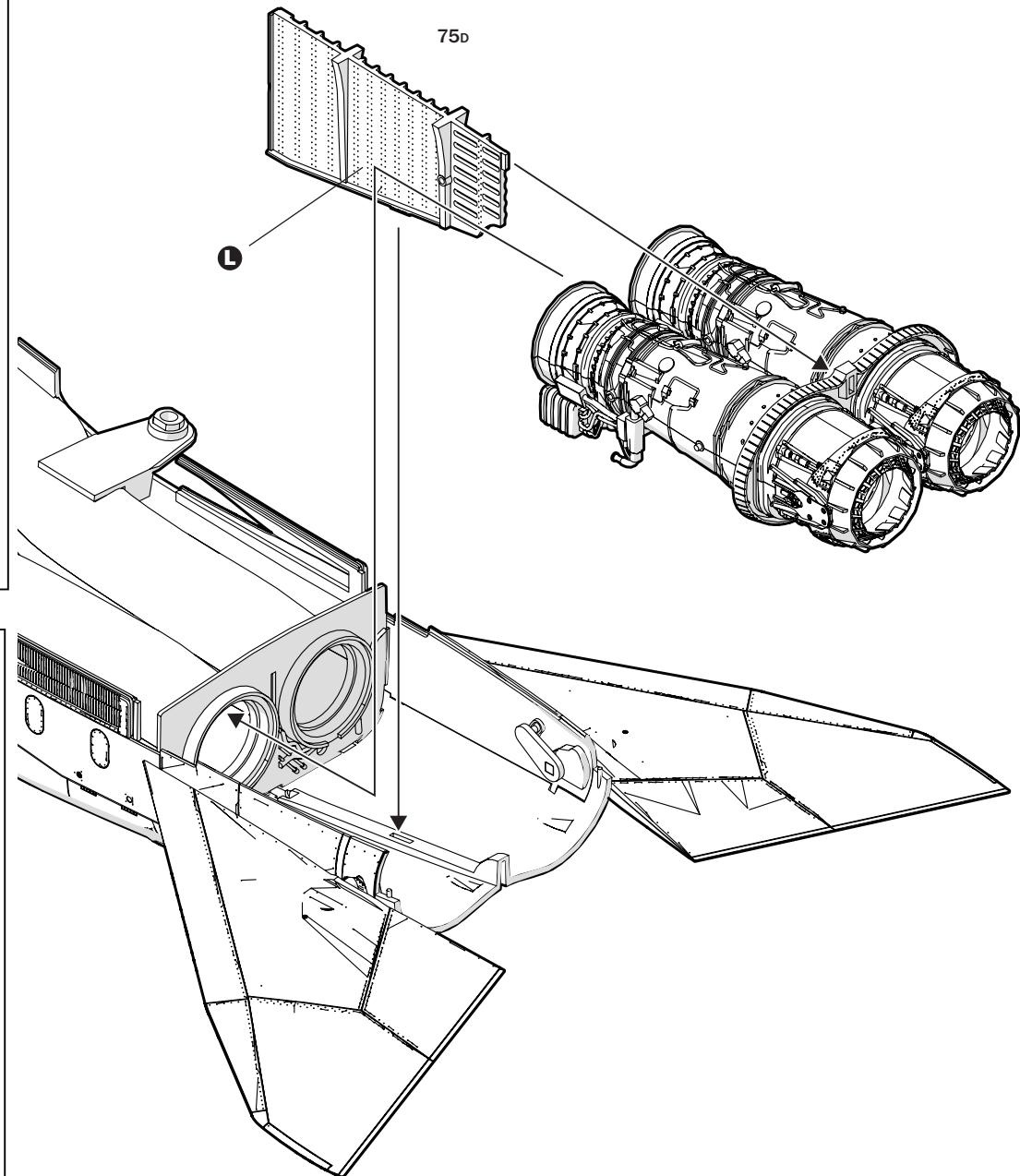
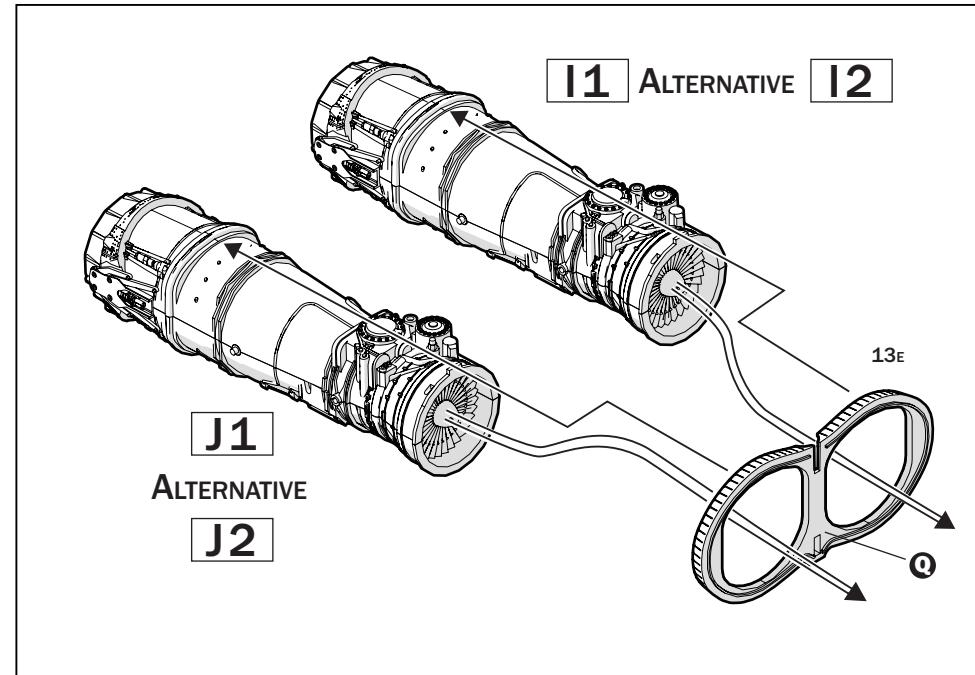
RETRACTED THRUST REVERSER CONFIGURATION

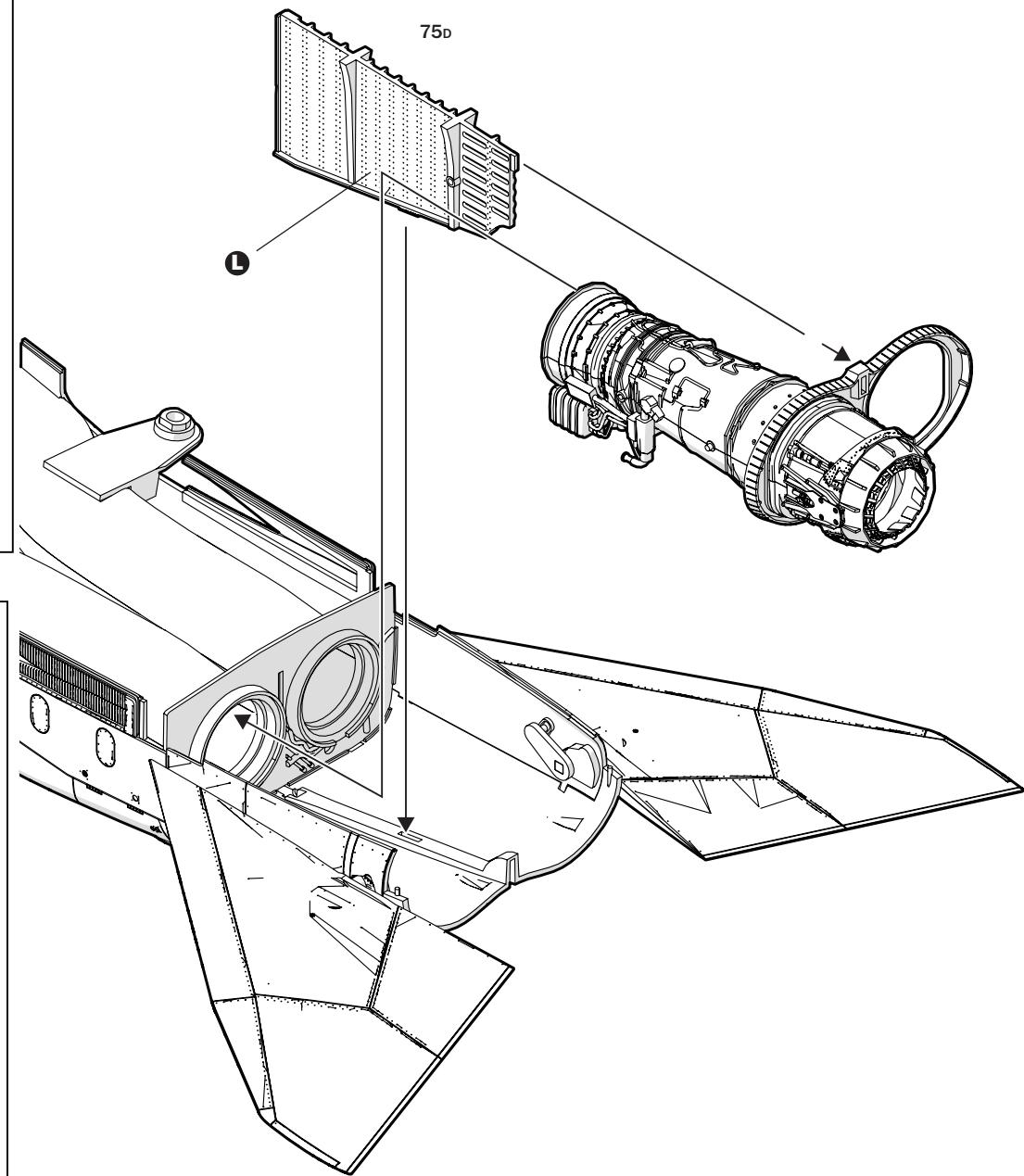
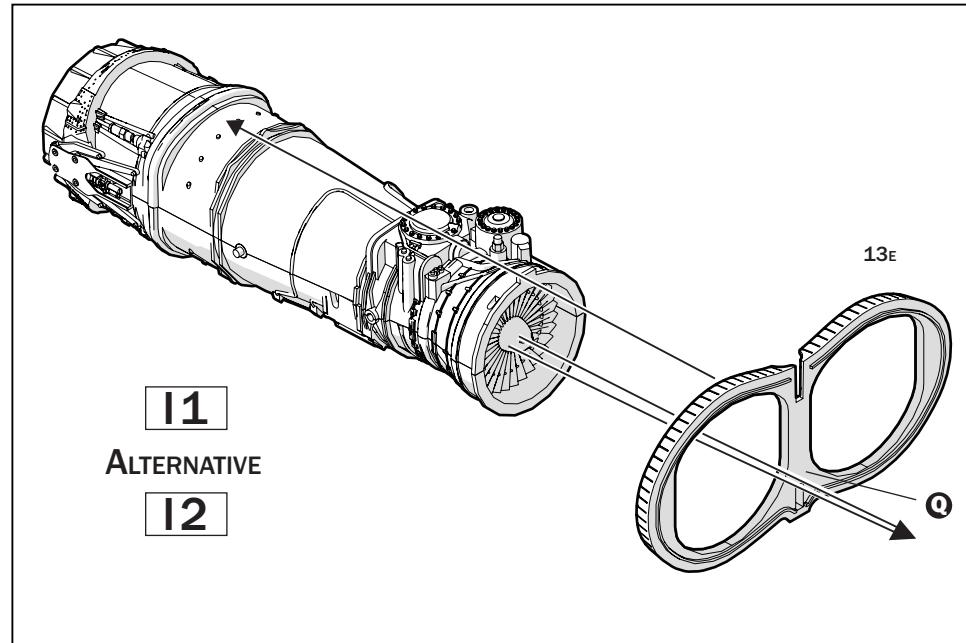
2x



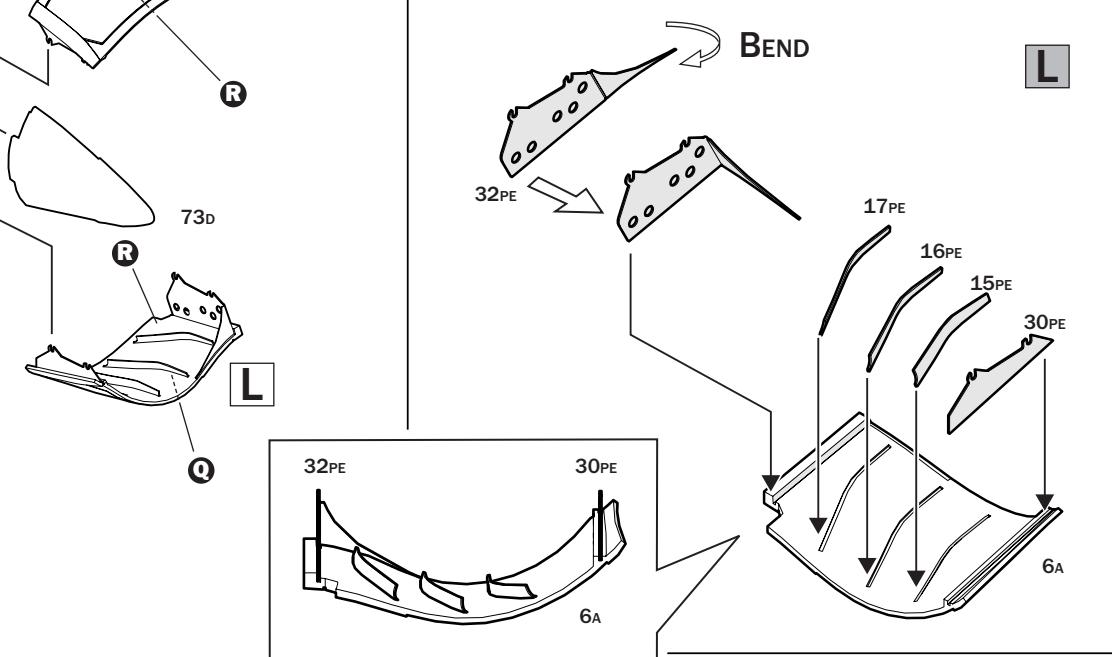
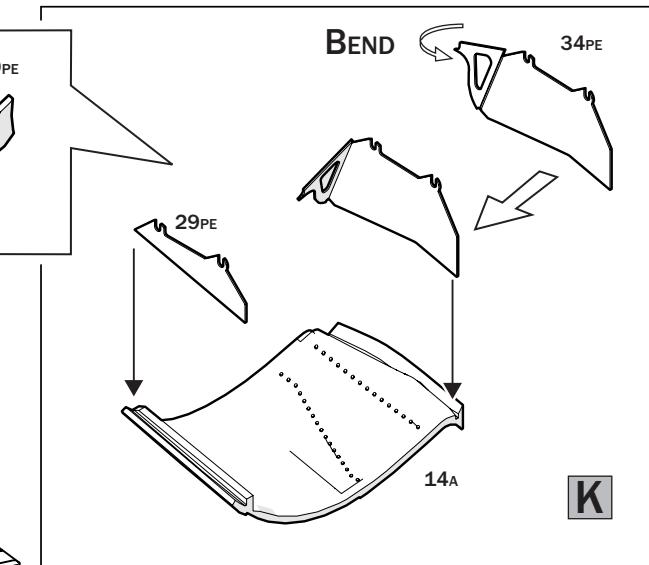
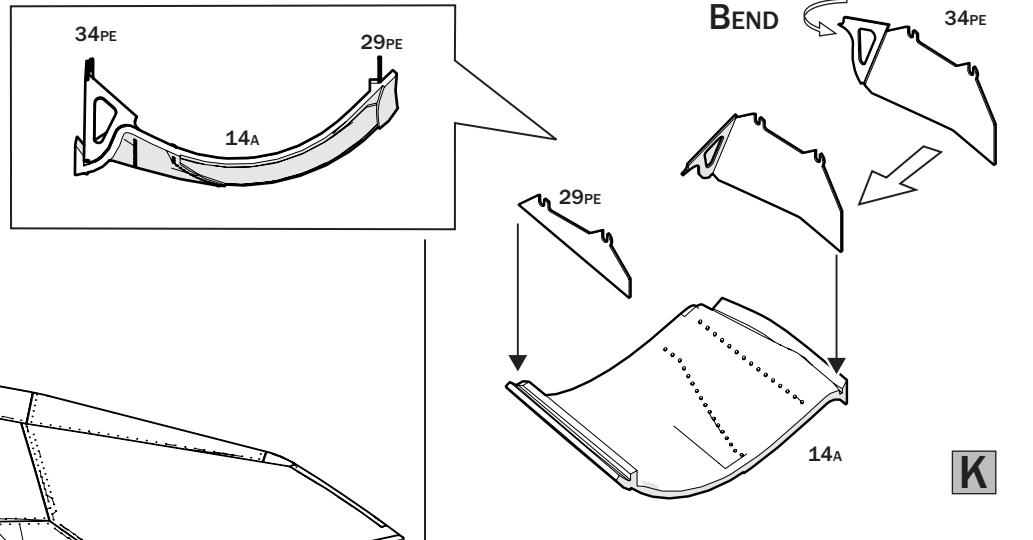
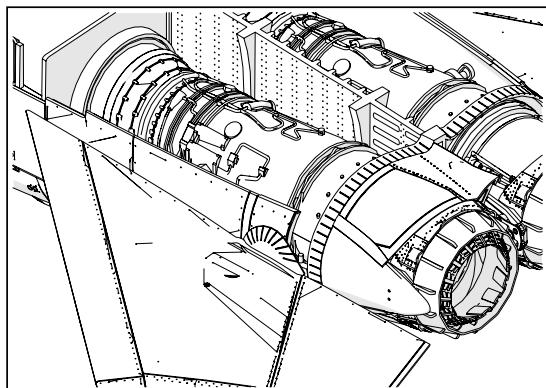
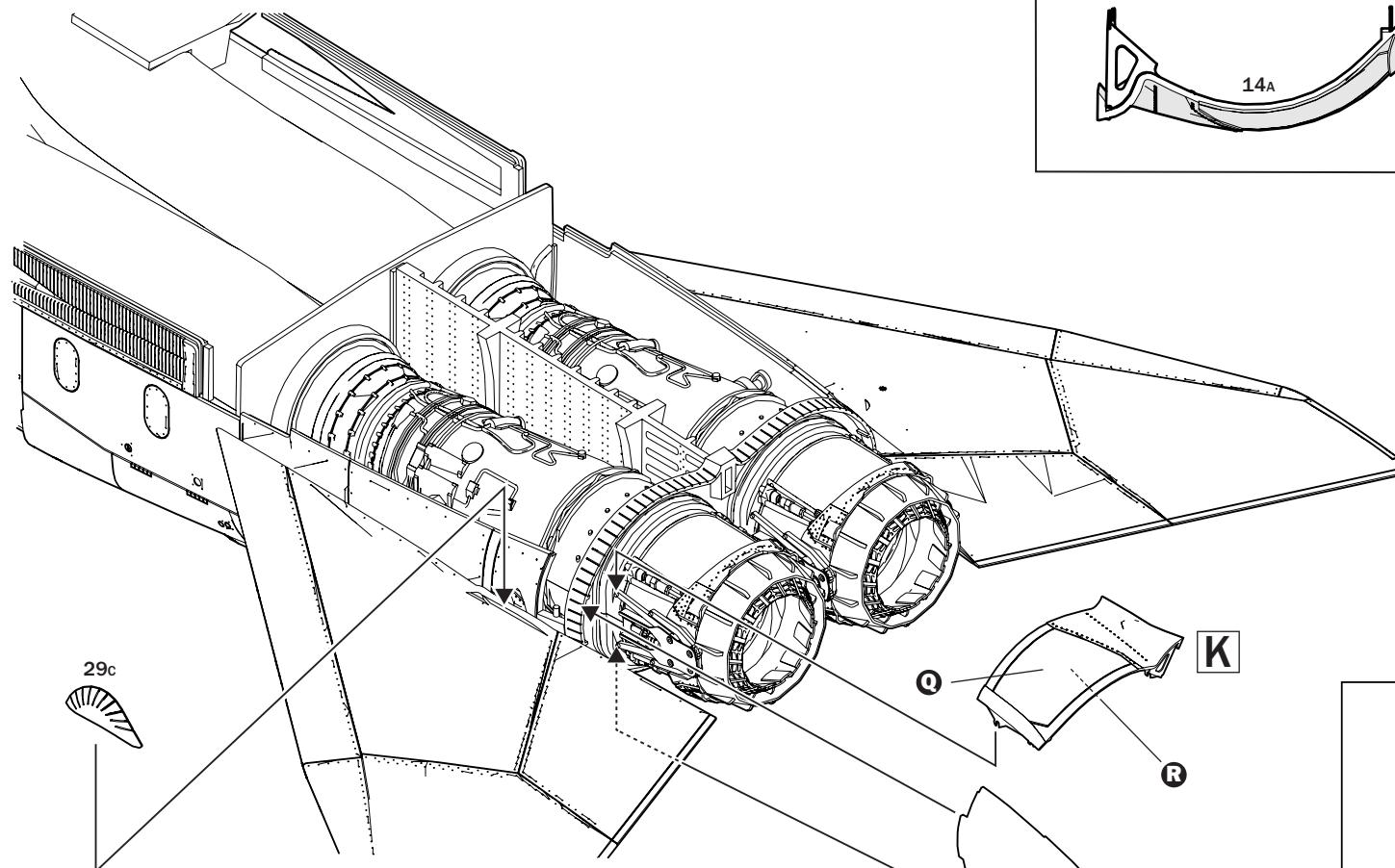
EXTRACTED THRUST REVERSER CONFIGURATION



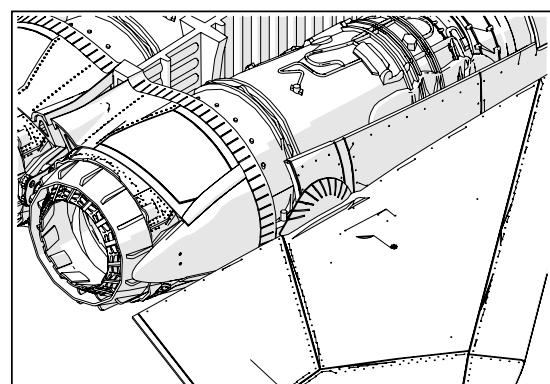
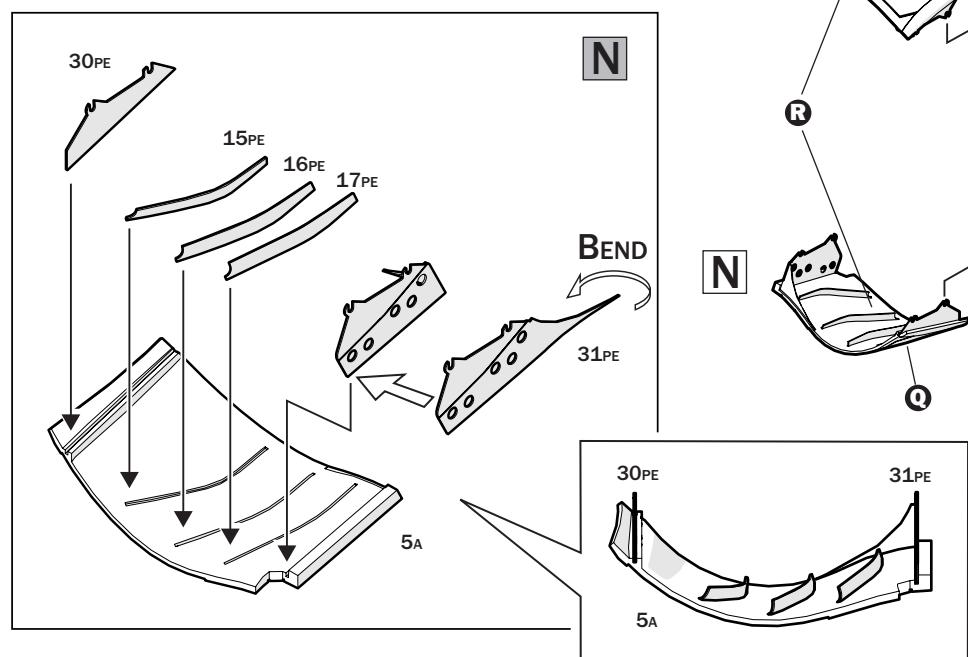
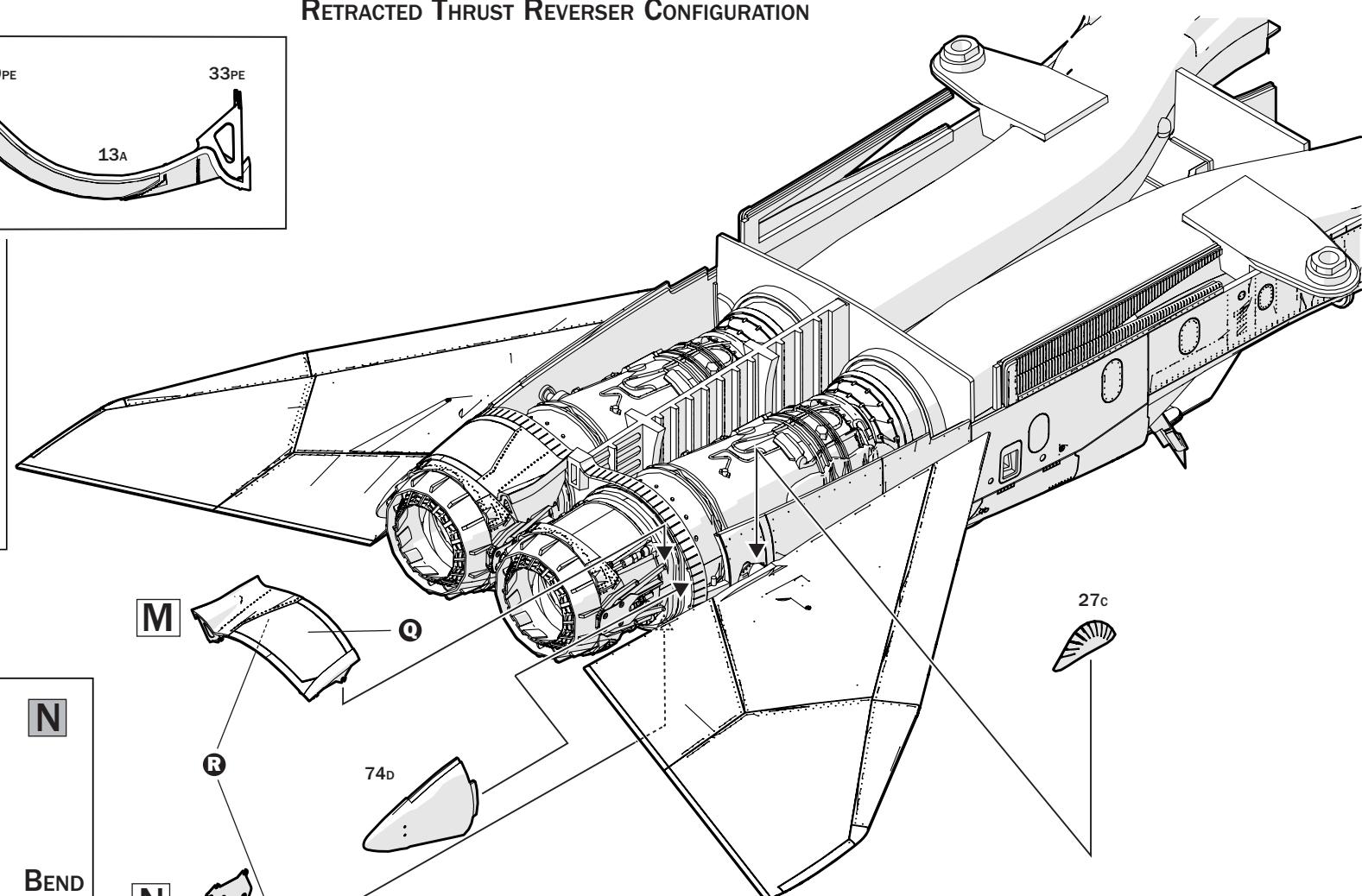
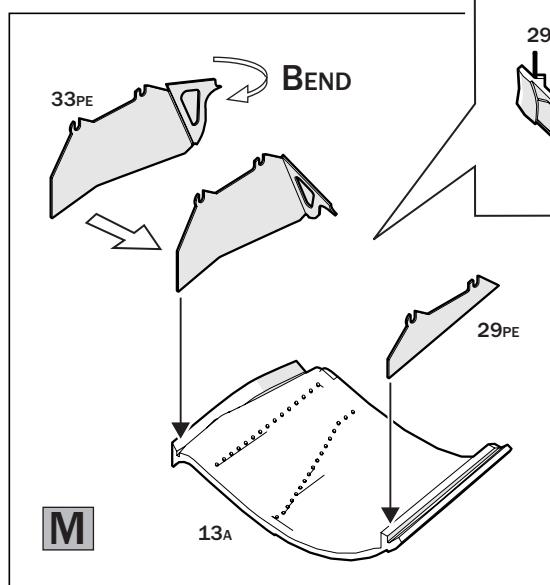




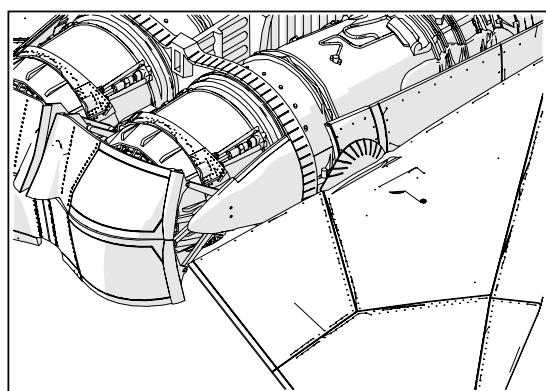
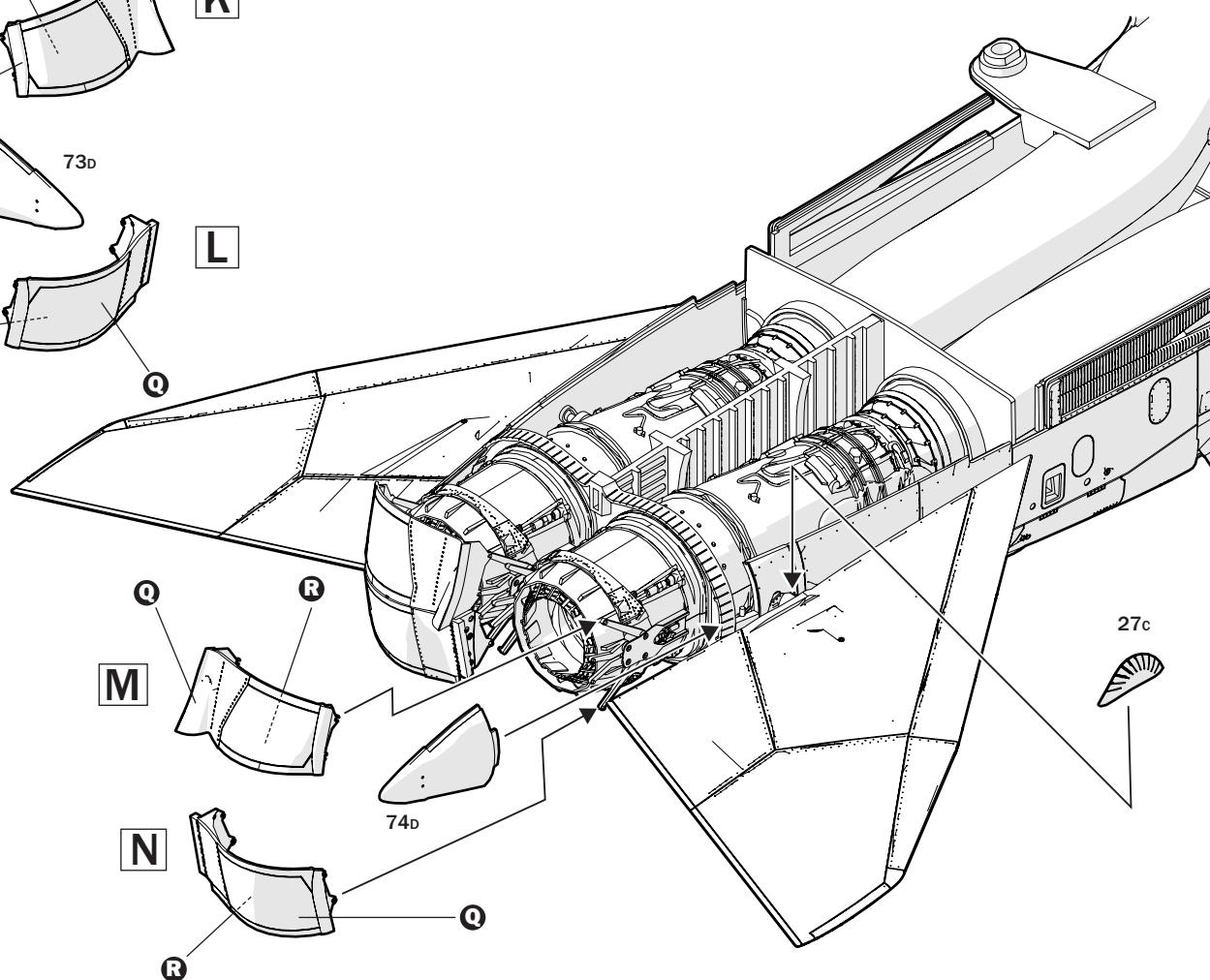
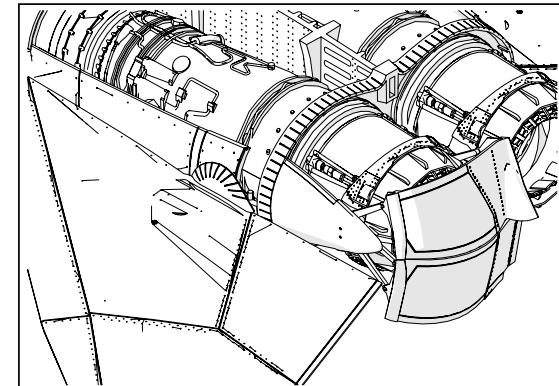
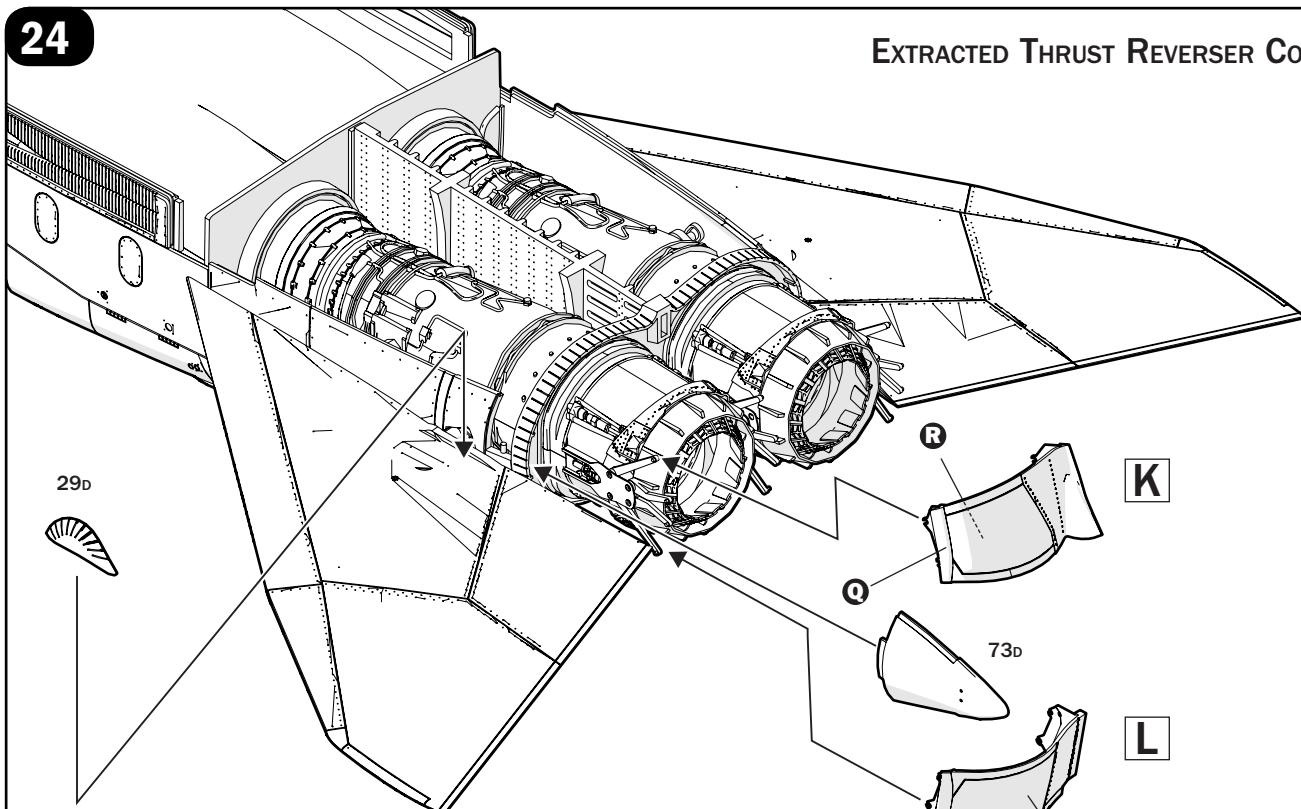
RETRACTED THRUST REVERSER CONFIGURATION

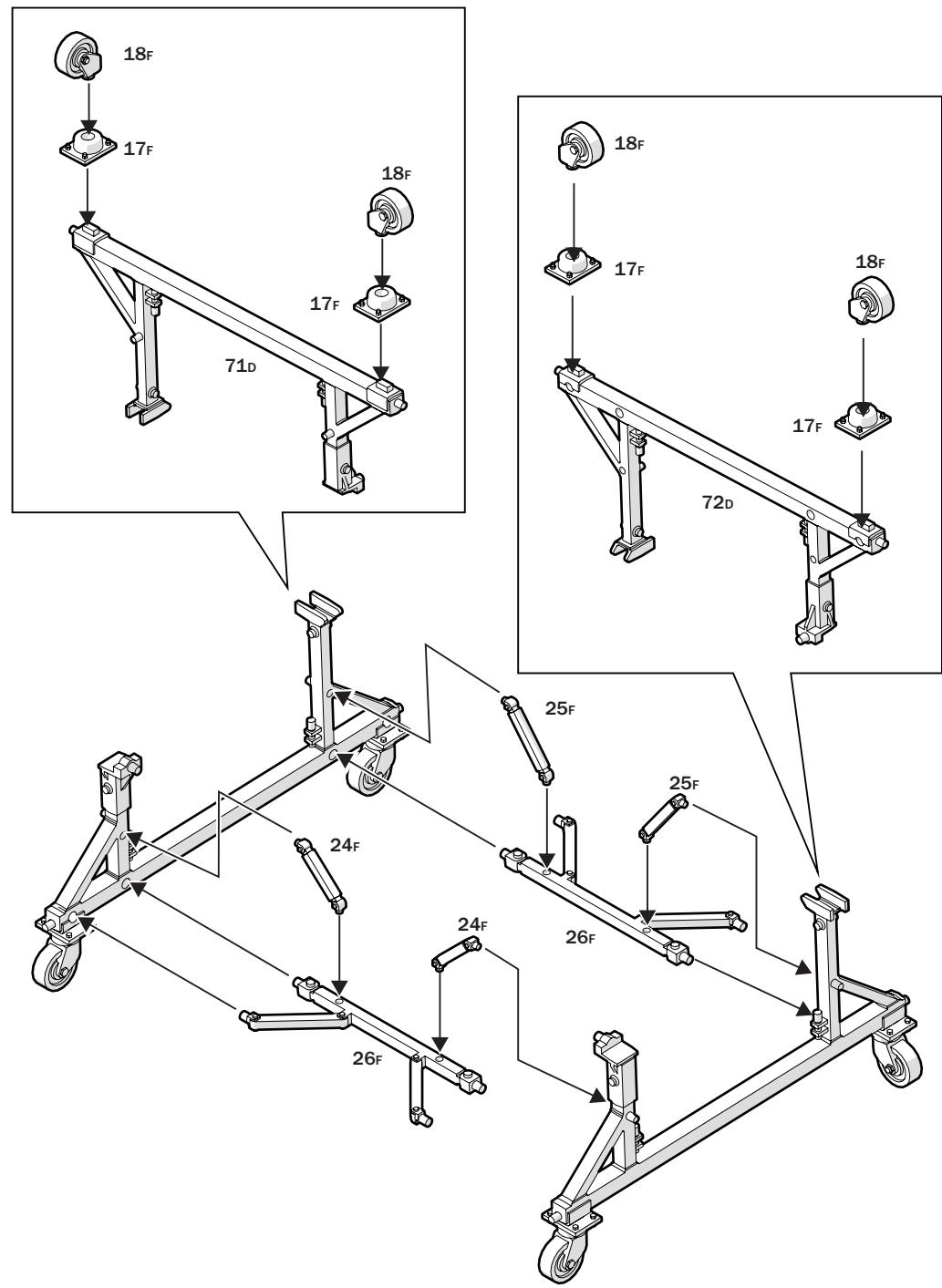
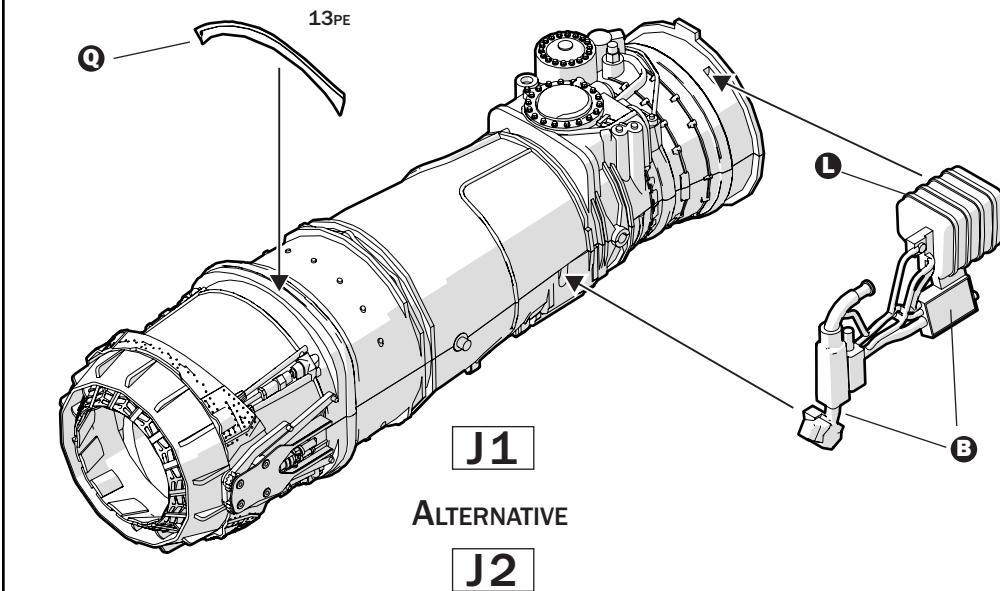
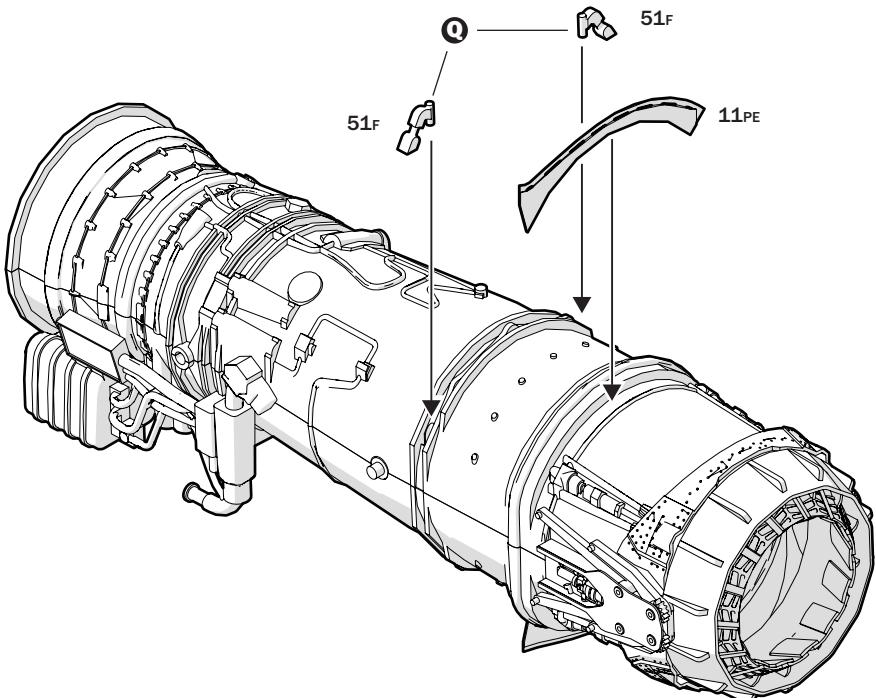


RETRACTED THRUST REVERSER CONFIGURATION

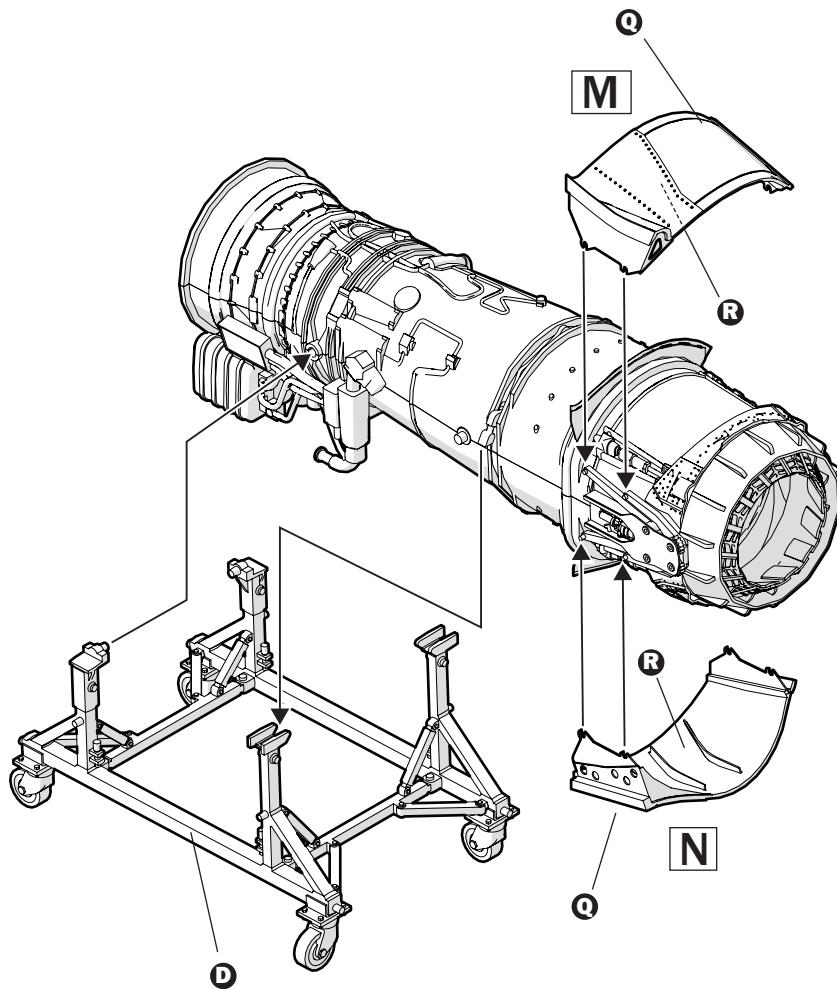


EXTRACTED THRUST REVERSER CONFIGURATION

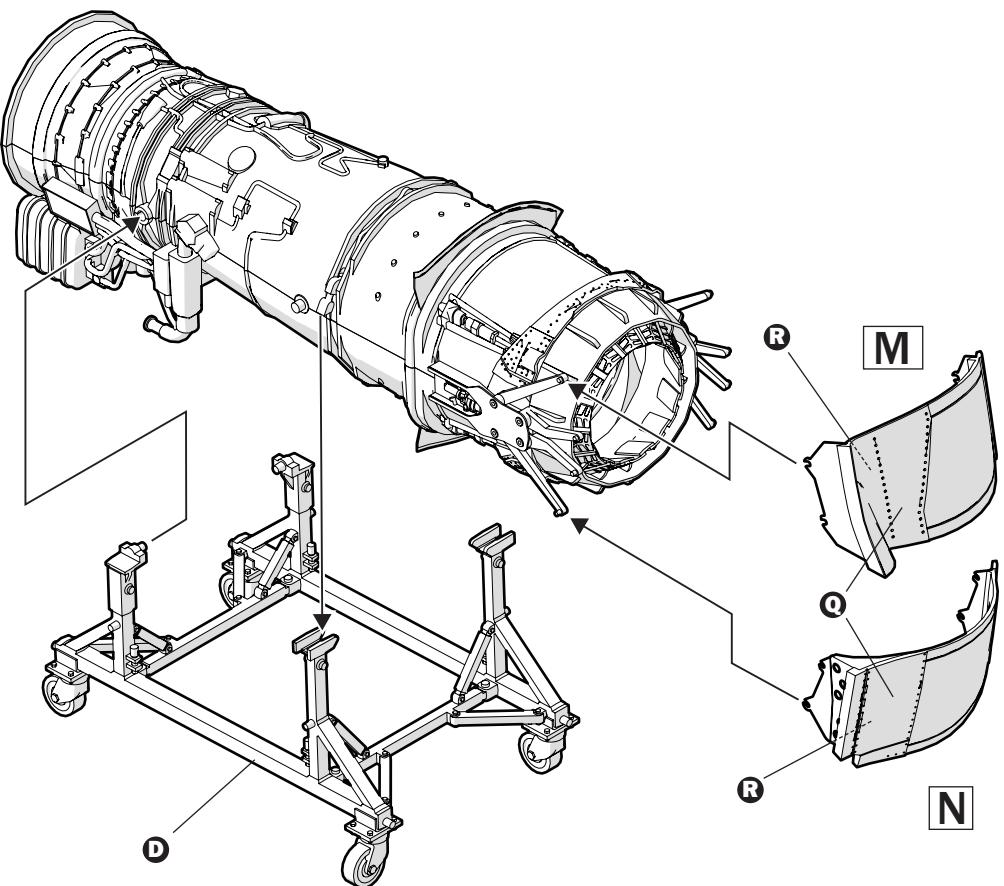


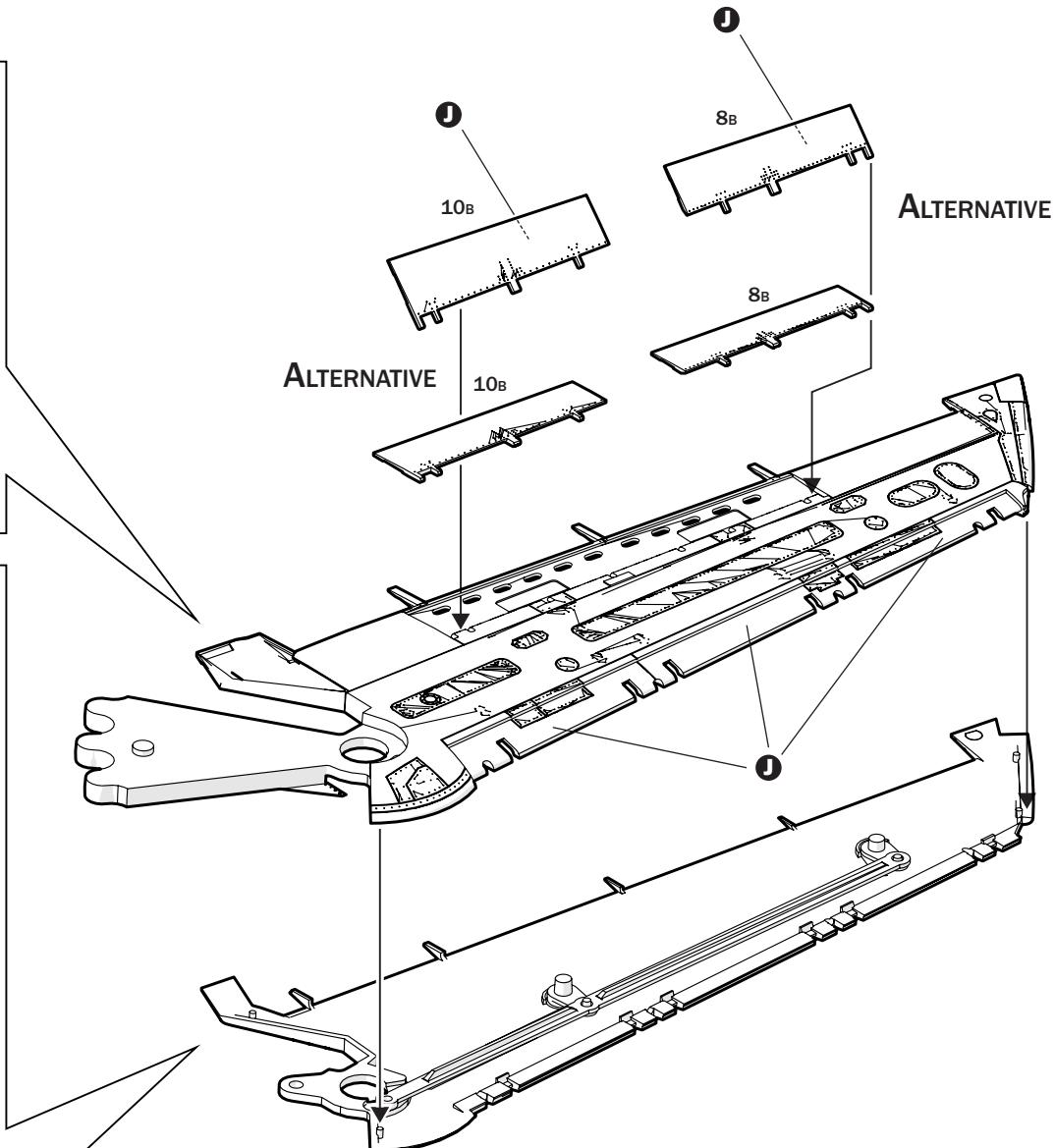
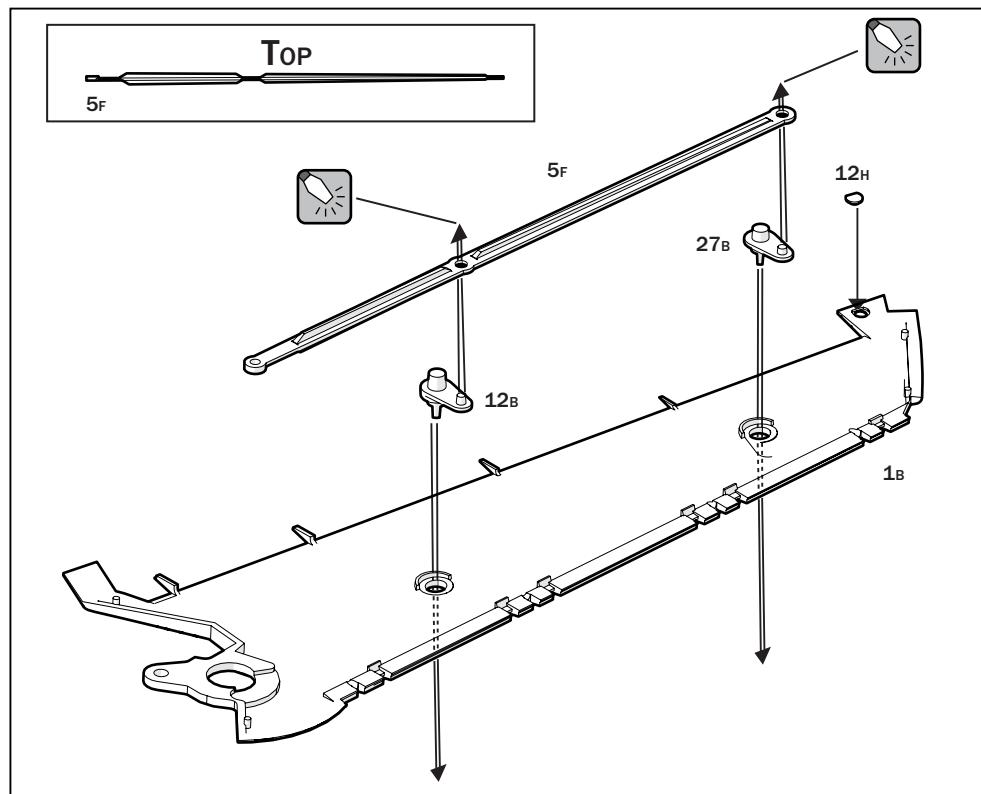
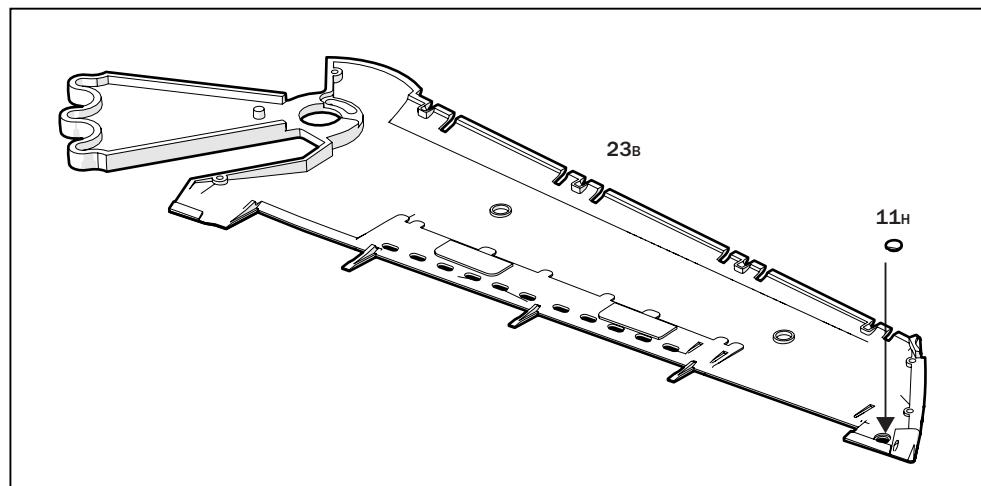
25**26****ALTERNATIVE****J2**

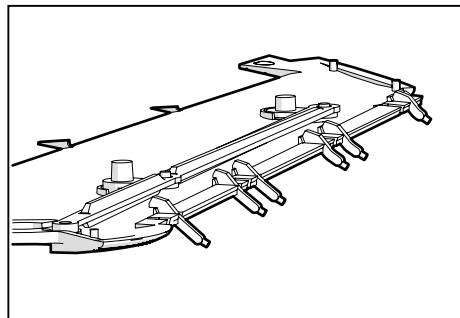
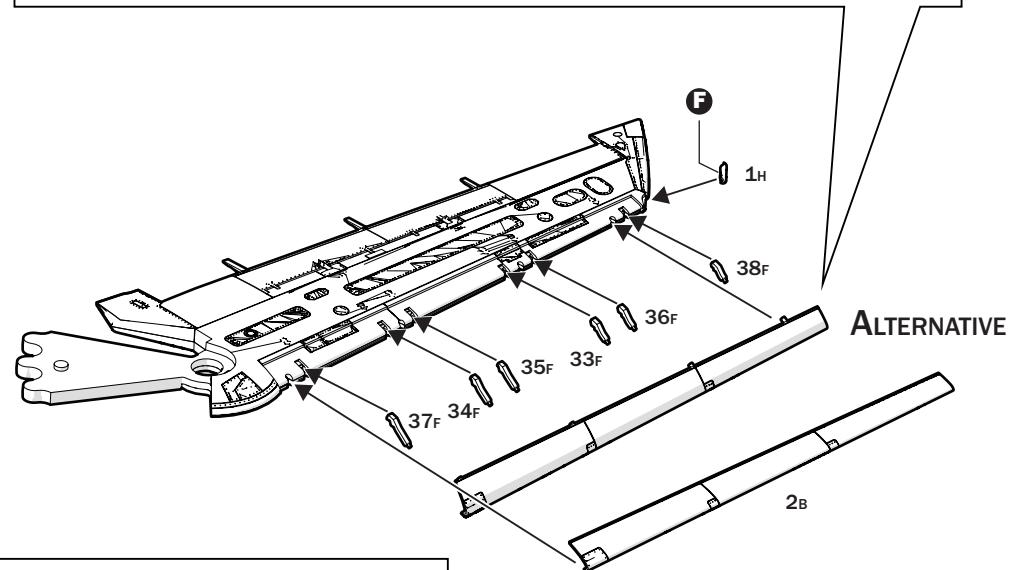
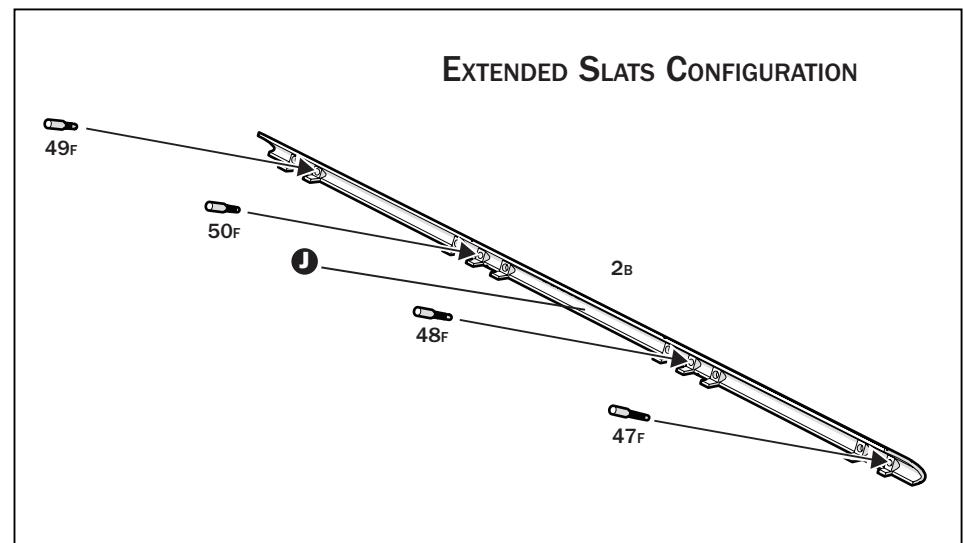
RETRACTED THRUST REVERSER CONFIGURATION



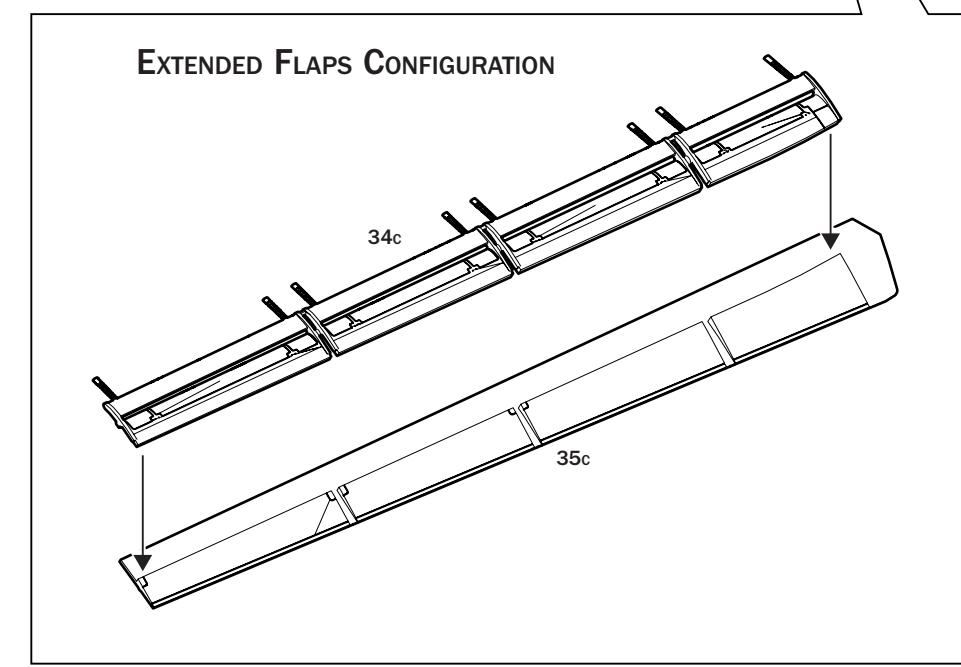
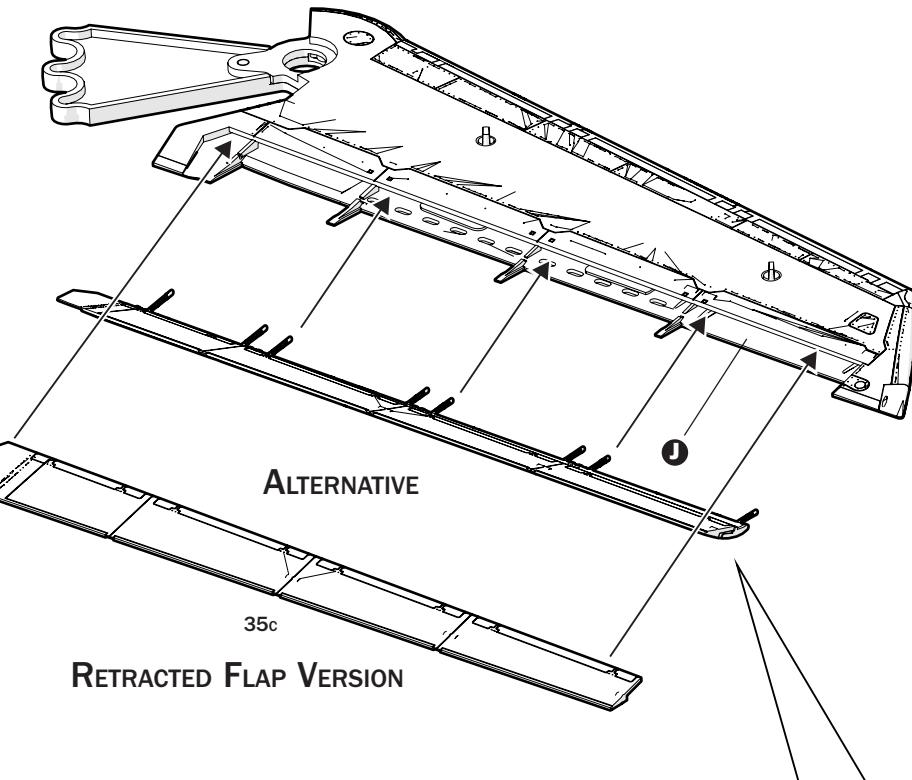
EXTRACTED THRUST REVERSER CONFIGURATION

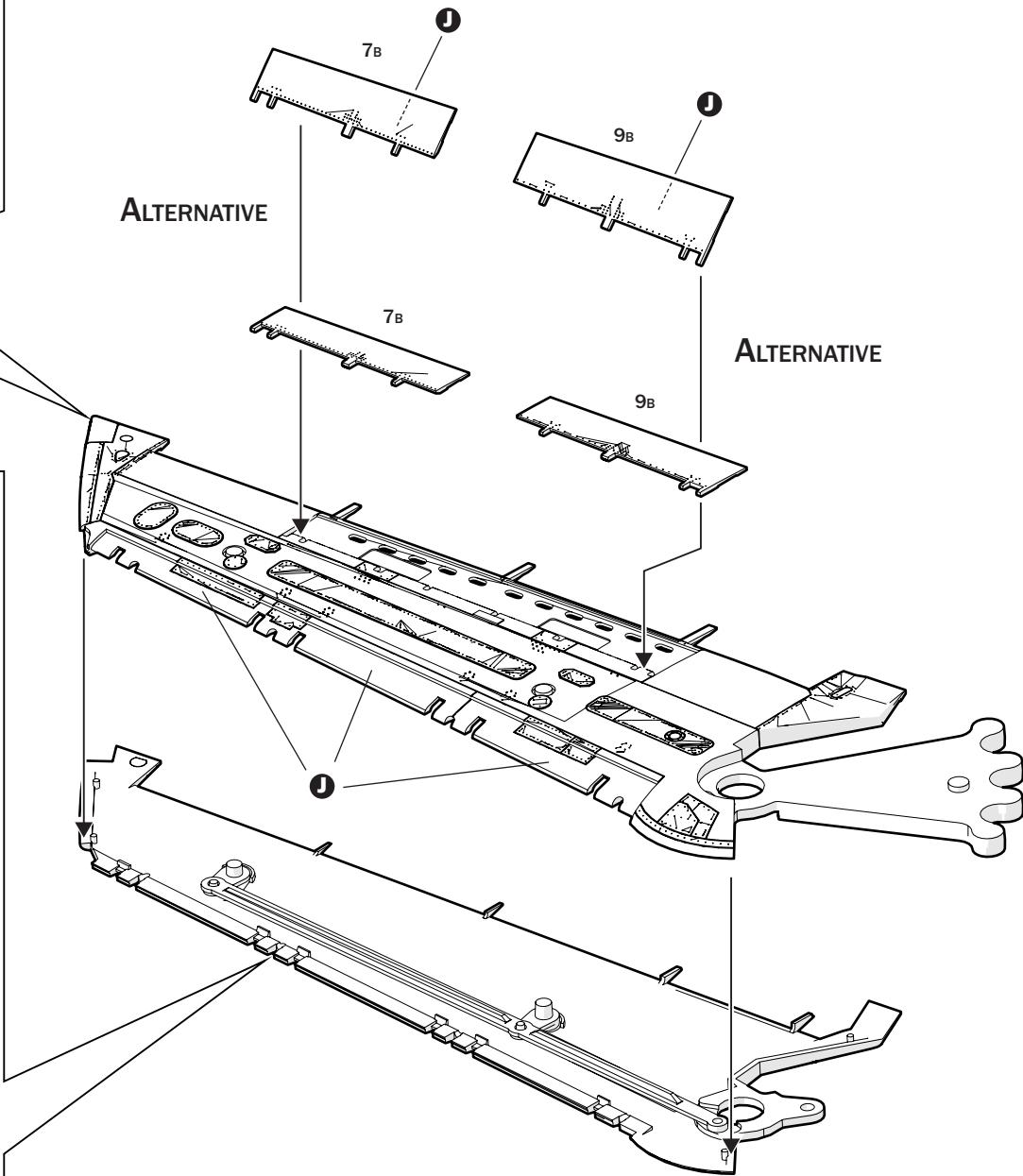
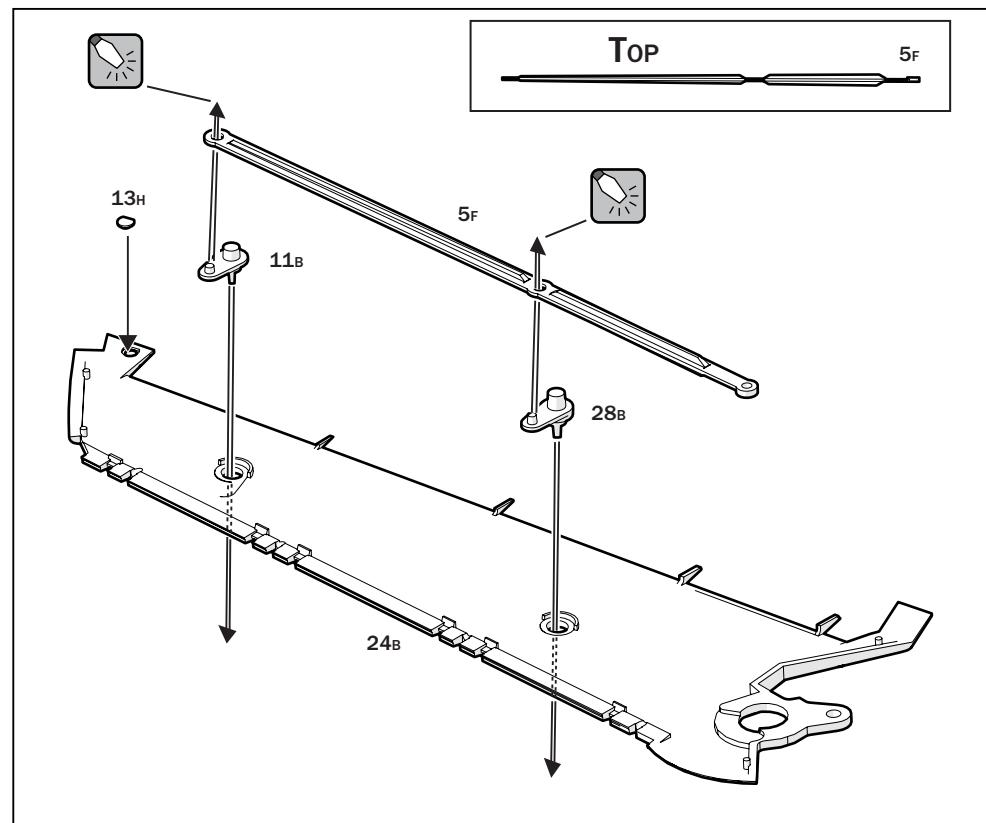
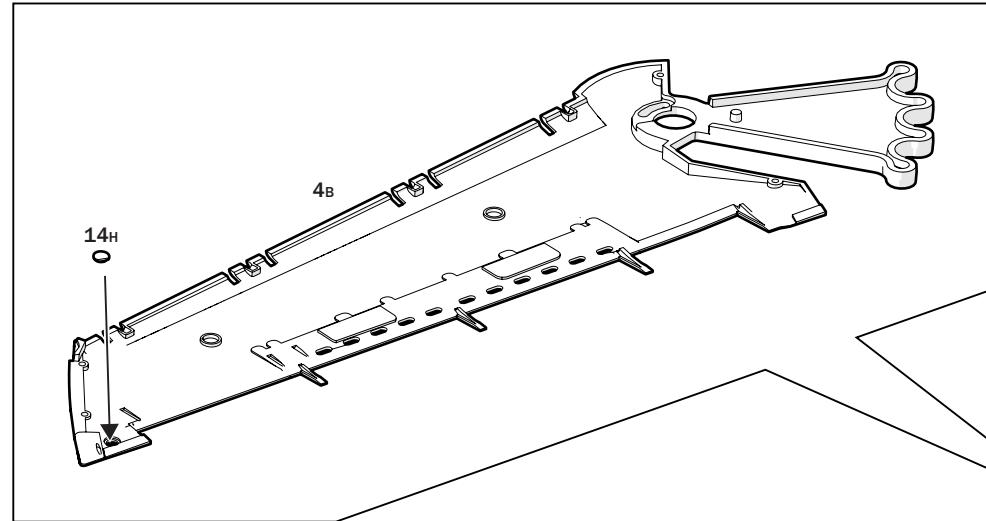






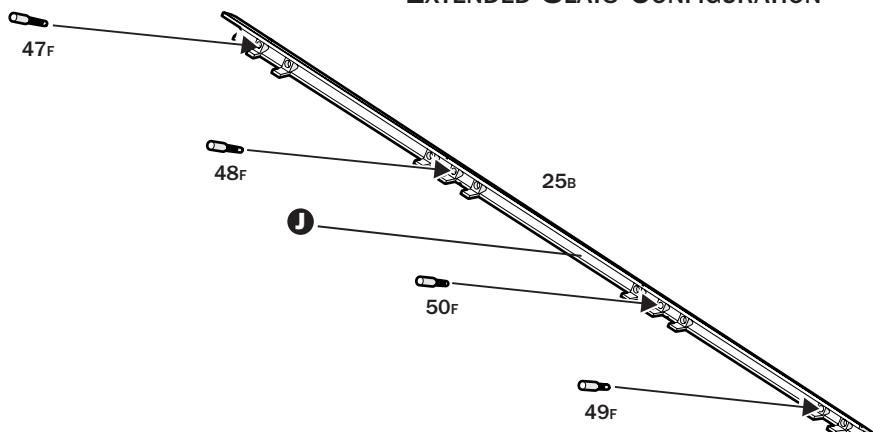
RETRACTED SLAT CONFIGURATION



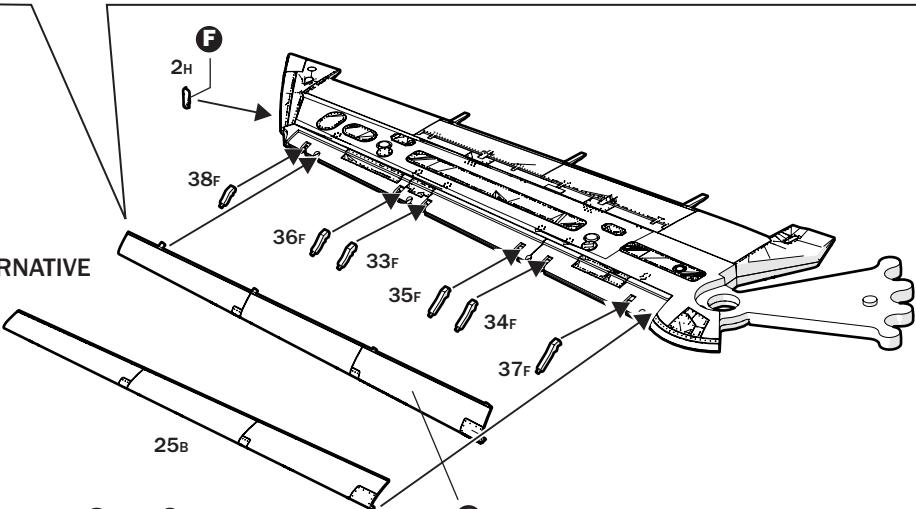


32

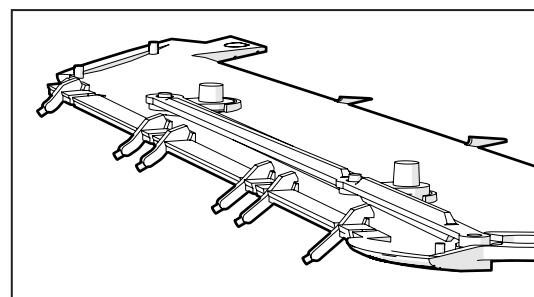
EXTENDED SLATS CONFIGURATION



ALTERNATIVE

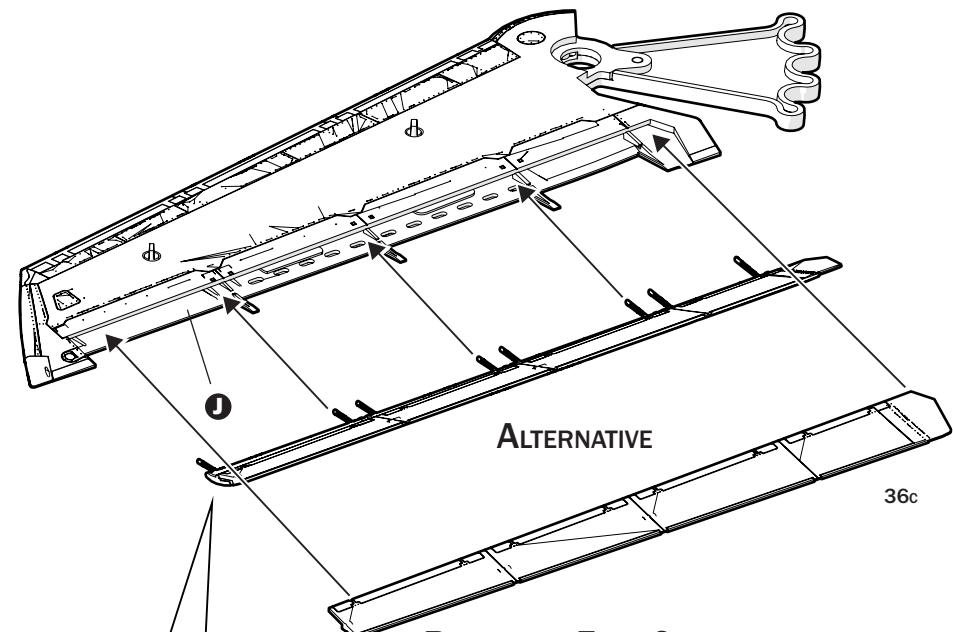


RETRACTED SLAT CONFIGURATION

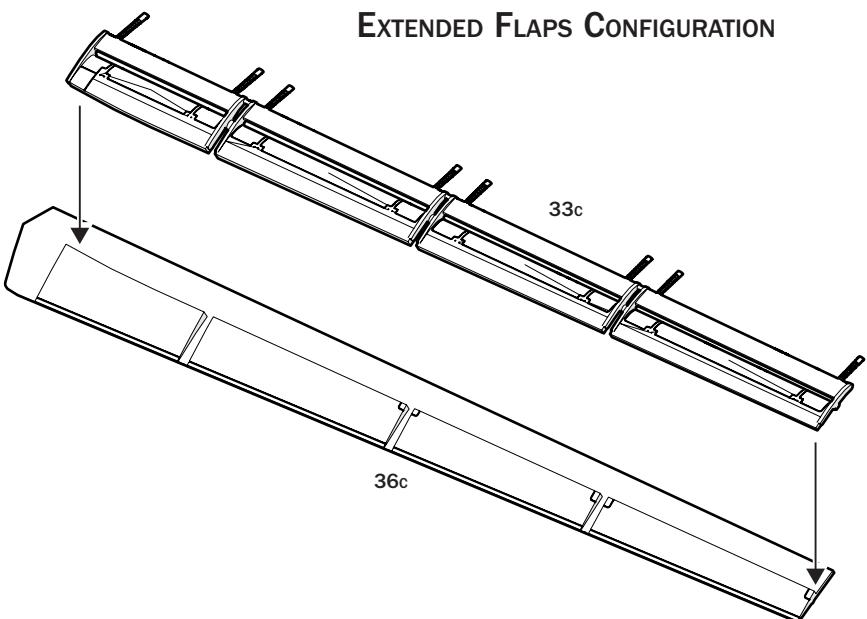


33

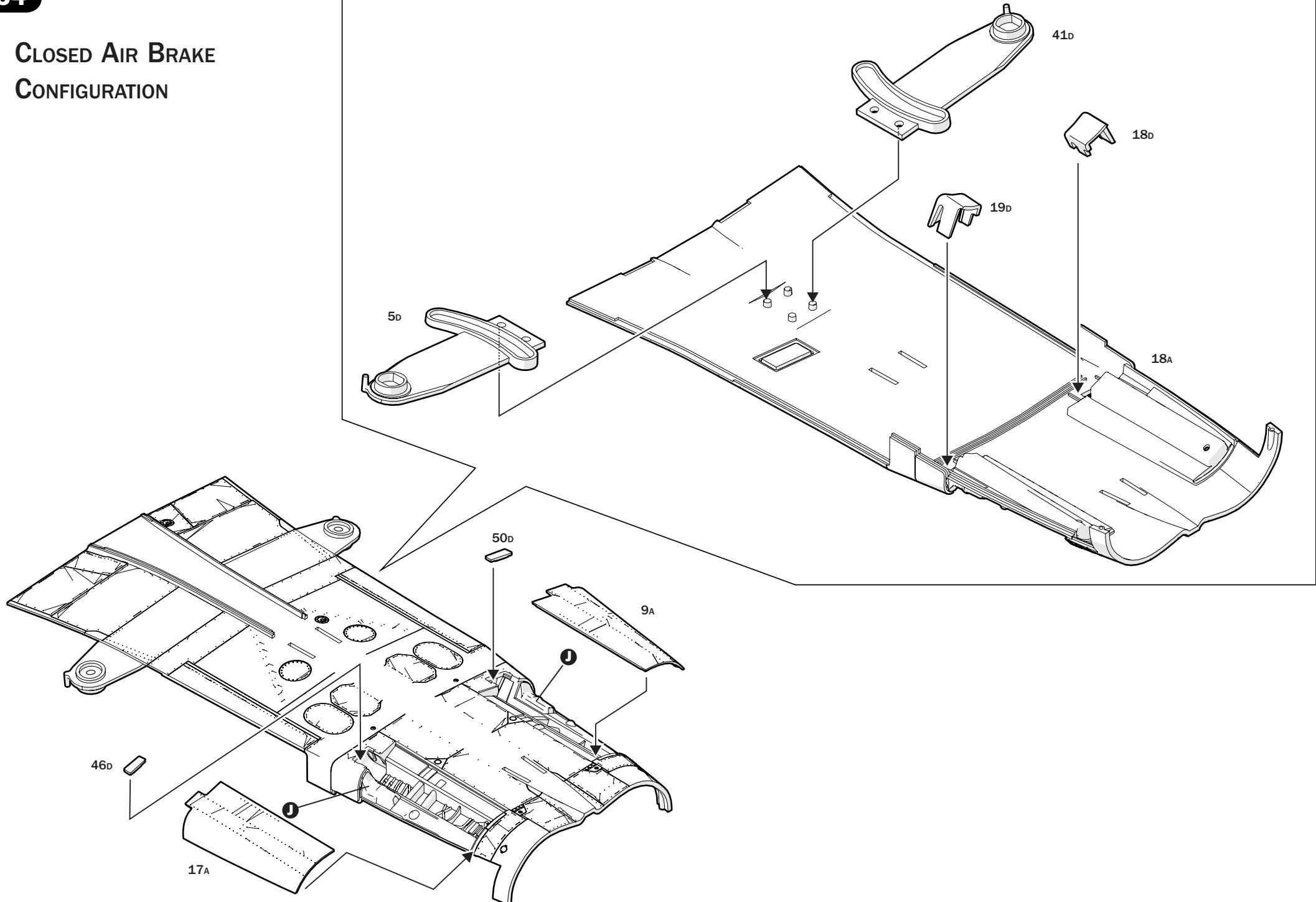
ALTERNATIVE



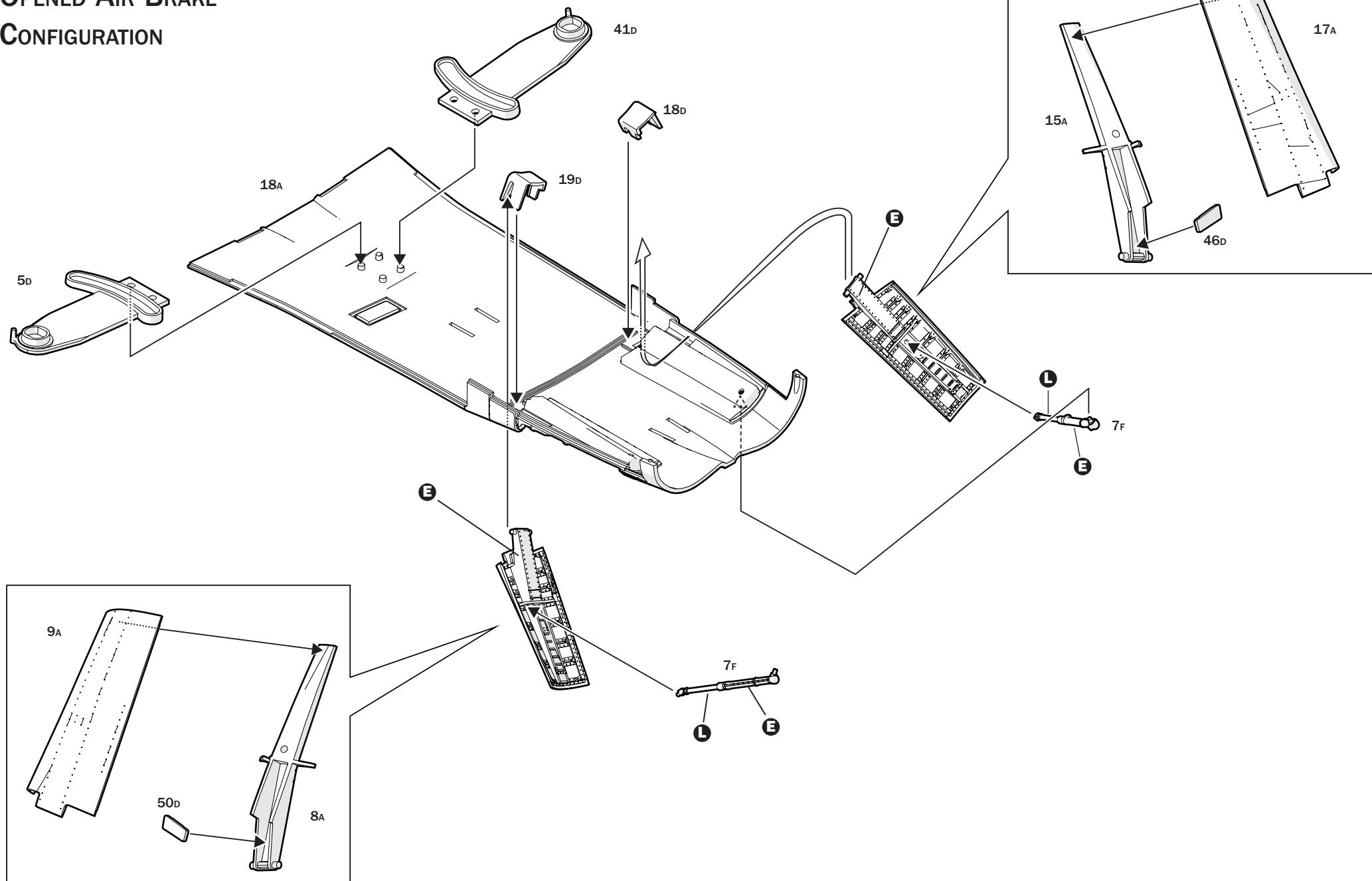
EXTENDED FLAPS CONFIGURATION

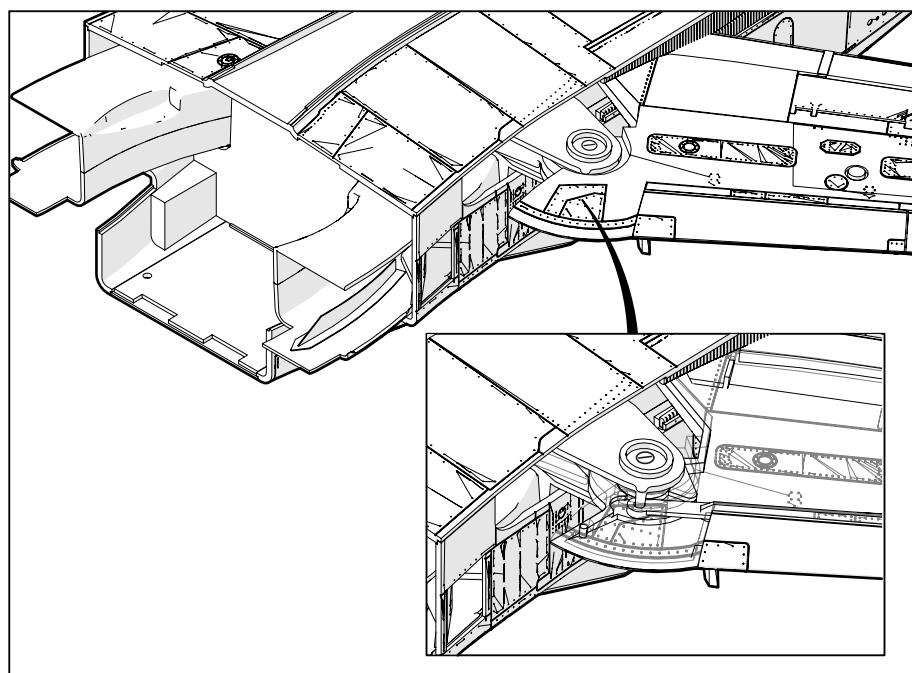
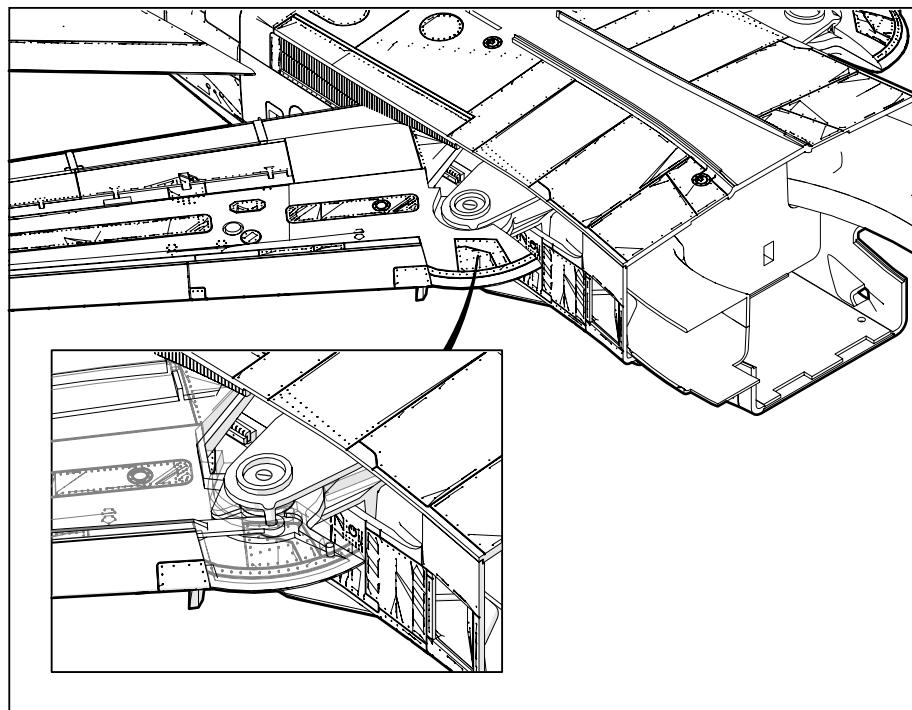
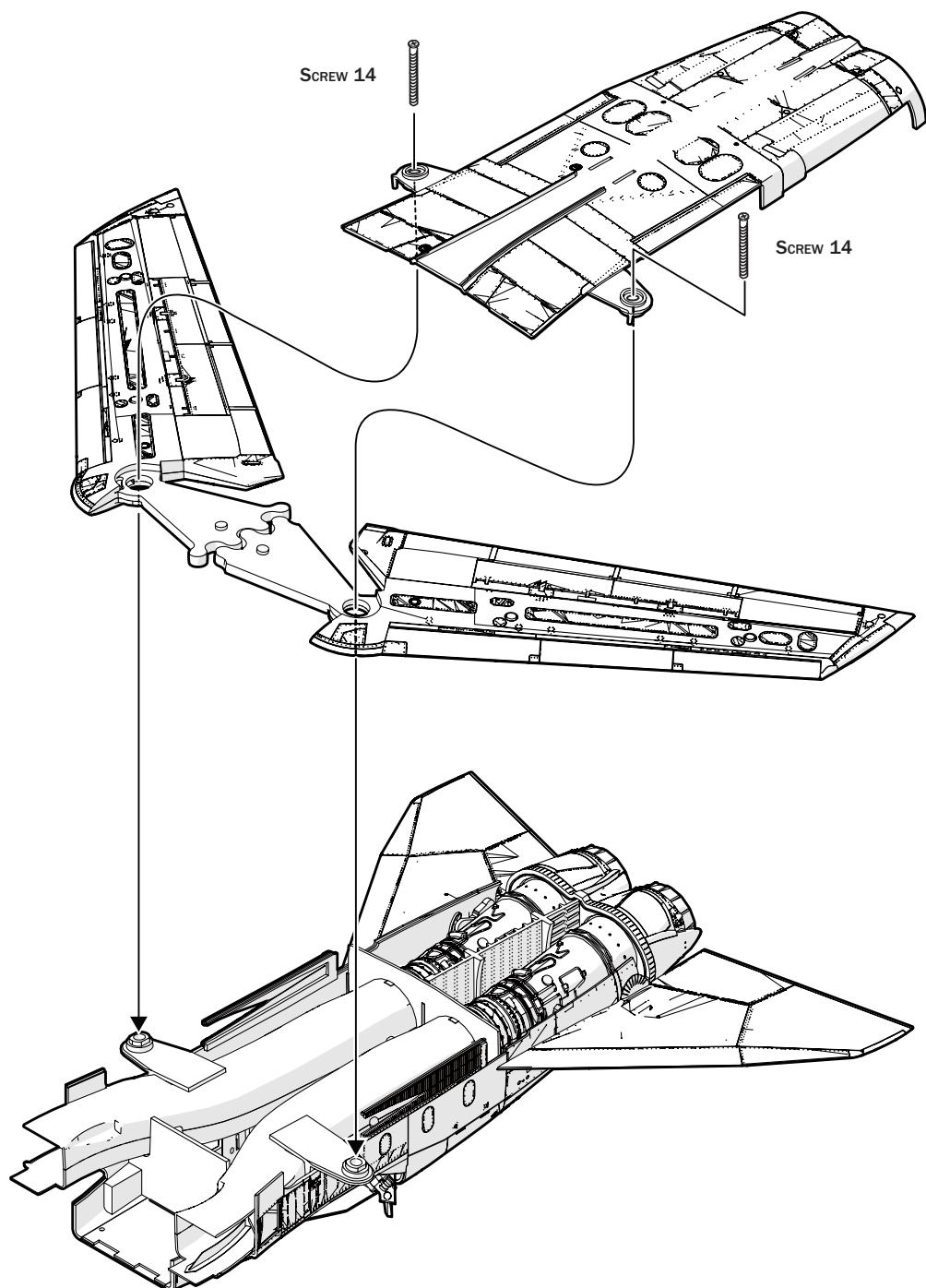


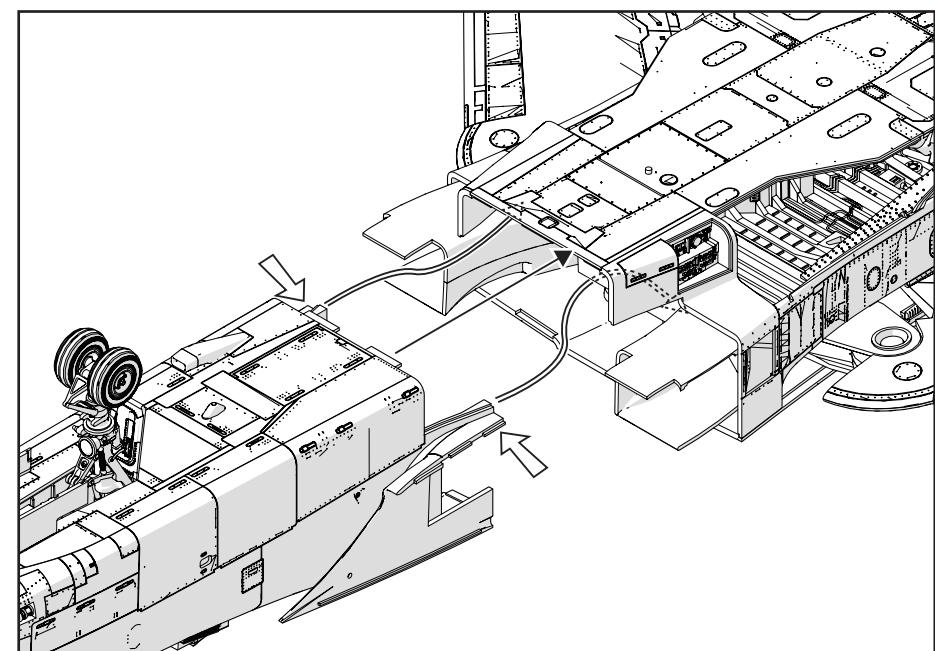
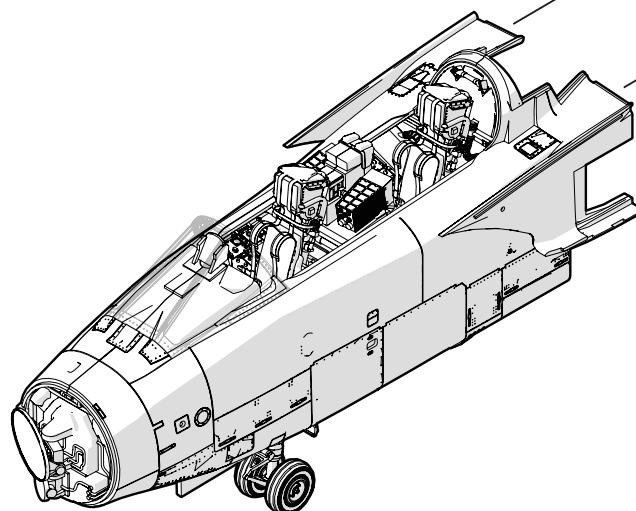
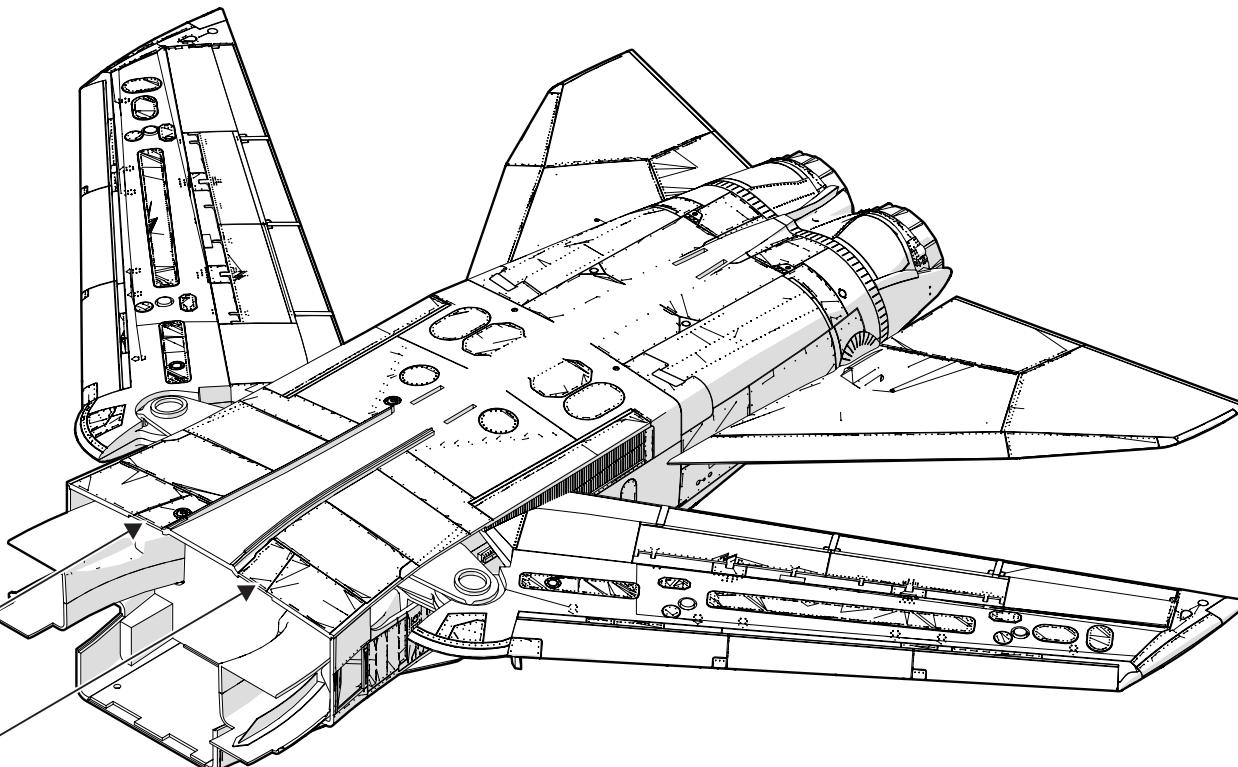
CLOSED AIR BRAKE CONFIGURATION



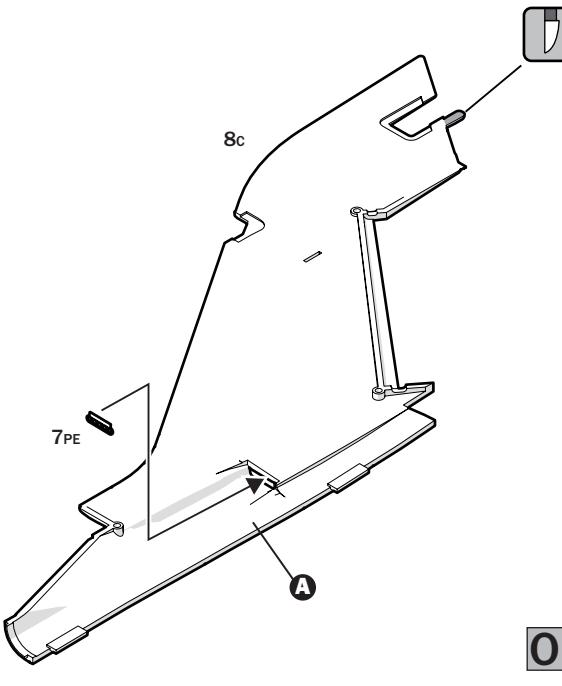
OPENED AIR BRAKE CONFIGURATION



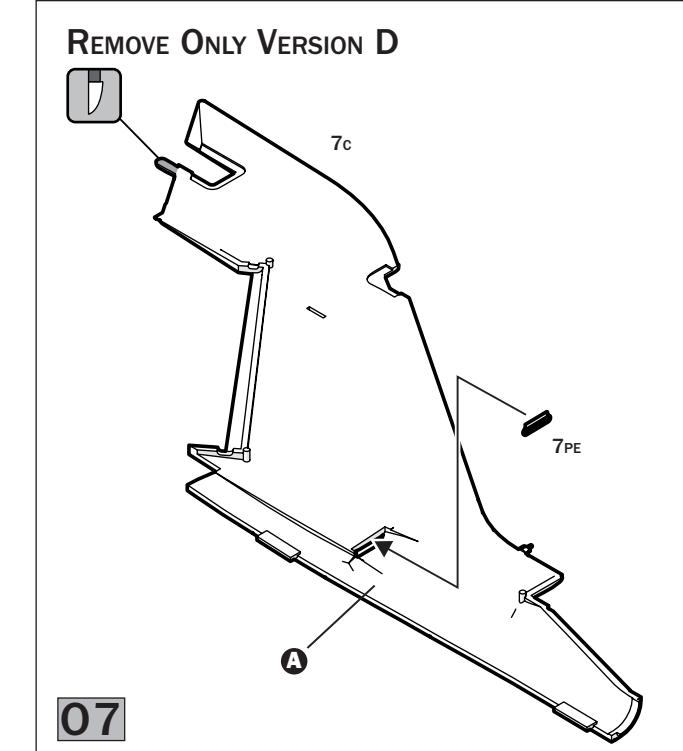
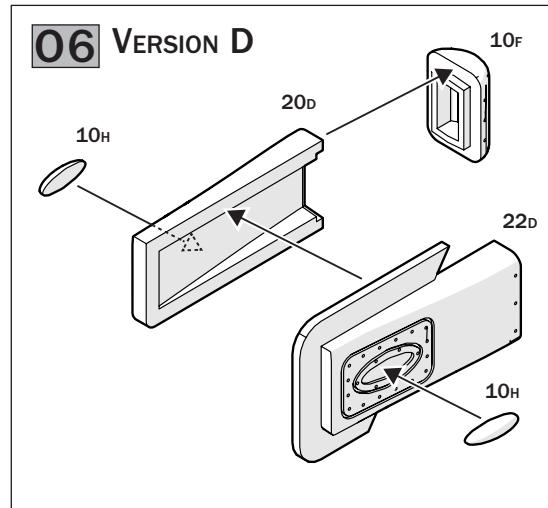
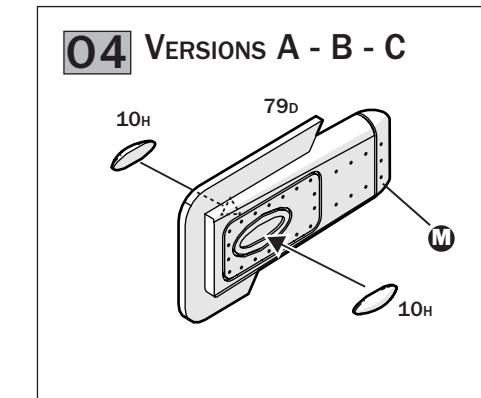
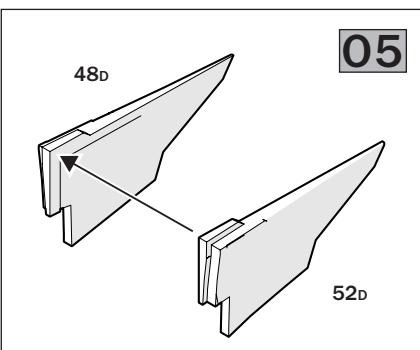
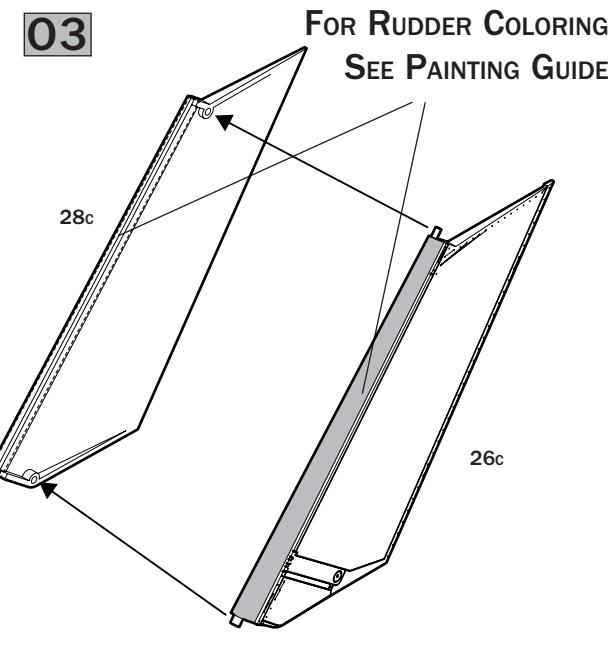
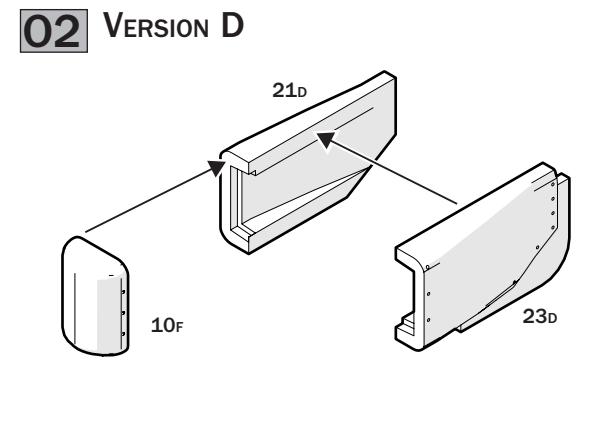


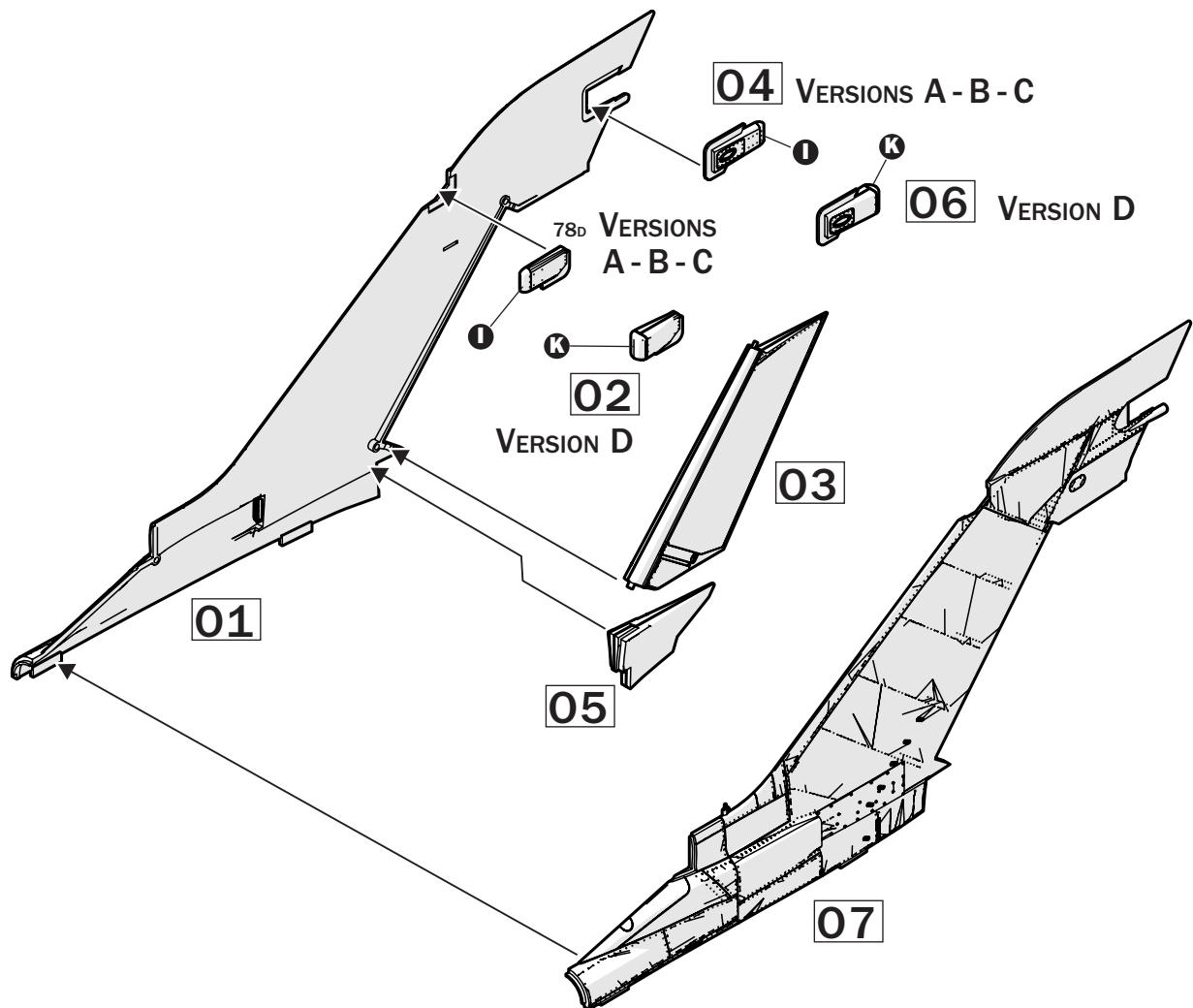


REMOVE ONLY VERSION D

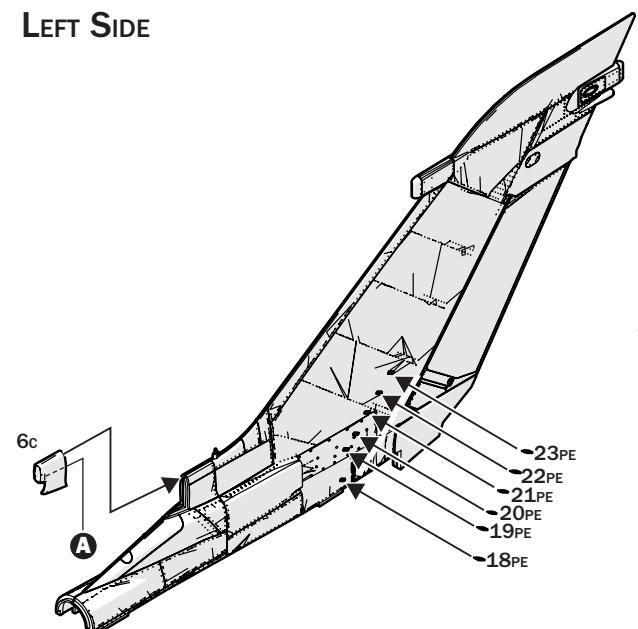


01

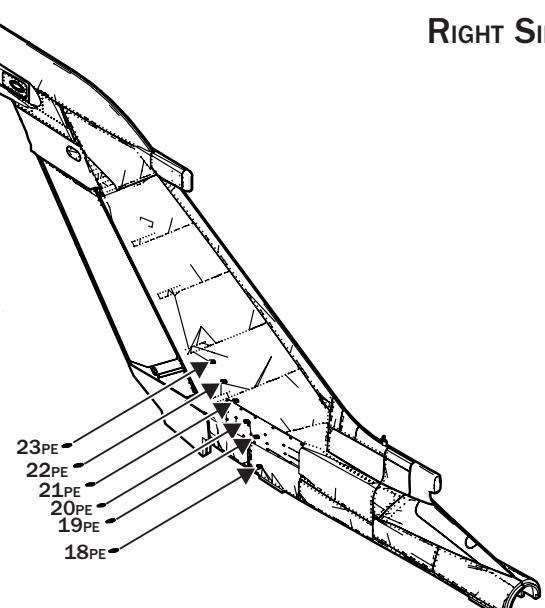


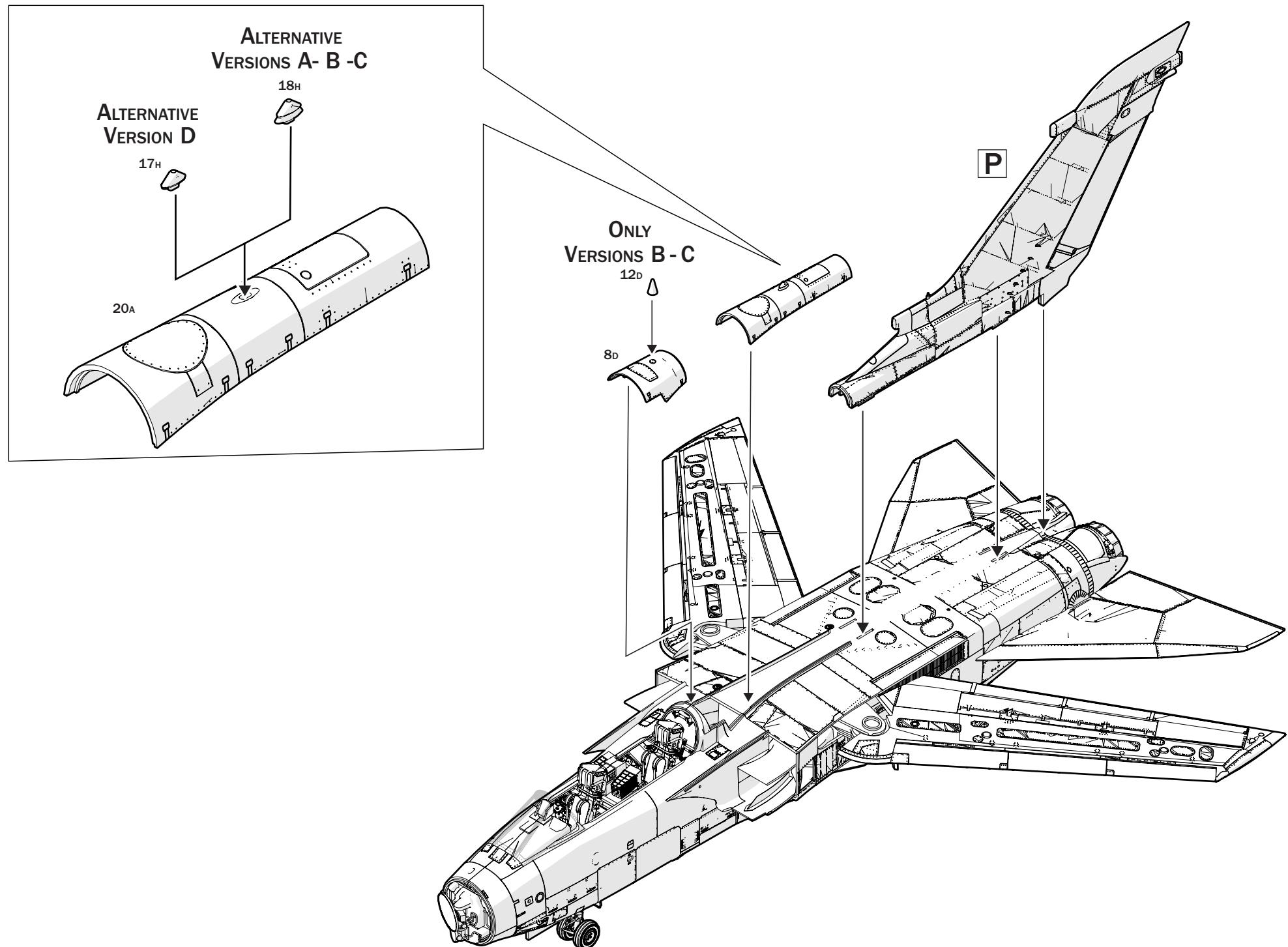


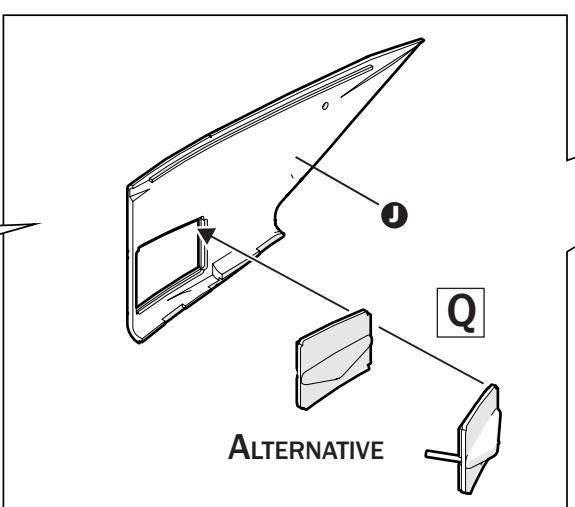
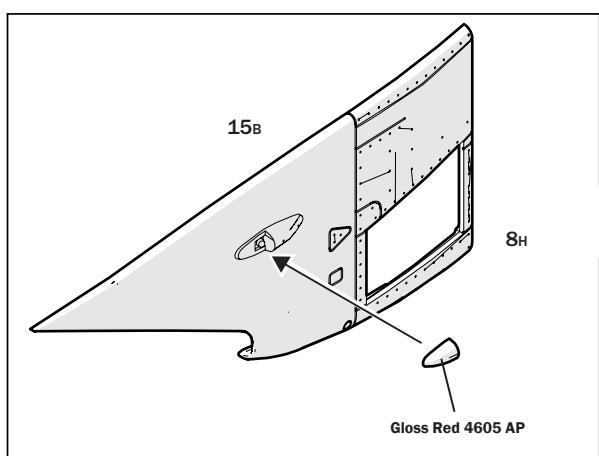
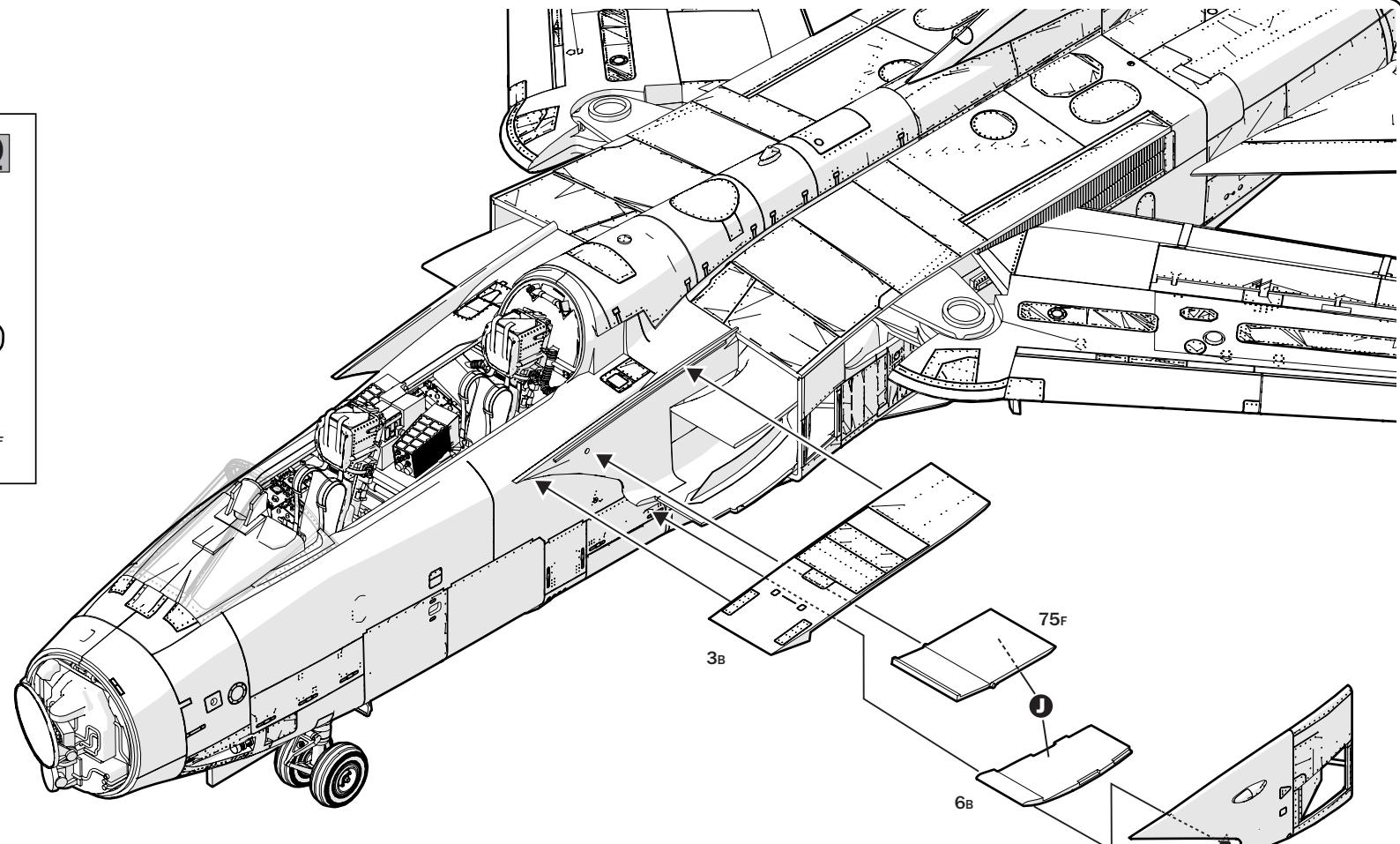
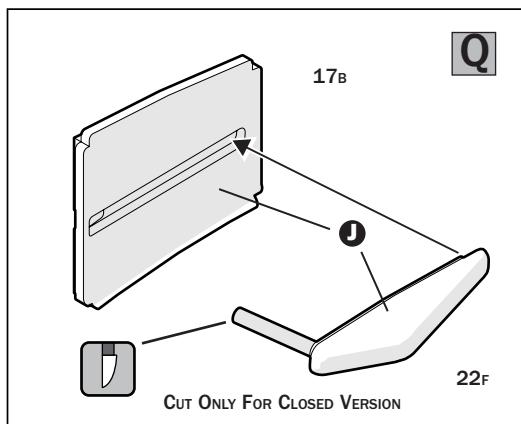
LEFT SIDE

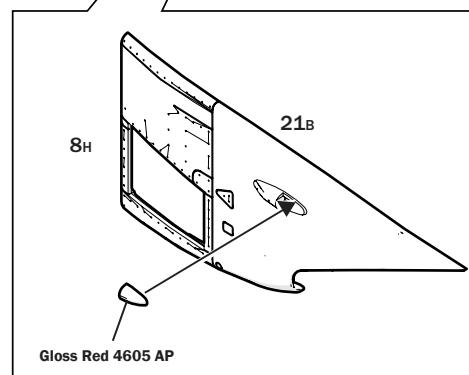
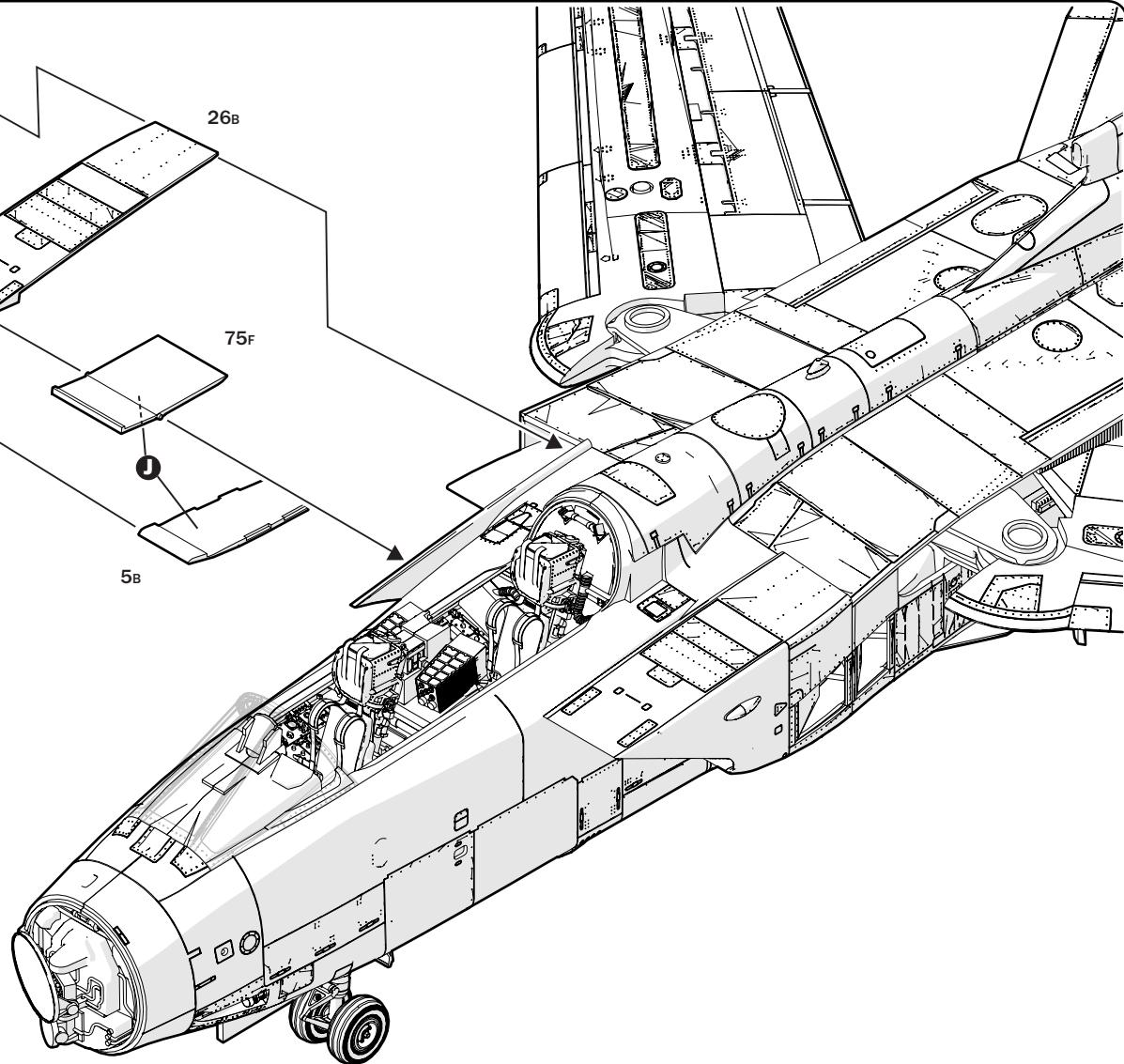
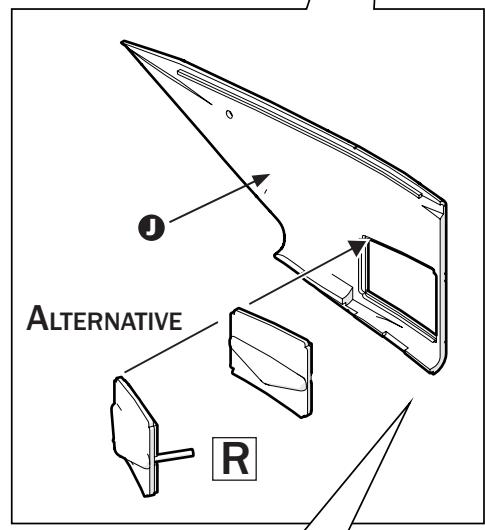
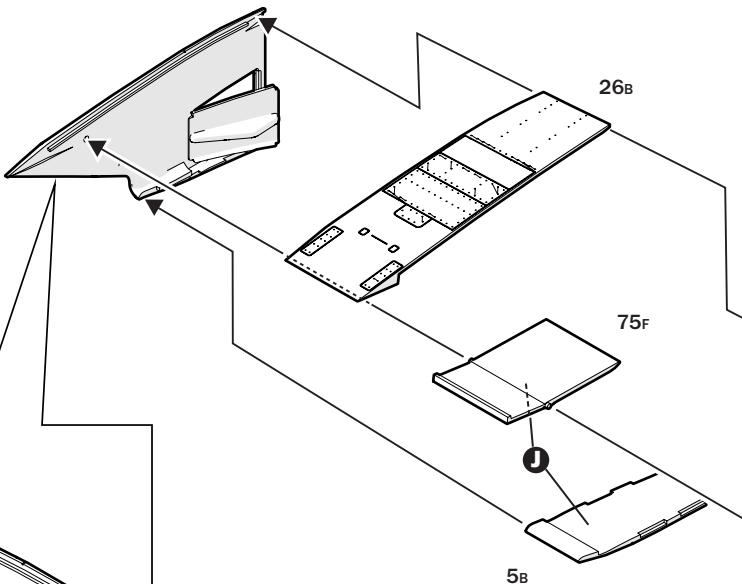
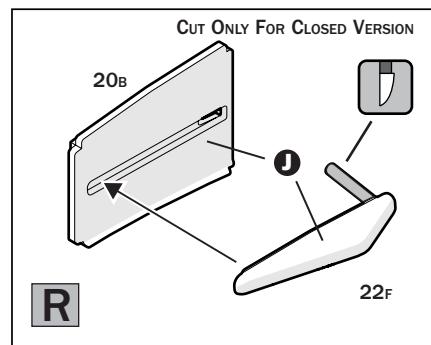


RIGHT SIDE

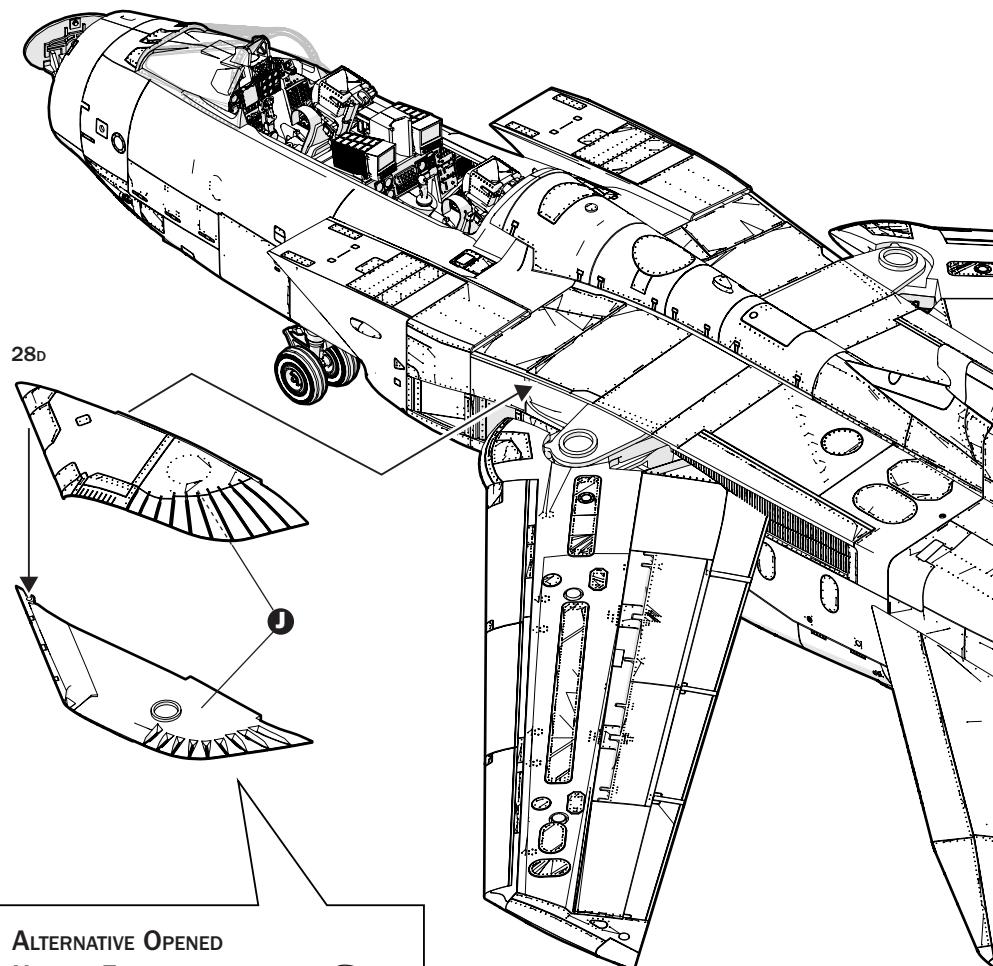




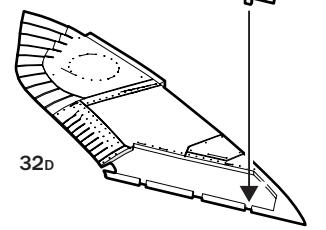




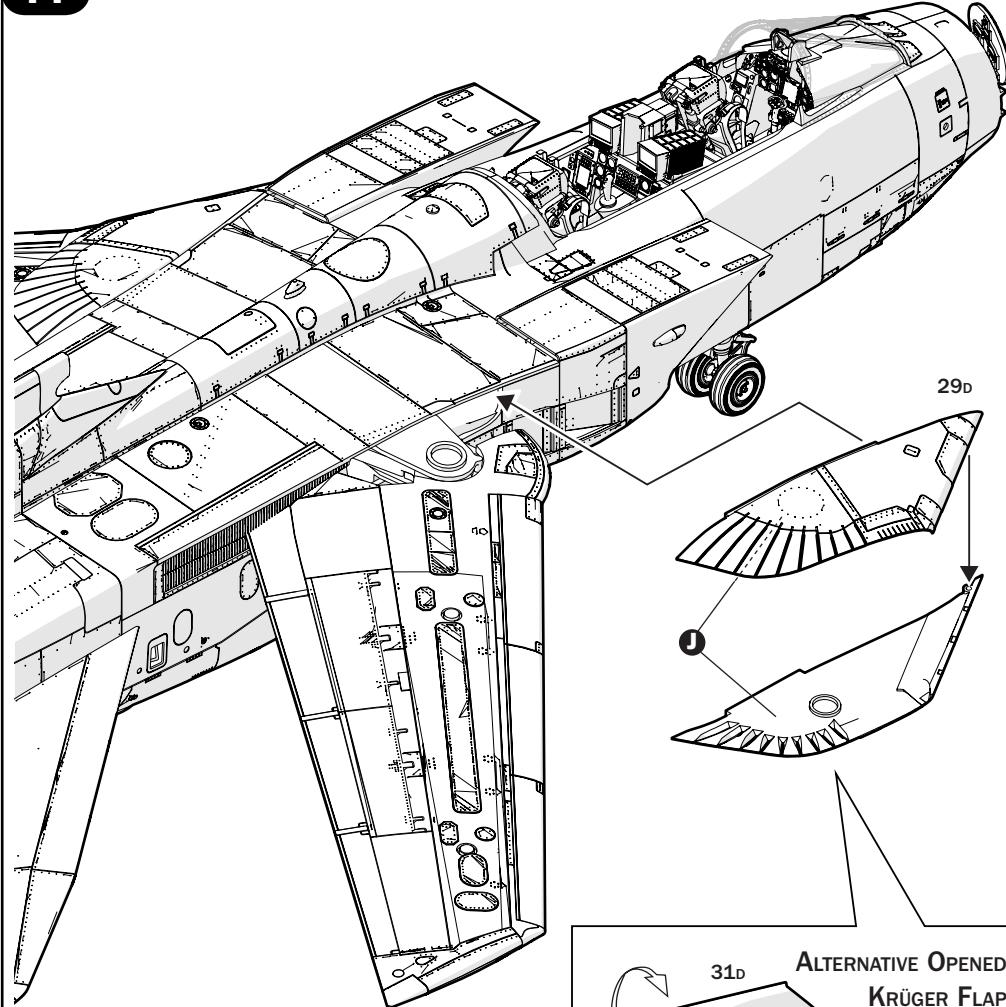
43



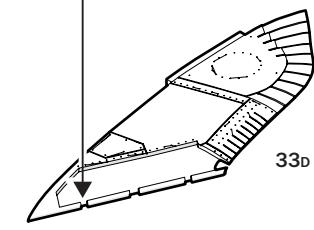
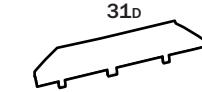
ALTERNATIVE OPENED
KRÜGER FLAP

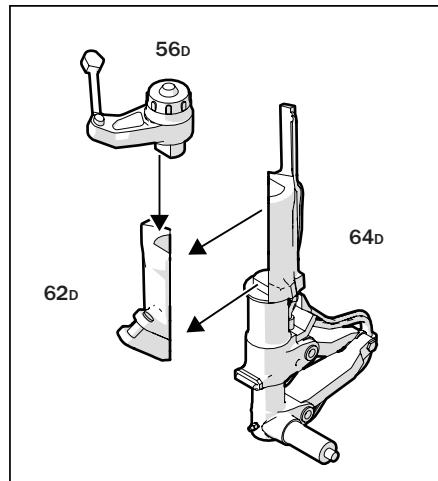
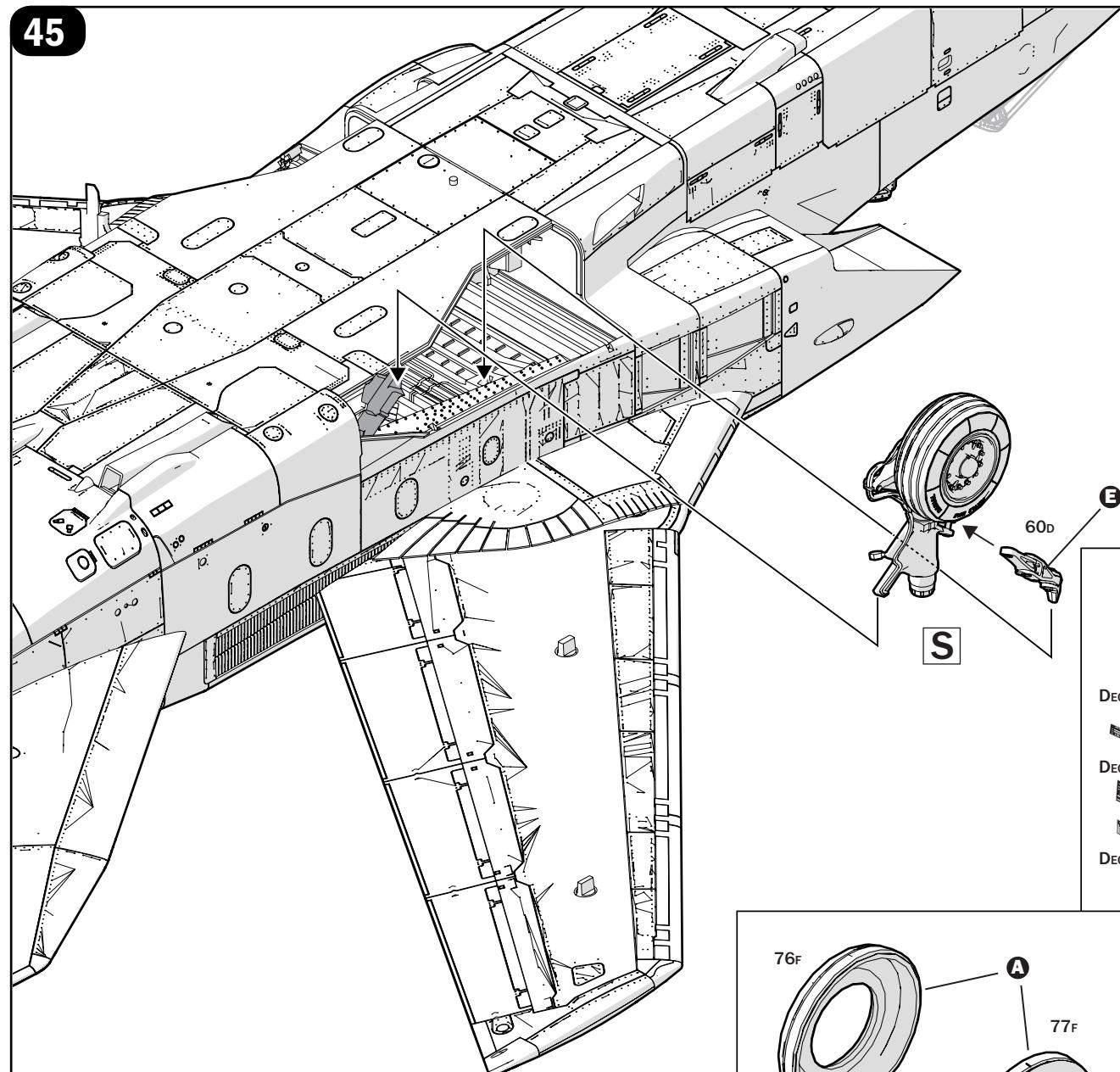


44

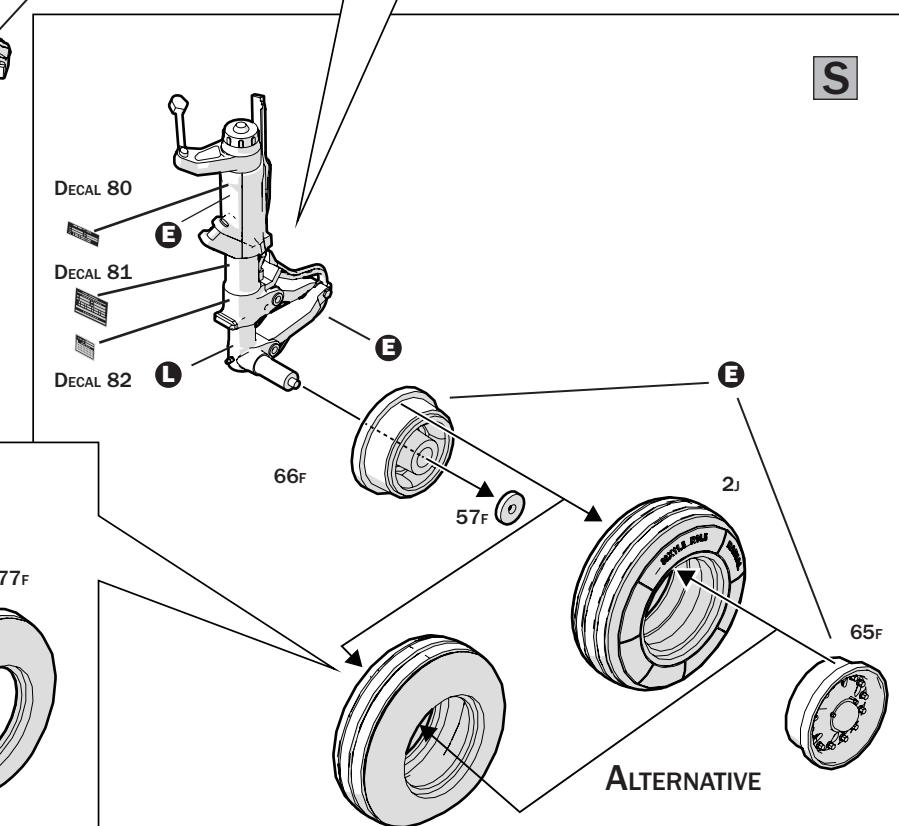


ALTERNATIVE OPENED
KRÜGER FLAP

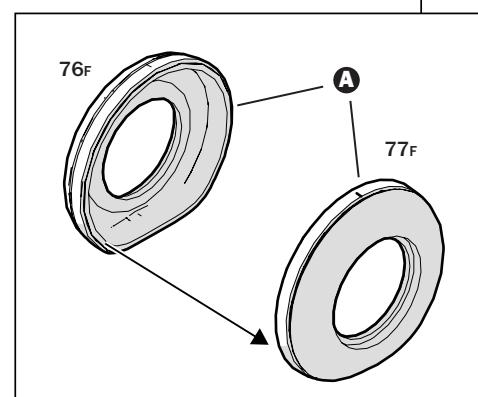


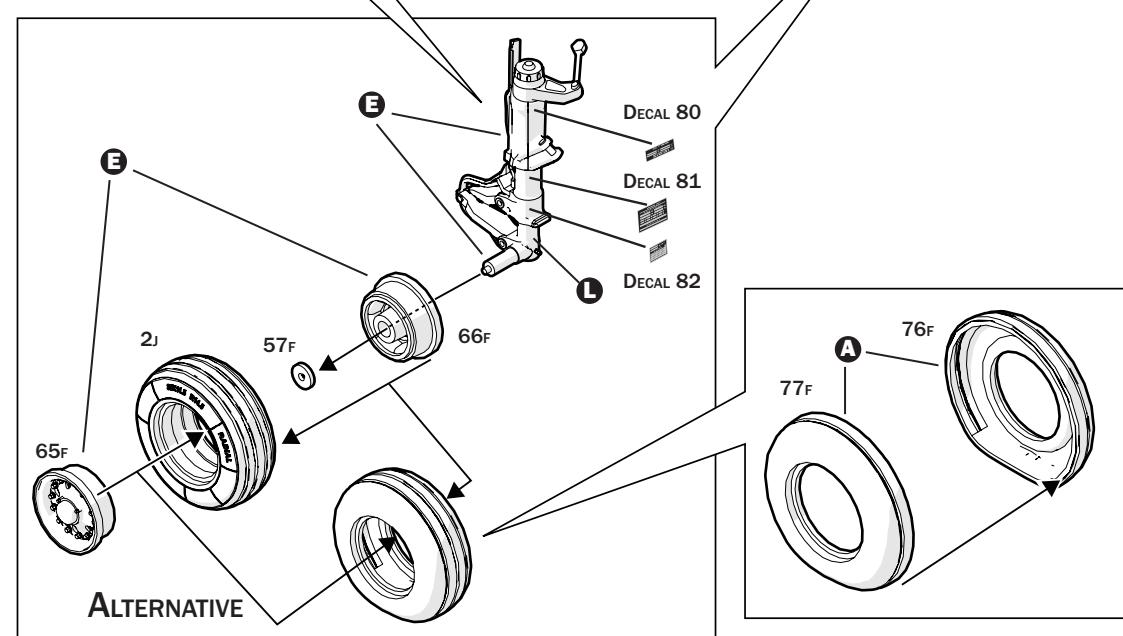
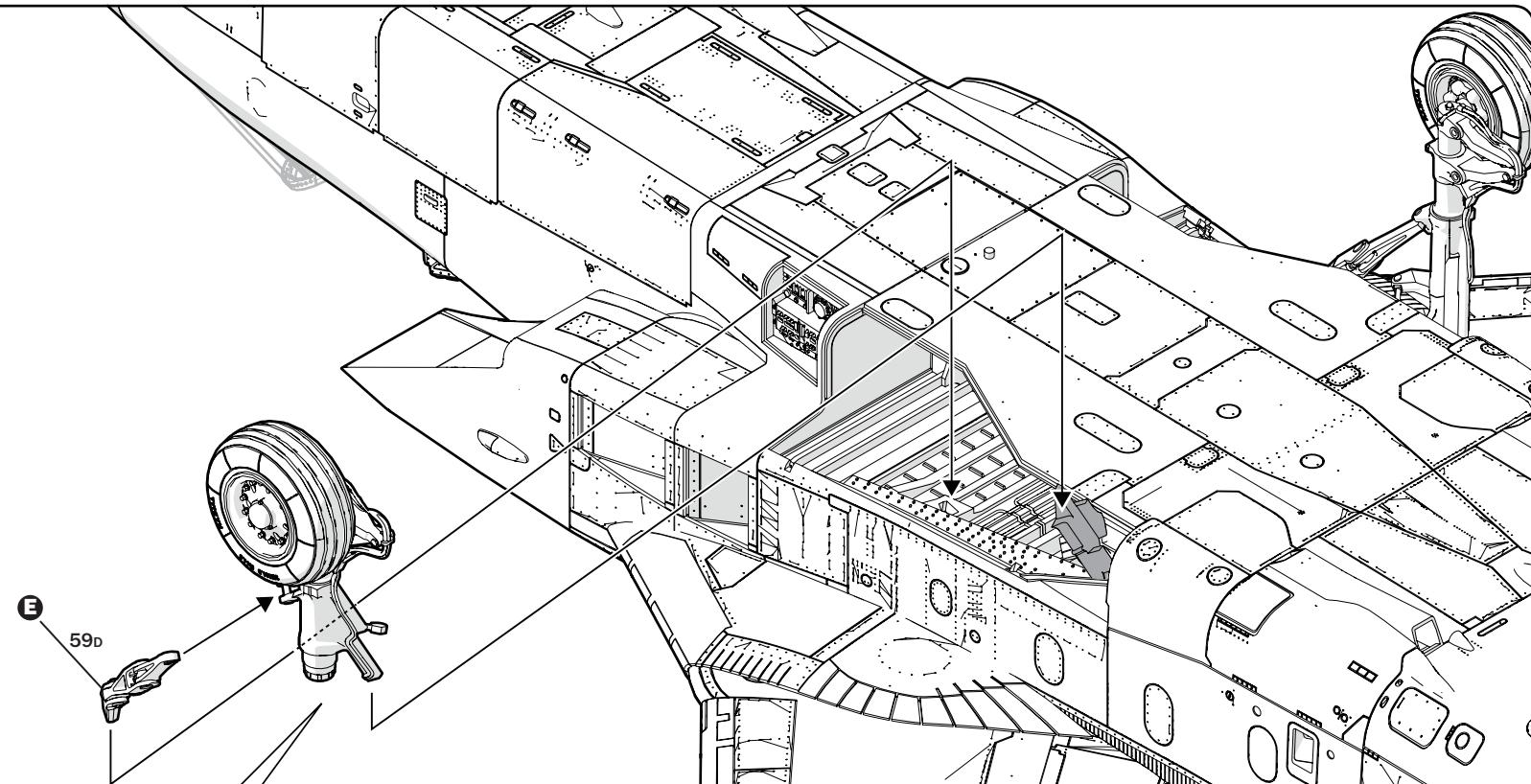
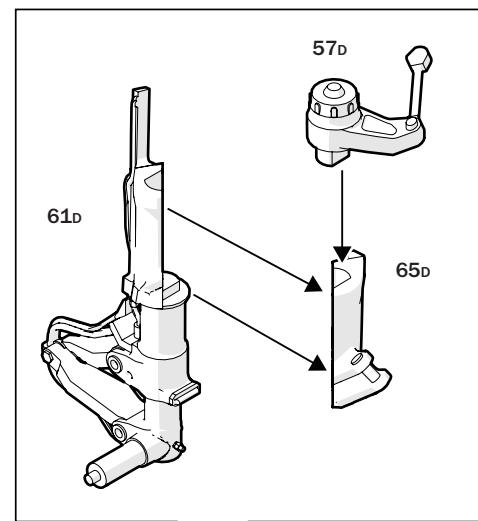


S

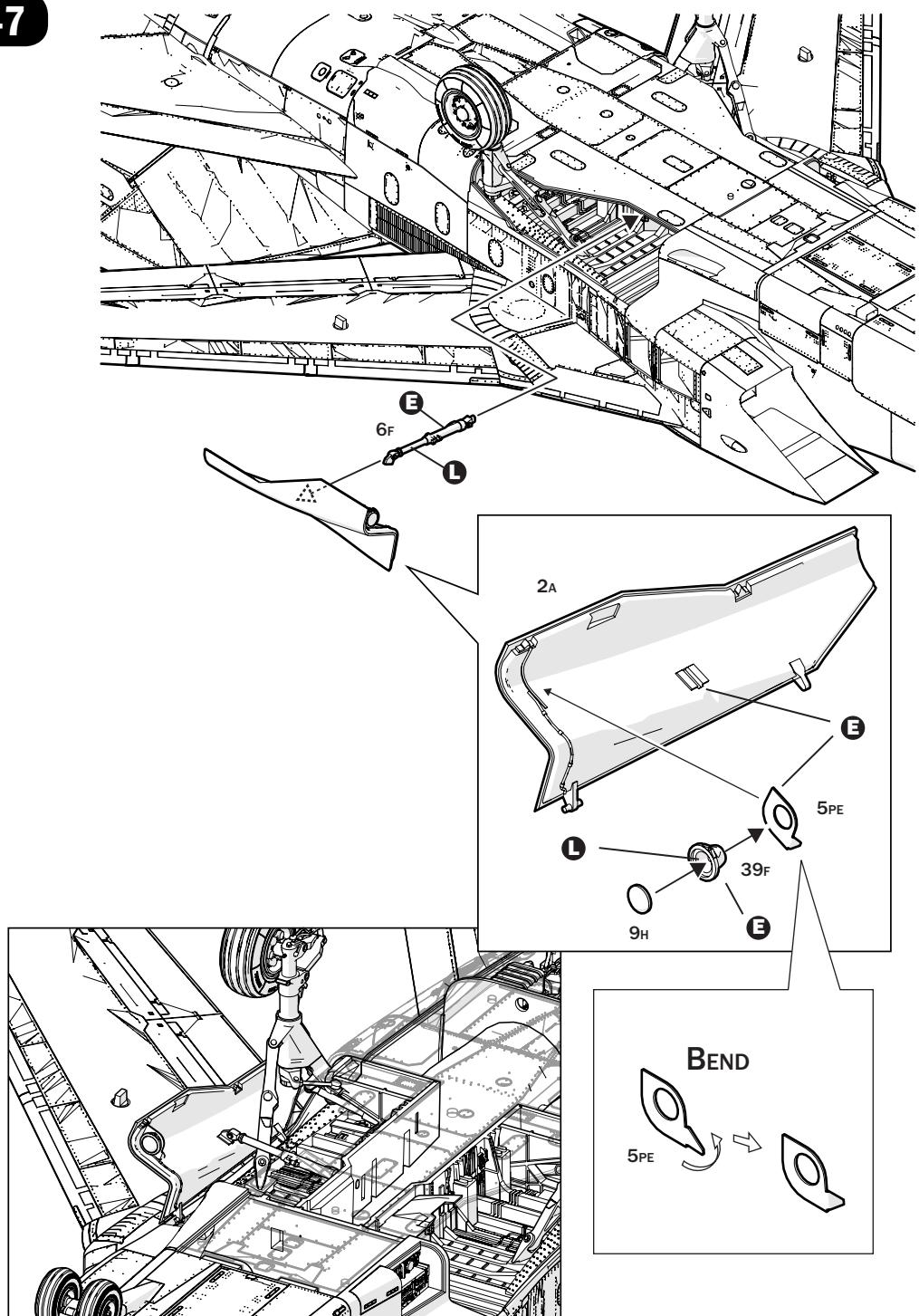


ALTERNATIVE

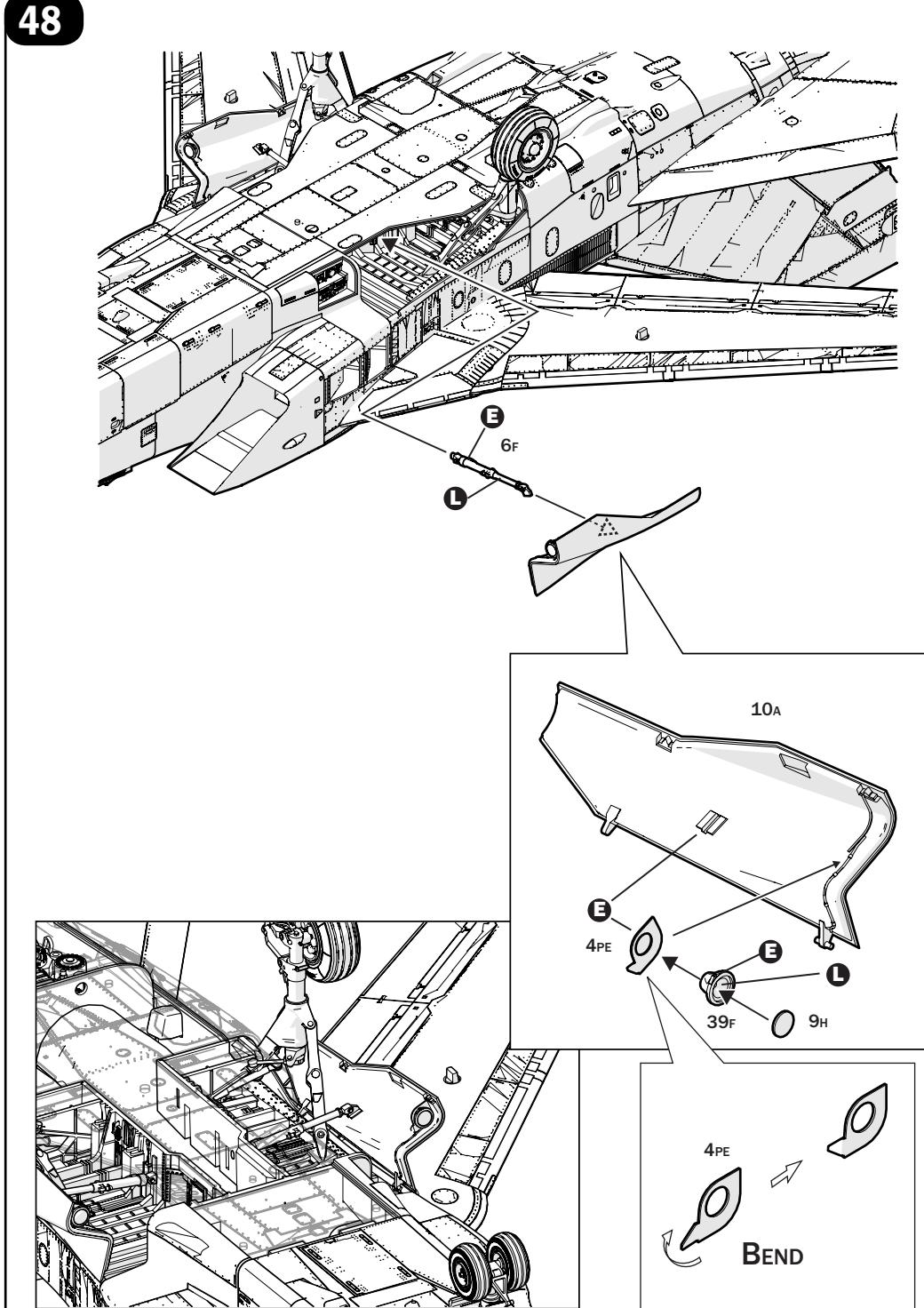




47

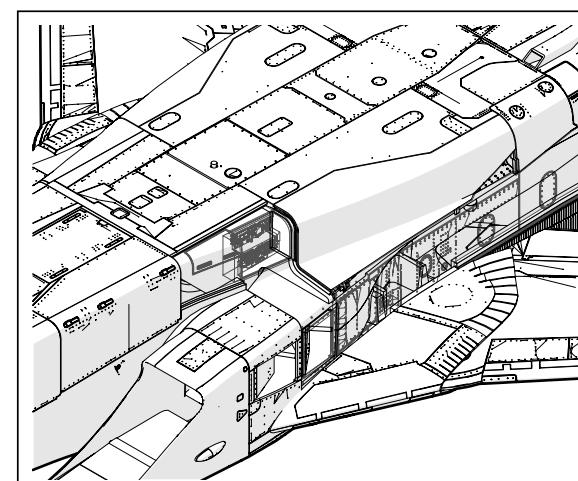
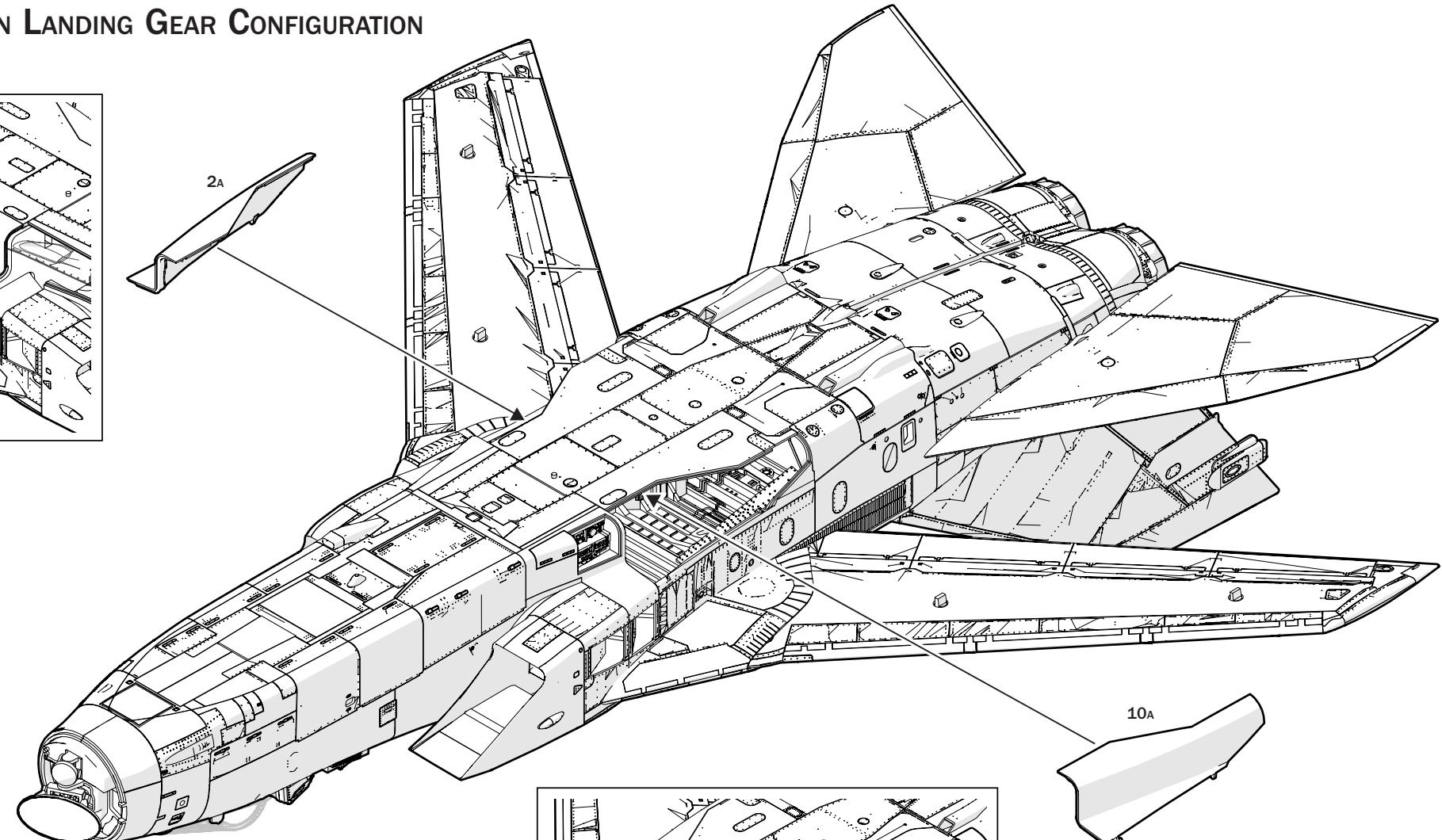
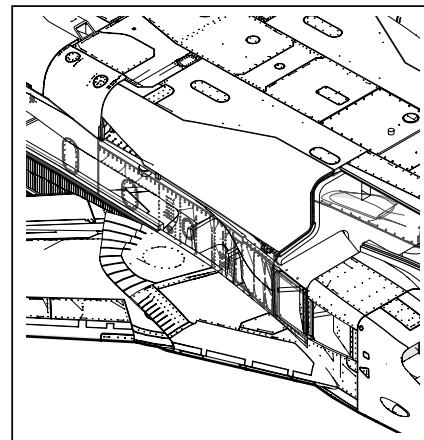


48

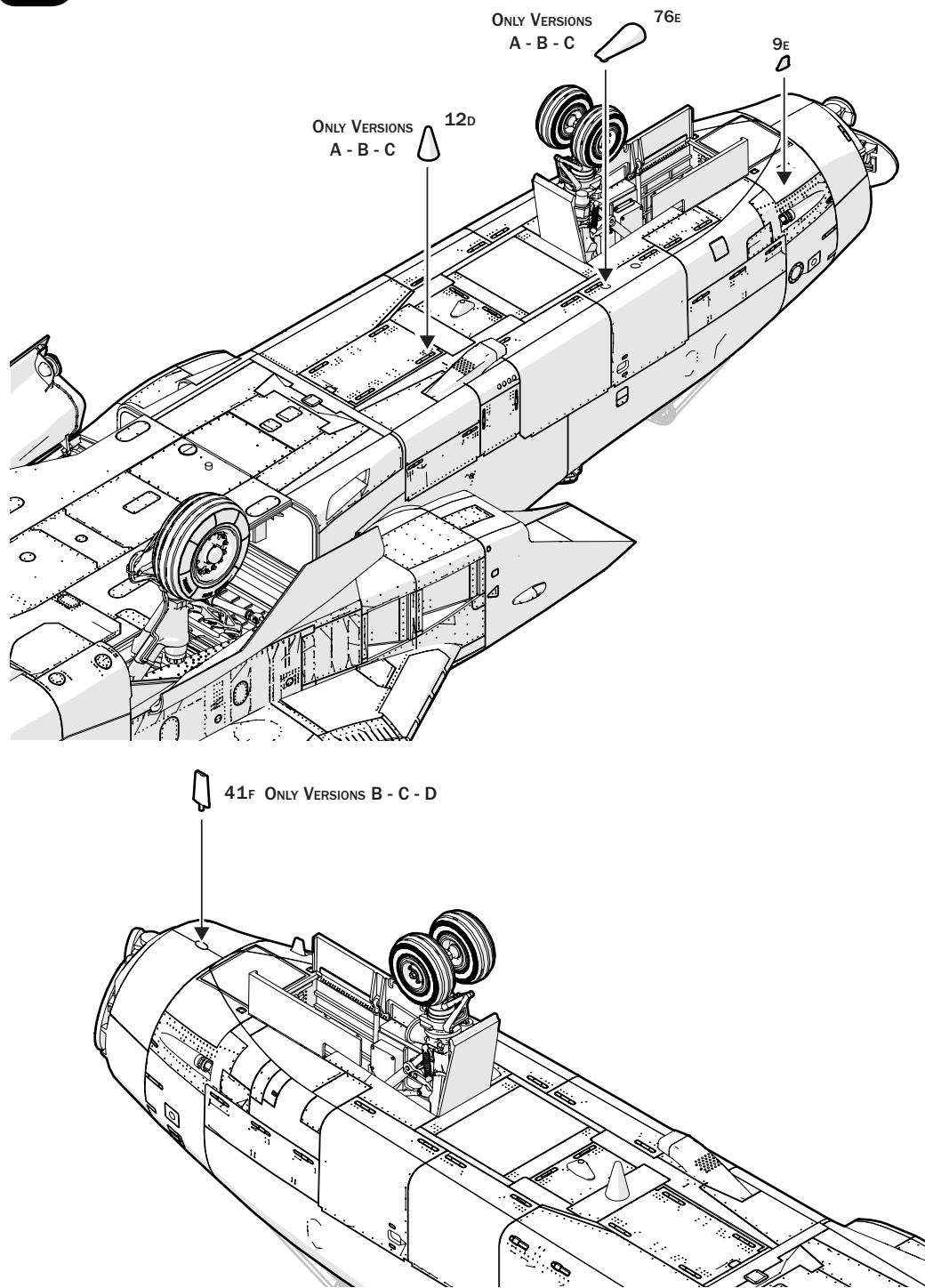


49

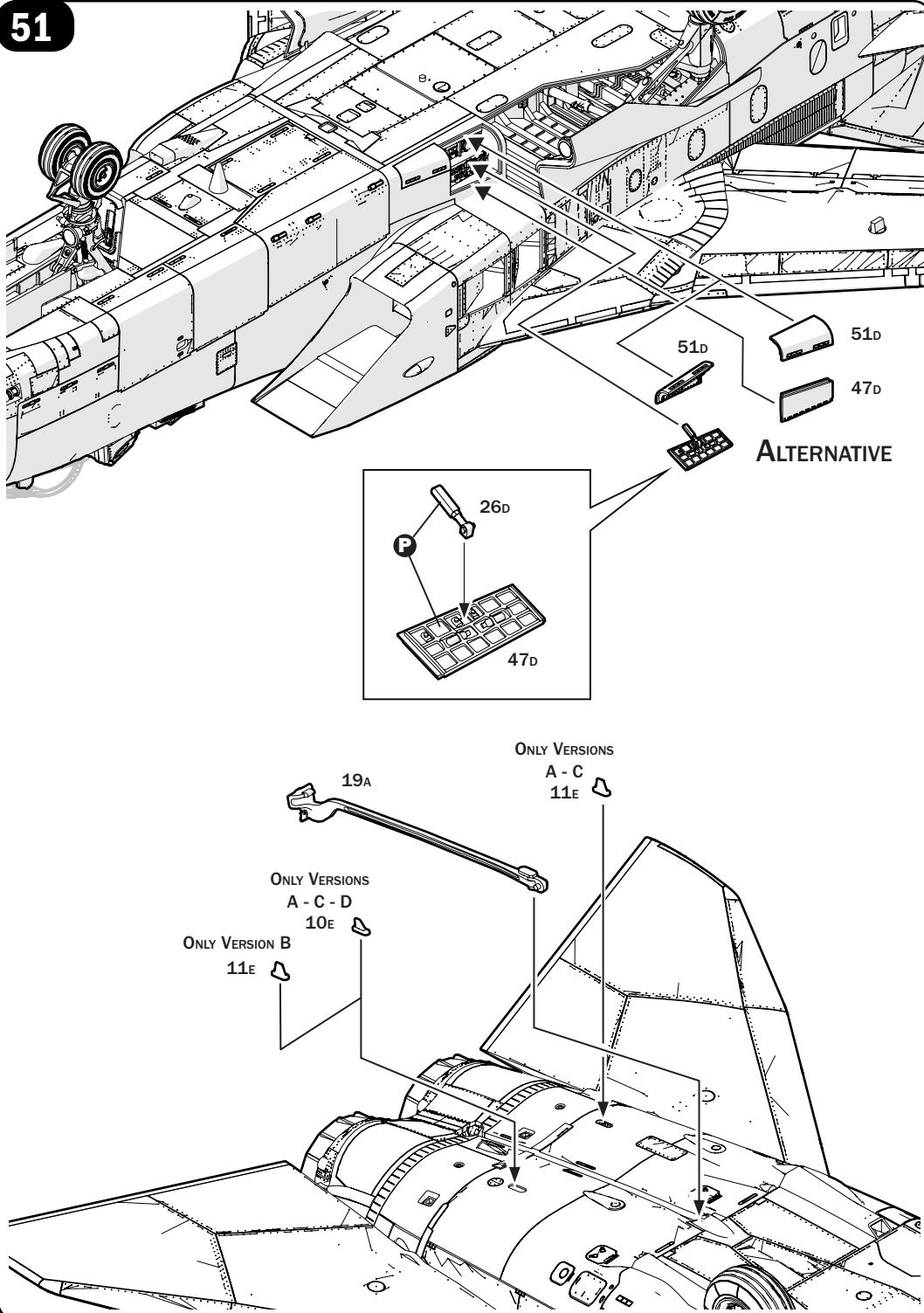
CLOSED MAIN LANDING GEAR CONFIGURATION



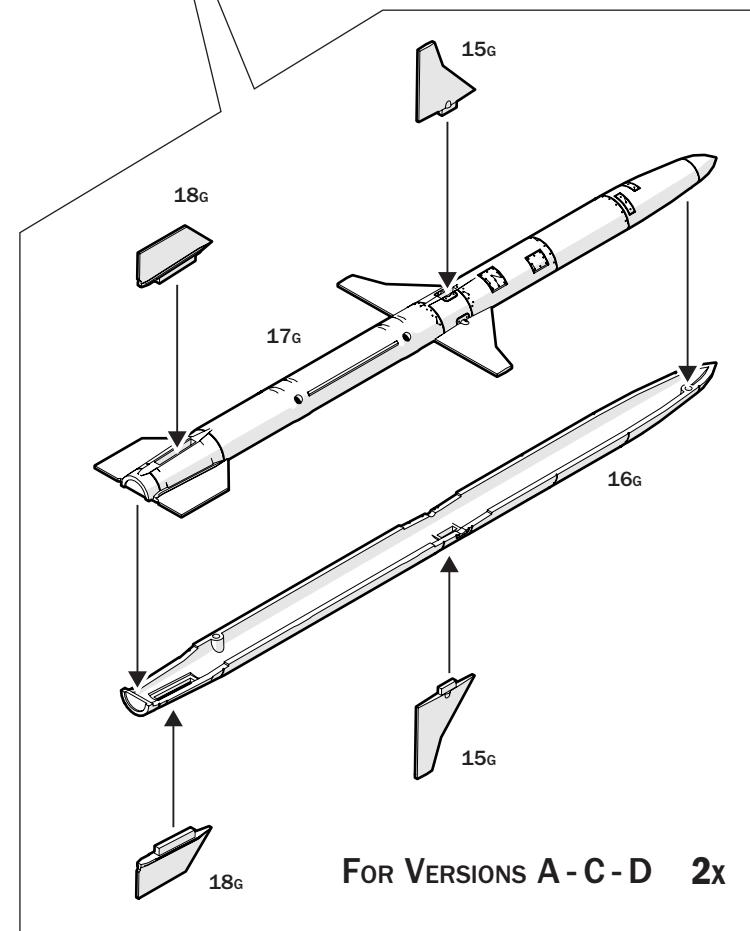
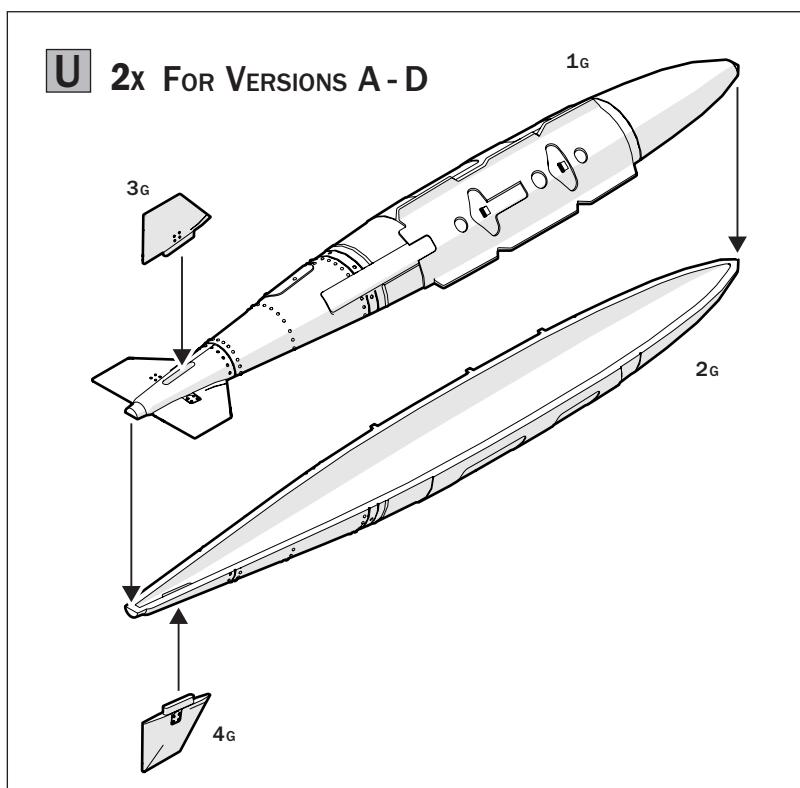
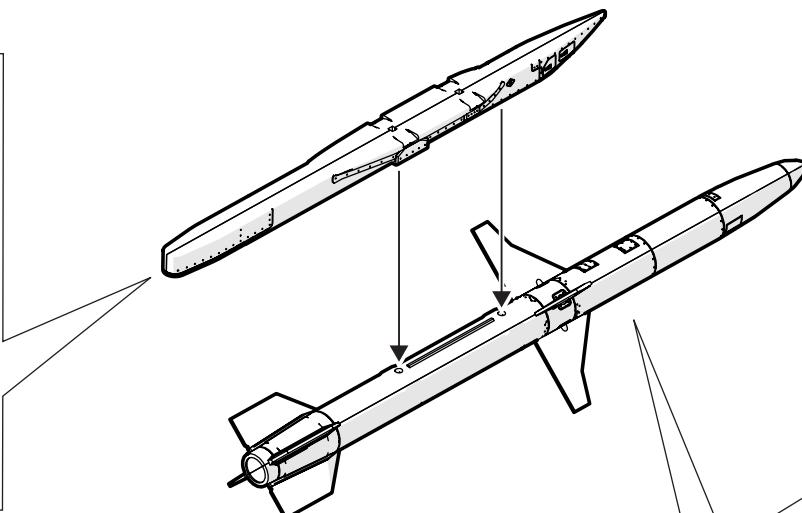
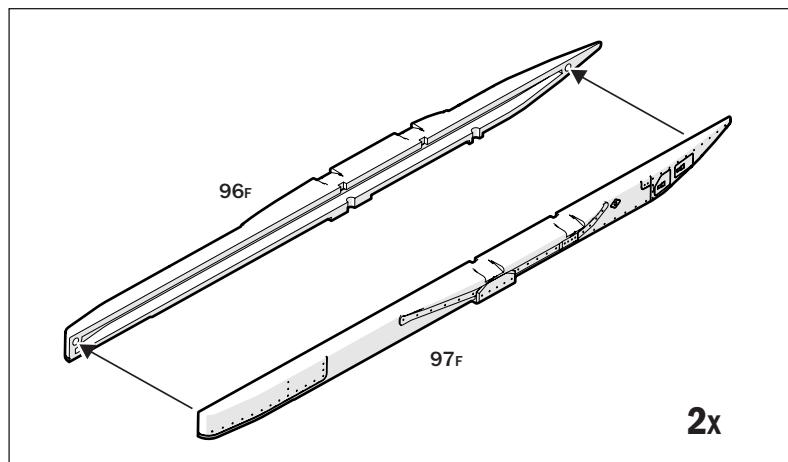
50



51



FOR PAINTING AND DECAL POSITIONING SEE PAINTING GUIDE



2x

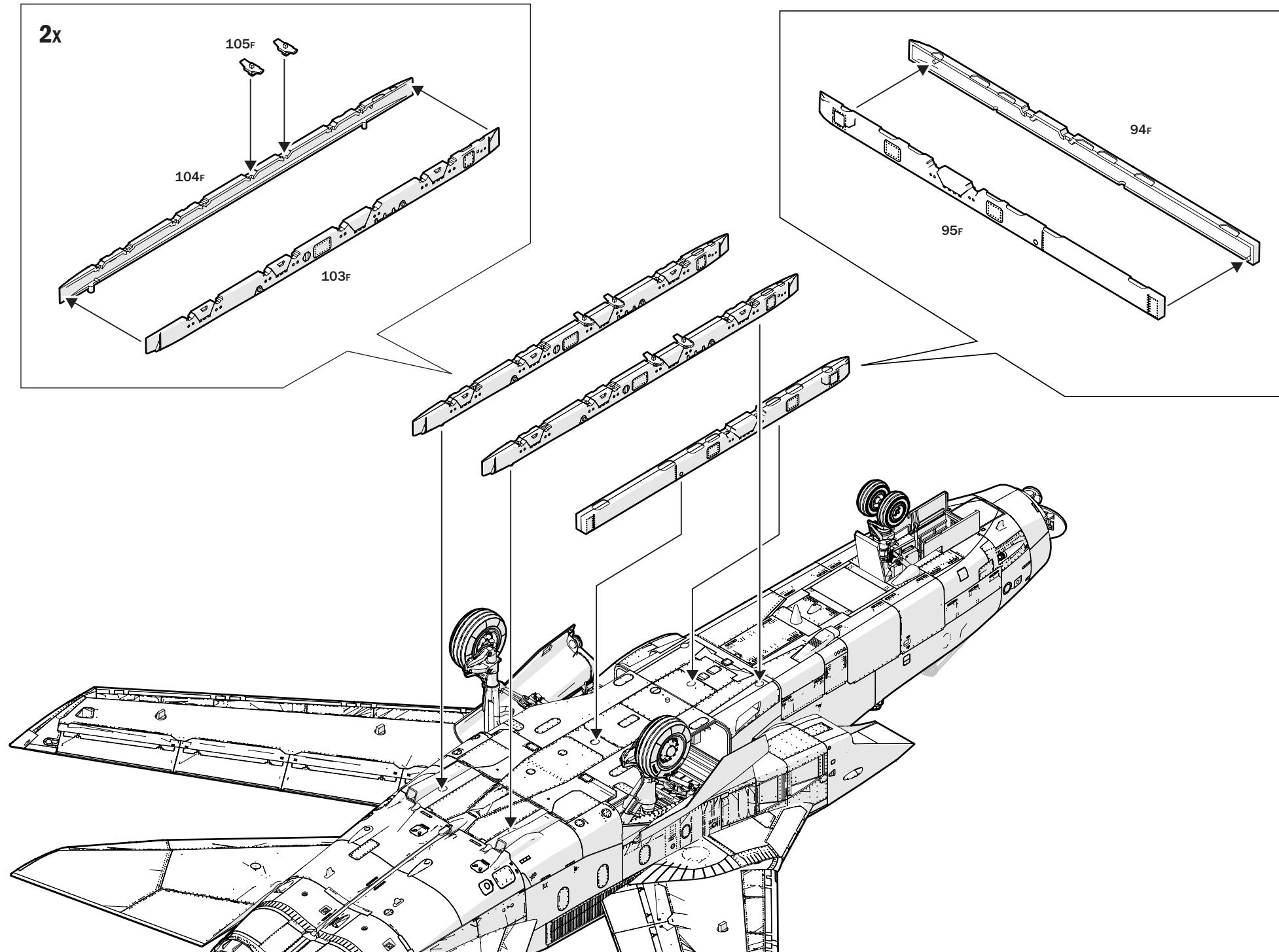
105F

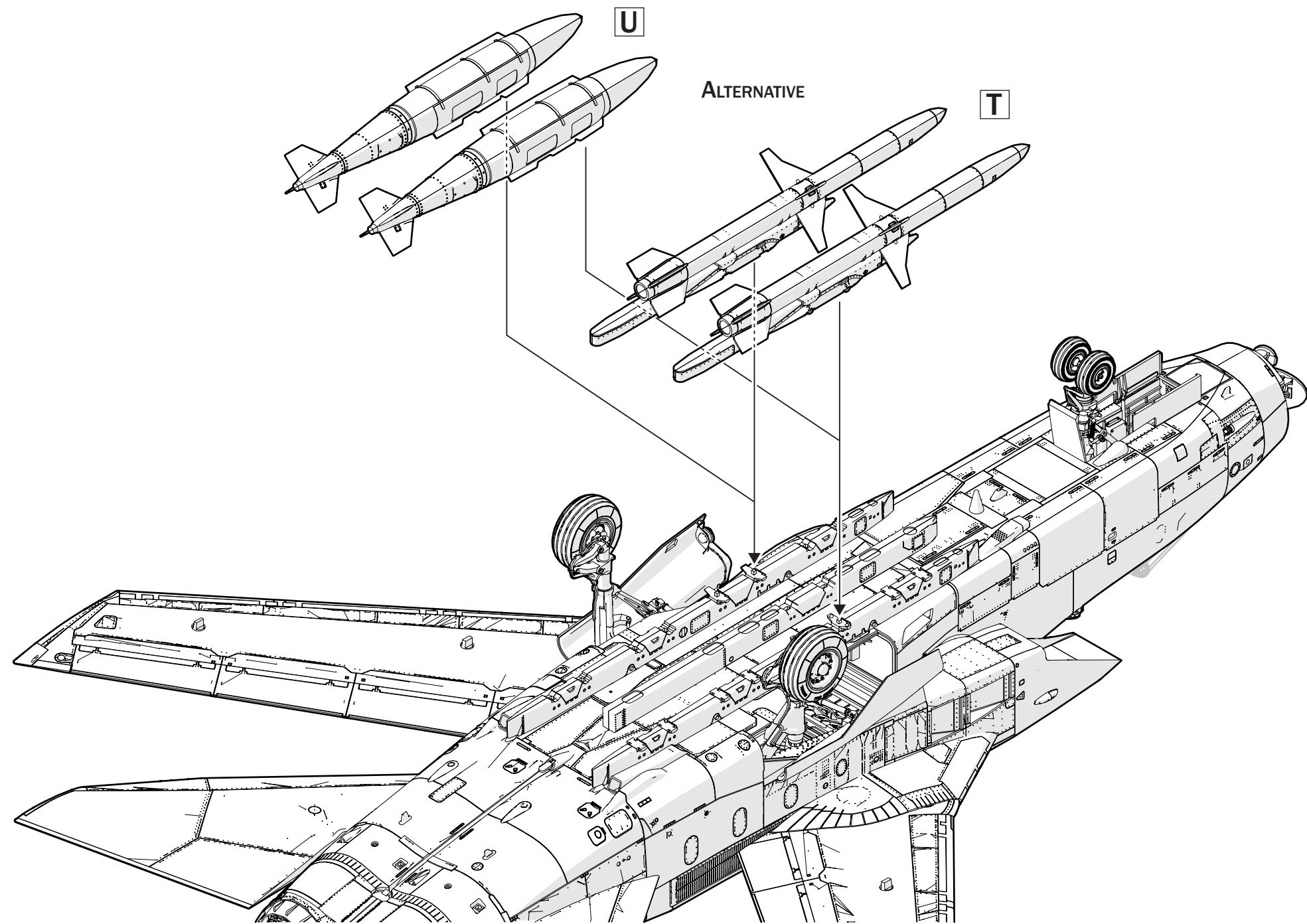
104F

103F

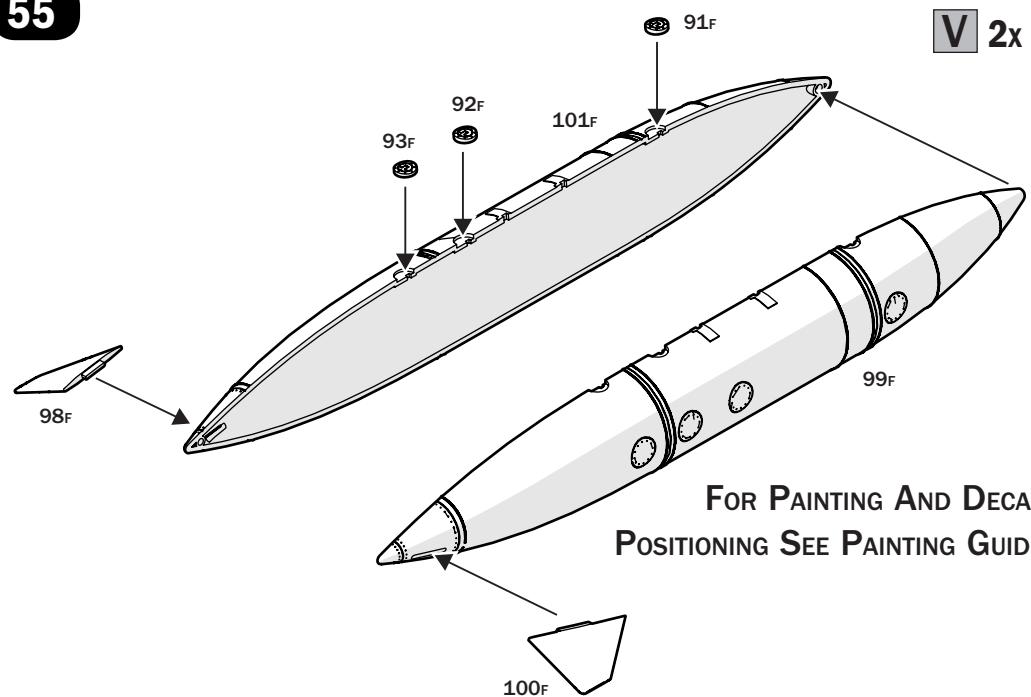
94F

95F

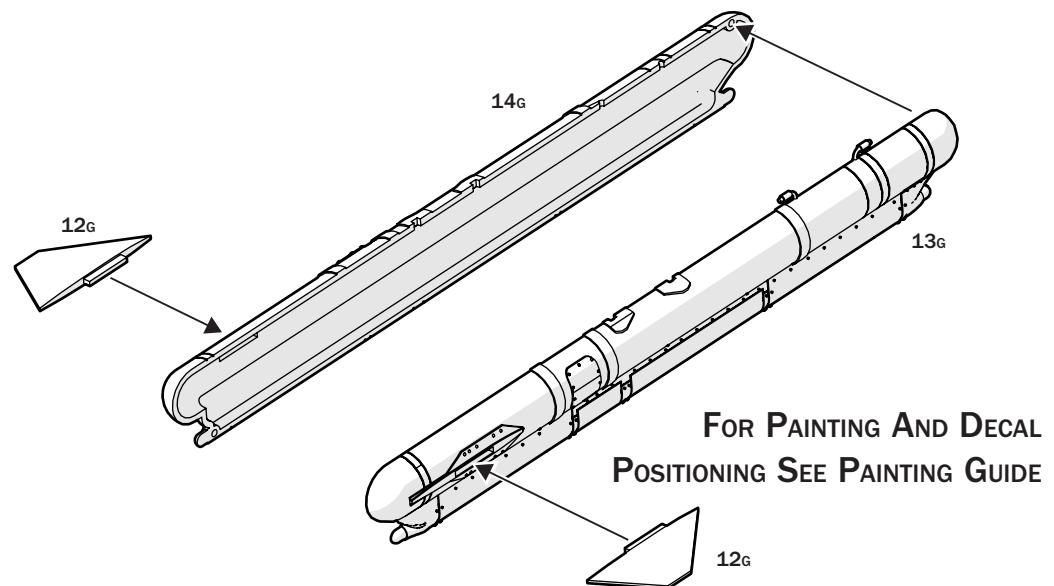
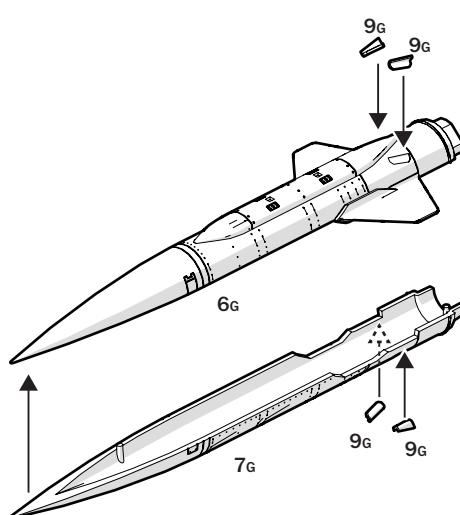




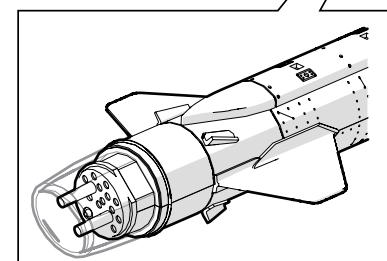
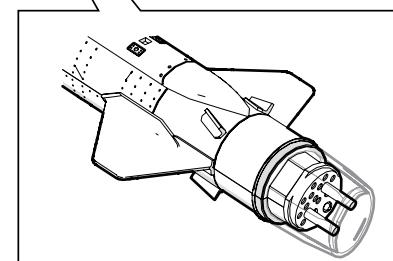
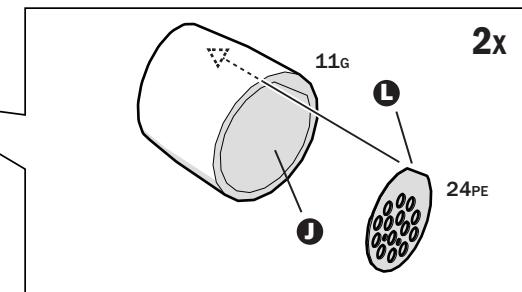
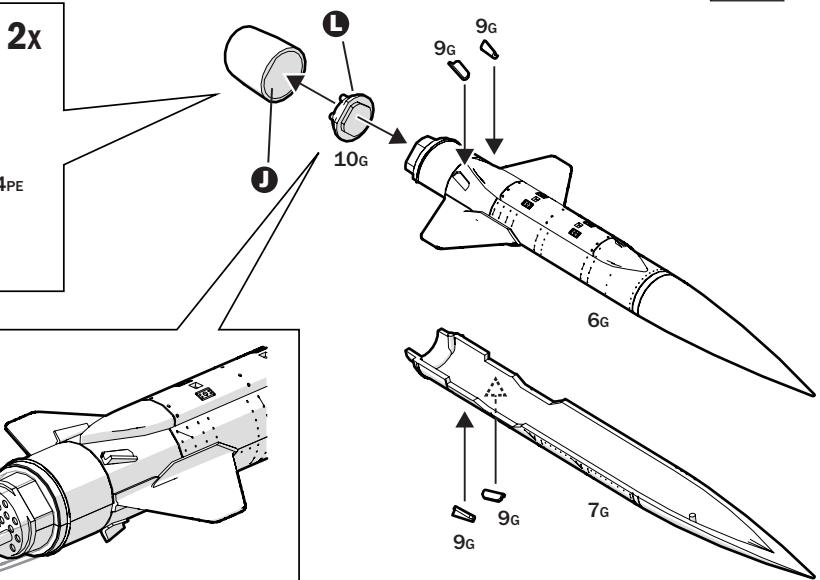
55

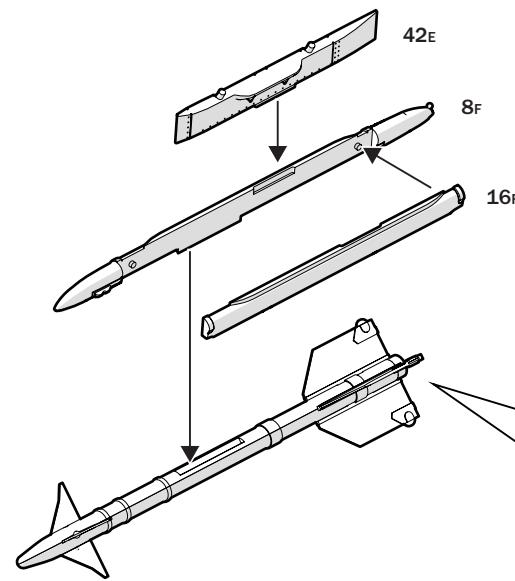
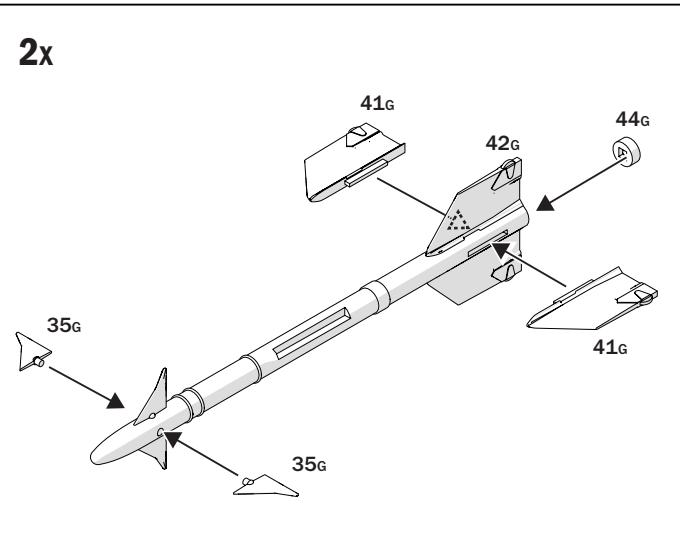
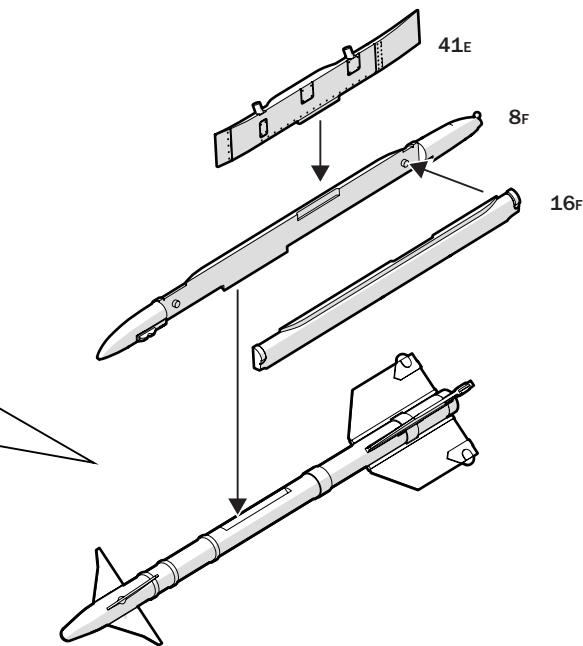


ONLY FOR VERSION D

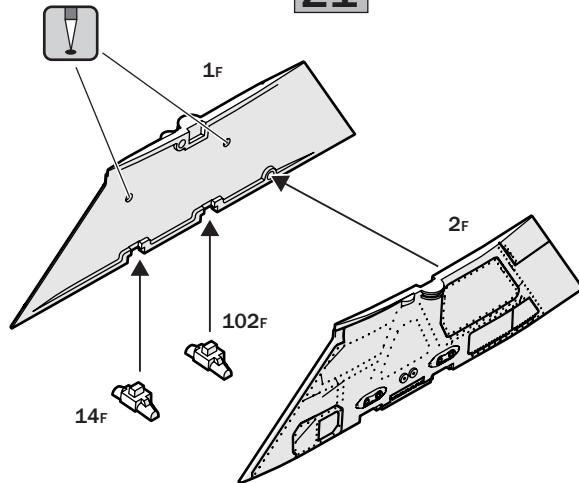
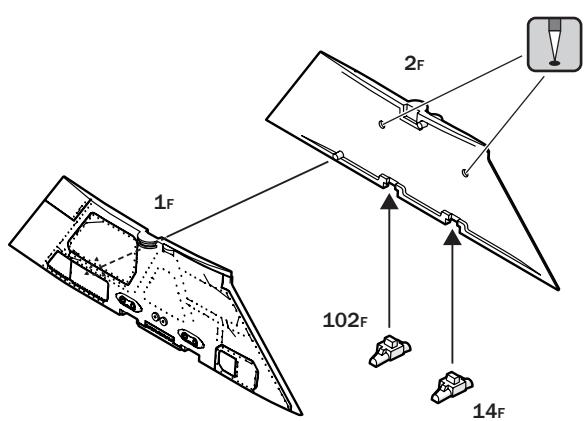
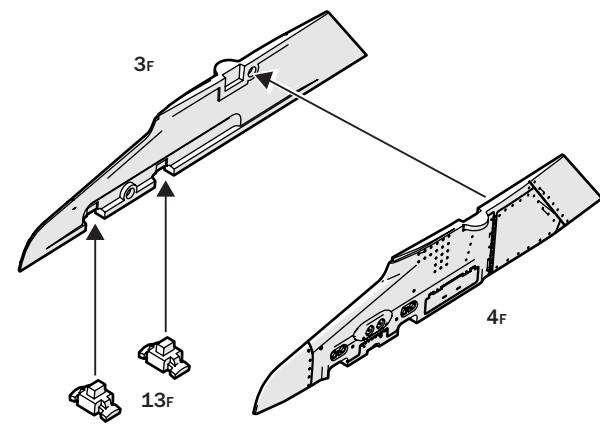
**X1** RIGHT SIDE

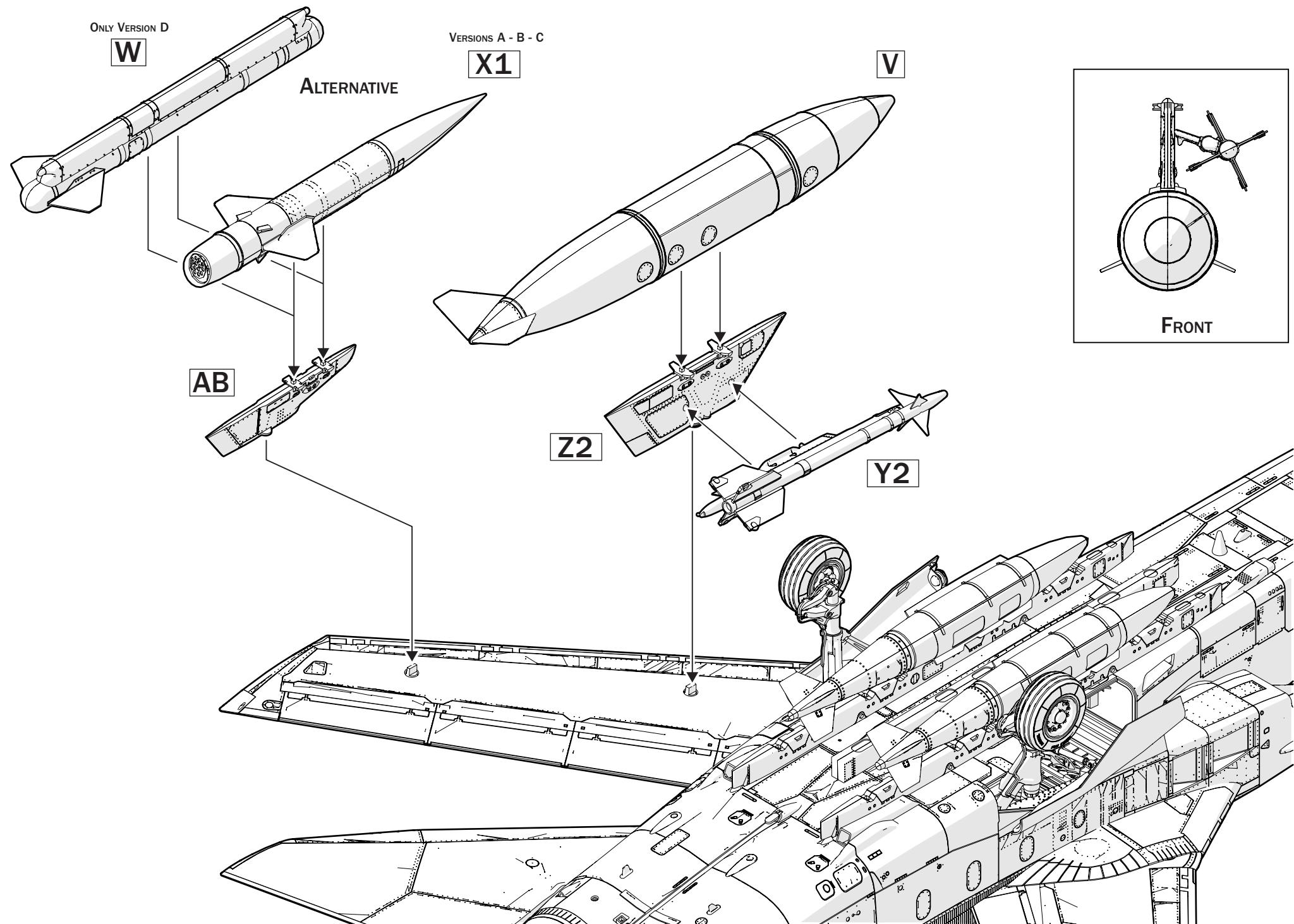
FOR VERSIONS A - B - C

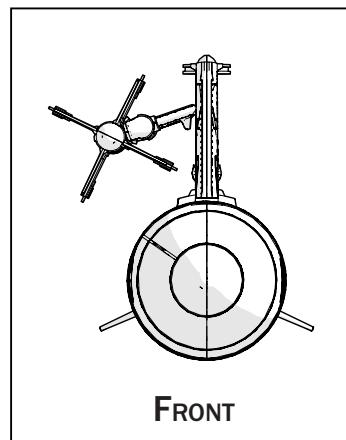
LEFT SIDE **X2**

Y1**2x****Y2**

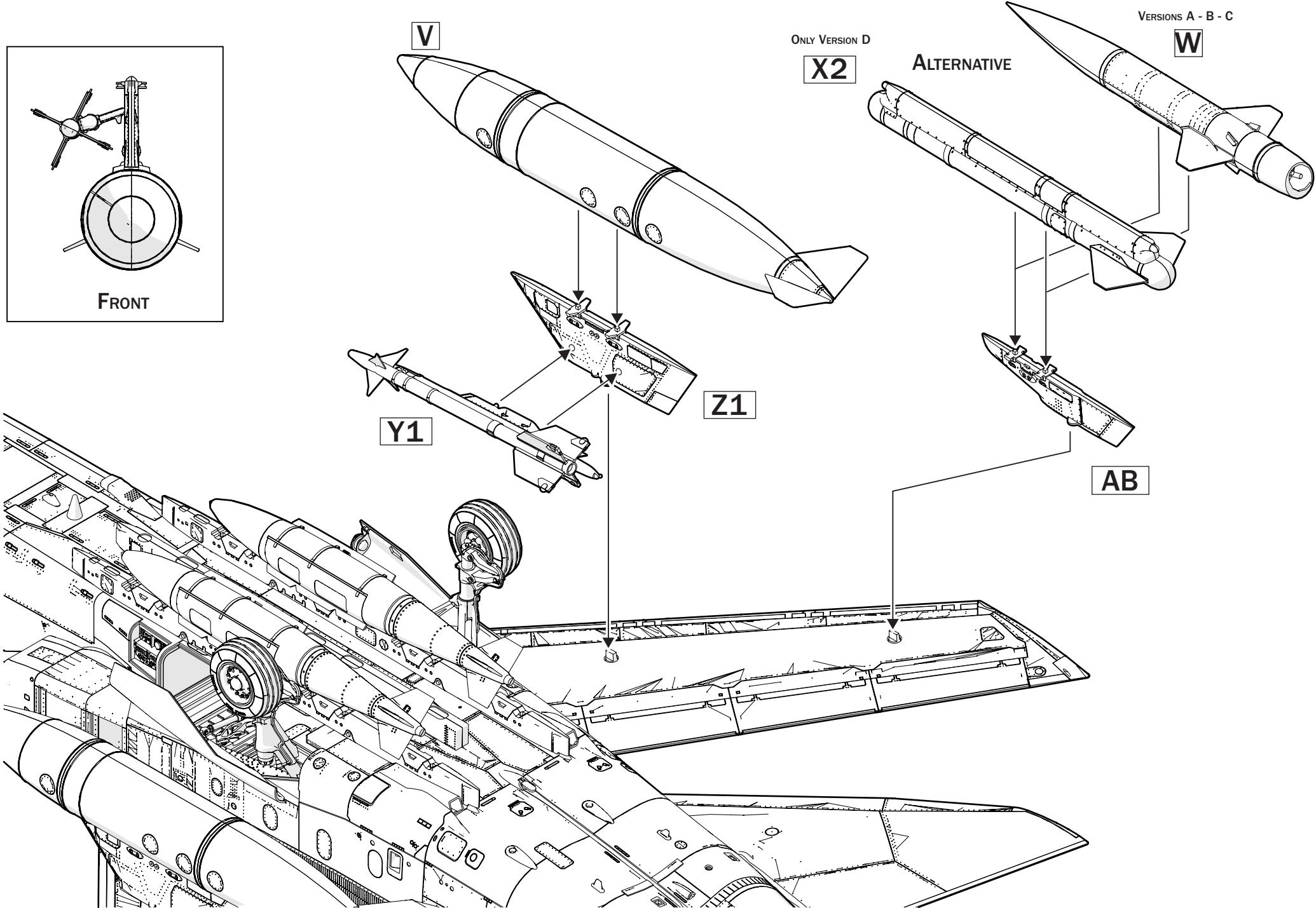
FOR PAINTING AND DECAL
POSITIONING SEE PAINTING GUIDE

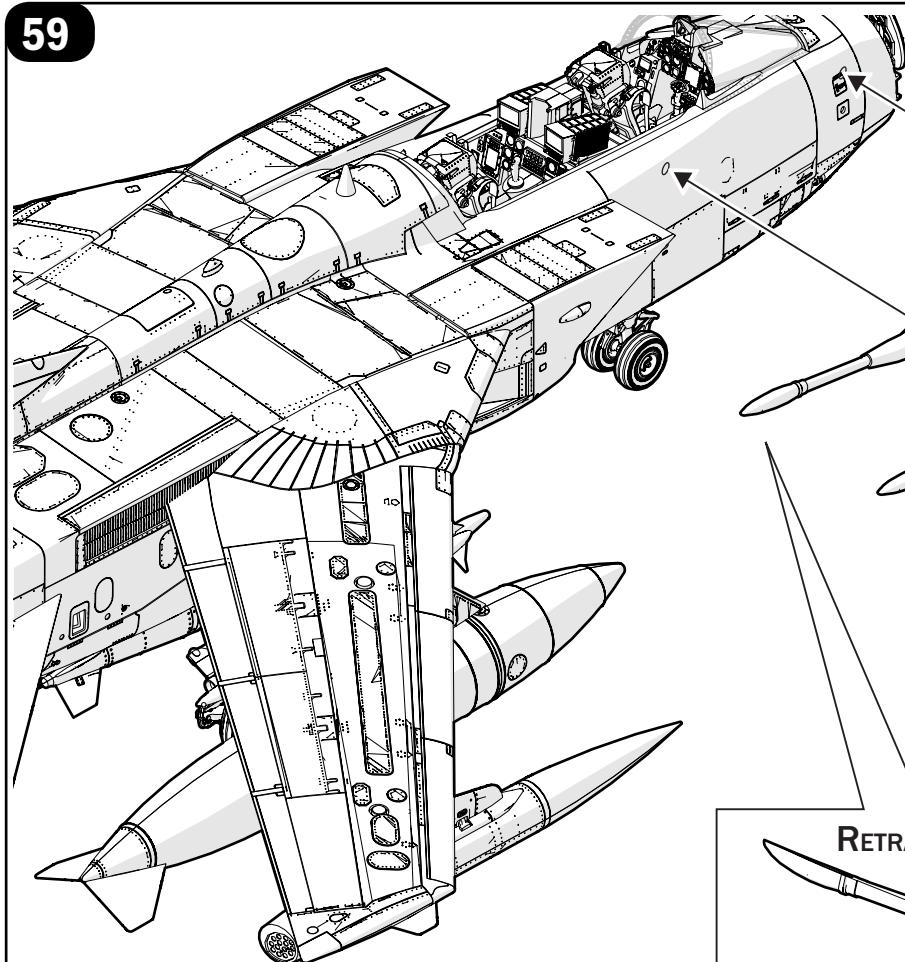
Z1**Z2****AB 2x**



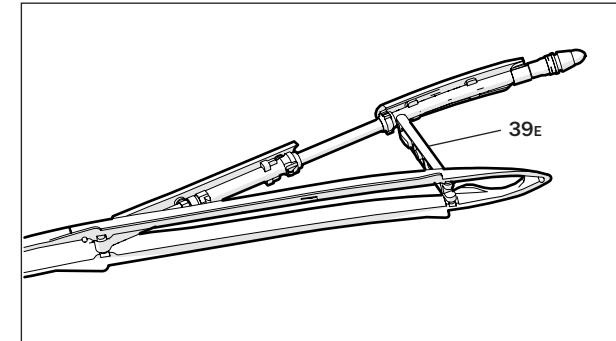
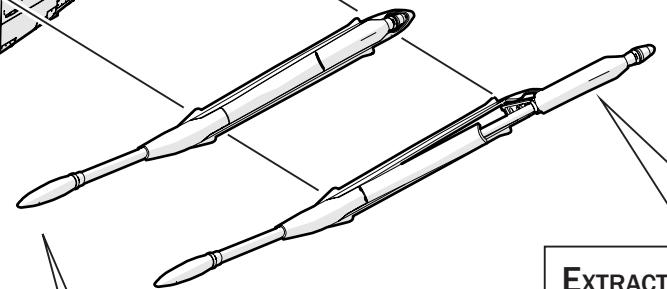


FRONT

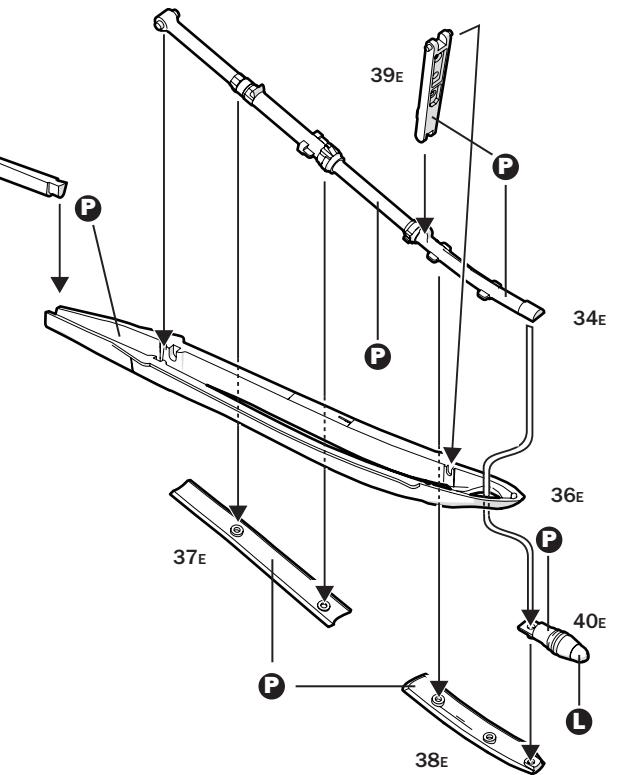
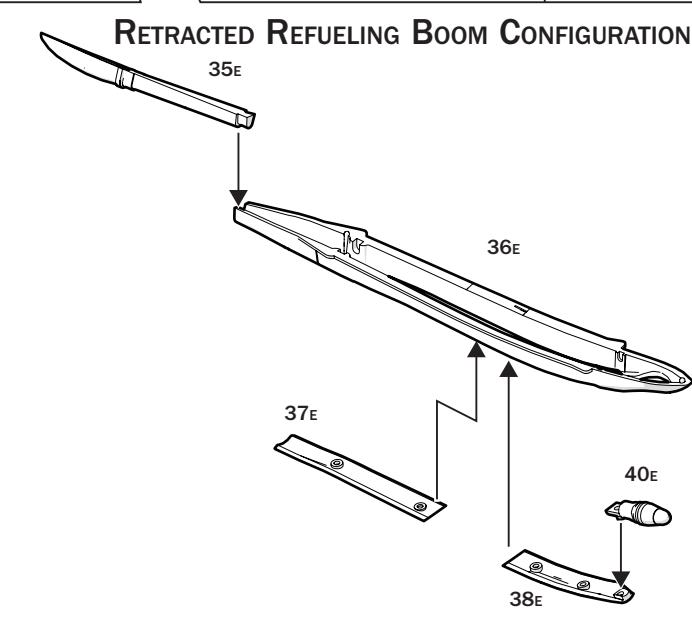


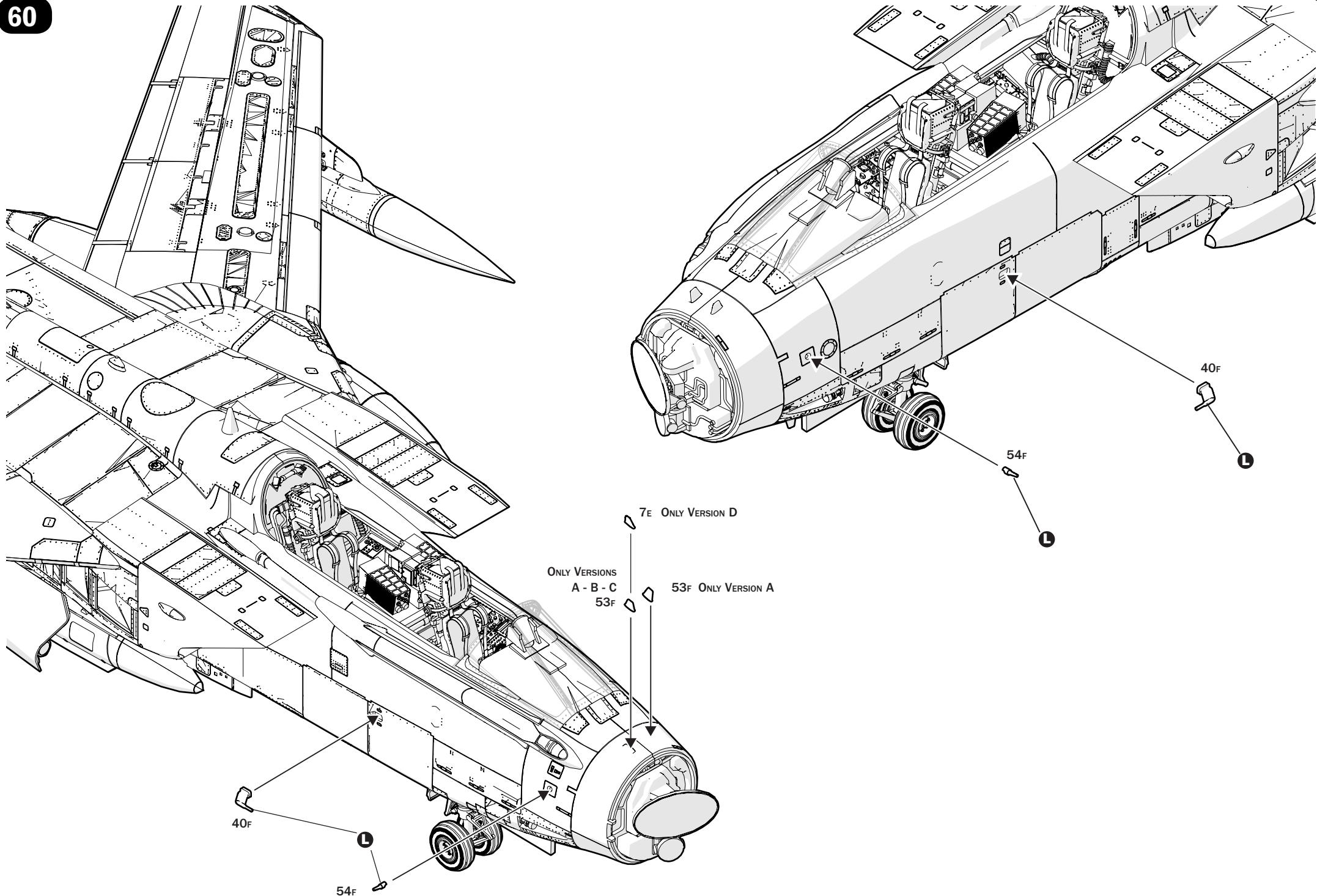


ALTERNATIVE

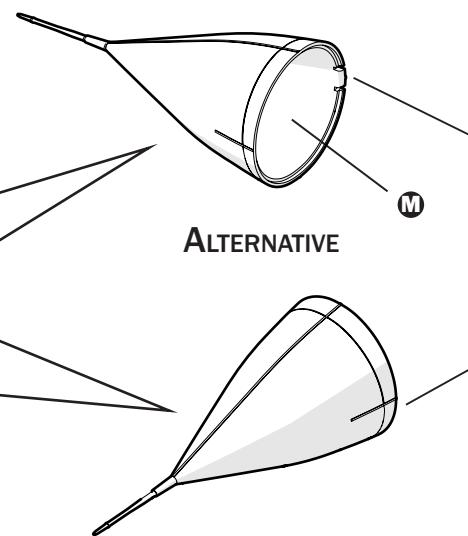
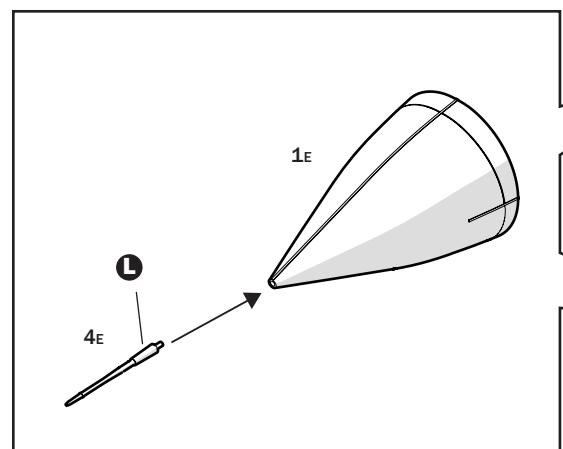
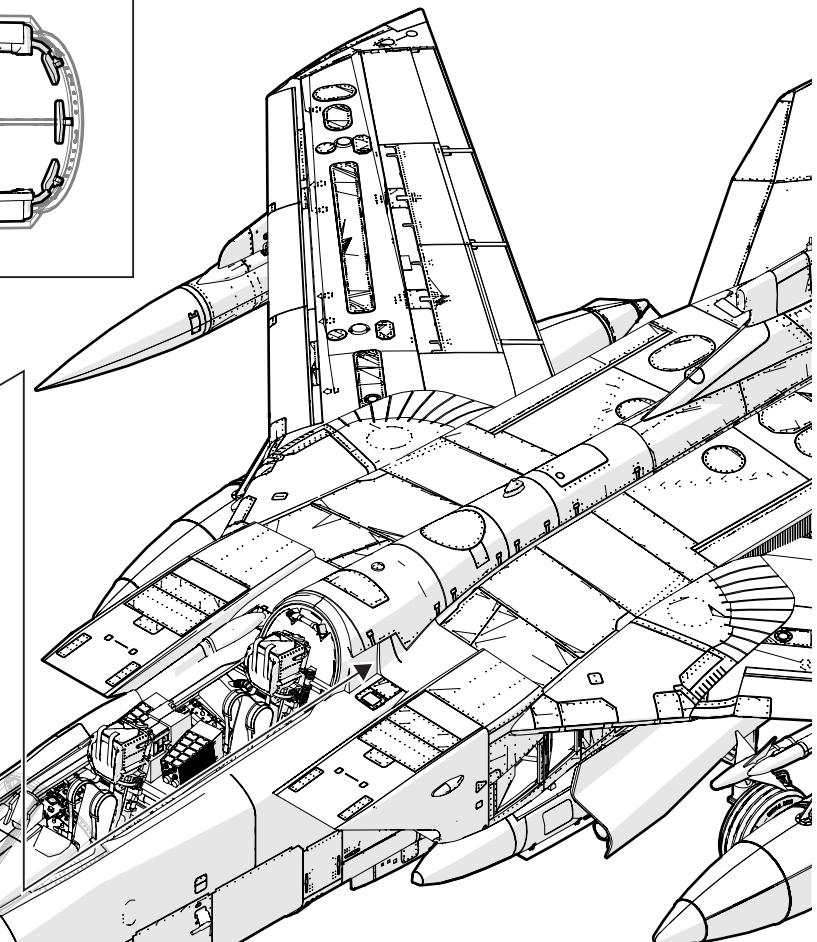
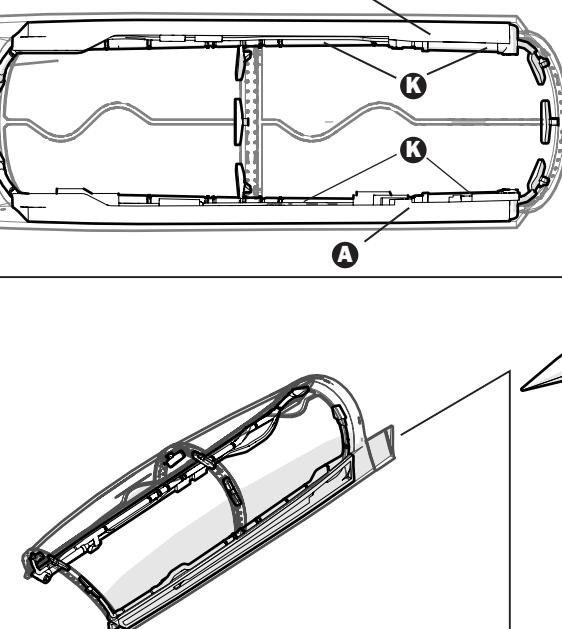
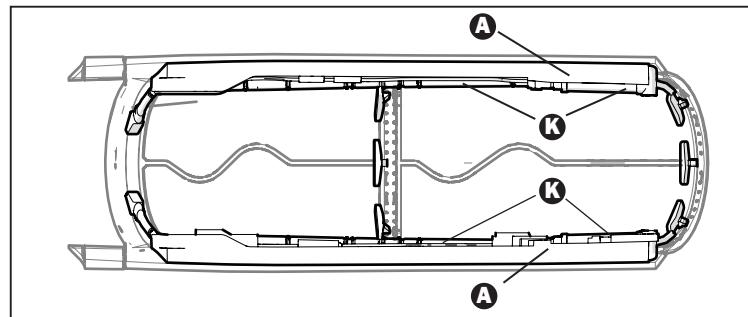
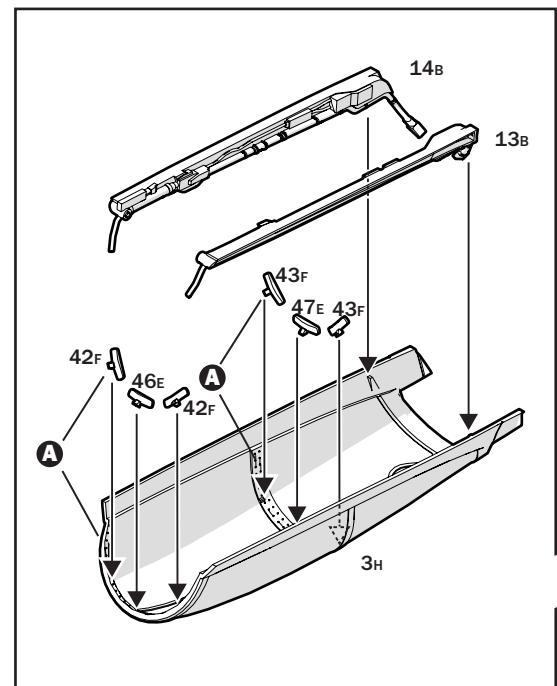


EXTRACTED REFUELING BOOM CONFIGURATION

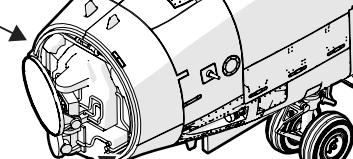




CLOSED CANOPY CONFIGURATION



ALTERNATIVE



OPENED CANOPY CONFIGURATION

